

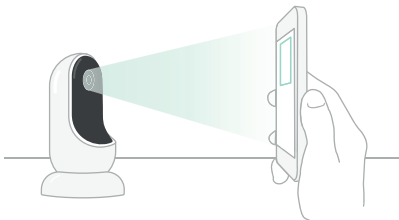
# Să începem...

Descărcați aplicația Owlet.



Conectați camera și urmați instrucțiunile aplicației pentru a o asocia cu contul dvs. Owlet.

Dacă ați descărcat deja aplicația Owlet, faceți clic pe fila Cont și adăugați un nou dispozitiv.



*Vă rugăm să rețineți că această cameră poate transmite imagini video și audio prin intermediul unei rețele Wi-Fi securizate și criptate. Conectați camera numai la o rețea privată care este securizată cu parolă.*

## Indicatoare de stare ale camerei Owlet Cam 2

- ● (clipește în roșu/albastru) Camera poate fi acum conectată cu aplicația.
- (luminează în roșu) Utilizatorul transmite fluxuri prin intermediul aplicației.
- ● (clipește în albastru) Camera se conectează la rețeaua Wi-Fi.
- (luminează în albastru) Camera este conectată la internet. Aplicația nu transmite în flux.

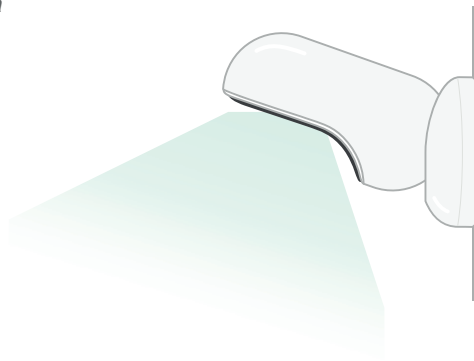
## Alegeți imaginea dorită

*Amplasați camera și toate cablurile la 1 m de marginea patului. Cablurile aflate la mai puțin de 1 m de marginea patului trebuie acoperite.*

Camera poate fi instalată în două moduri:



① Puneți baza magnetică cu camera pe o suprafață plană și reglați unghiul de înclinare dorit.



② Pentru a obține o imagine de ansamblu a pătuțului sau a unei întregi încăperi, folosiți baza ca suport de perete și montați camera pe perete deasupra pătuțului.

Următorii pași vă vor ajuta să montați camera pe perete deasupra pătuțului.

*De asemenea, puteți viziona videoclipul nostru de instalare, care poate fi găsit pe site-ul [www.owletcare.ro](http://www.owletcare.ro).*

# Ce găsiți în pachet



Cameră Owlet  
Cam 2



Cabluri cu benzi Owlet\*  
și senzor de temperatură a camerei



Bază magnetică



Adaptor de  
alimentare

## Kit de montare pe perete a camerei



21x protecție  
cabluri  
18x protecție lungă  
1x terminație  
2x protecție cabluri în  
formă de L



Placă de  
montare



1x șurub

## Scule necesare pentru montarea camerei



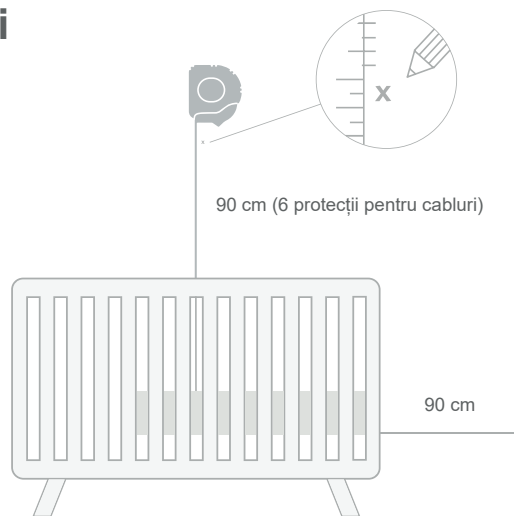
Metru  
(nu face parte din  
livrare)



Șurubelniță cruce mică  
(nu face parte din livrare)

\*Modelele anterioare pot include un  
organizator de cabluri.

# 1. Măsurați și marcați distanțele corespunzătoare

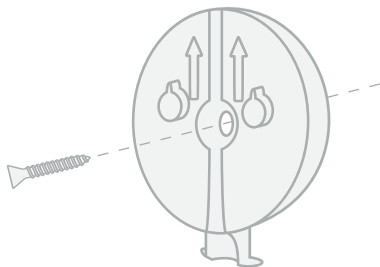


Măsurați 90 cm de la partea superioară a saltei copilului și marcați locul pe perete unde va fi fixată camera. Acest marcaj trebuie să se afle deasupra mijlocului pătuțului pentru a asigura un unghi de cuprindere optim al camerei.

**Trebuie să vă gândiți ce priză să utilizați. Priza trebuie să fie la o distanță de cel puțin 90 cm de pătuț, astfel încât să nu se afle cabluri descoperite la îndemâna copilului. În pașii următori veți afla cum să acoperiți toate cablurile.**

De asemenea, este importantă și amplasarea senzorului de temperatură. Senzorul de temperatură poate fi găsit la capătul cablului inteligent, pe partea care se conectează la adaptorul de alimentare.

## 2. Aliniați și fixați placa de montare



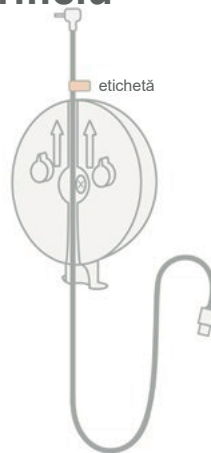
Aliniați orificiul din centrul plăcii de montare cu semnul pe care l-ați făcut pe perete. Cu ajutorul șurubului furnizat, fixați placa de montare pe perete **cu săgețile îndreptate în sus**.

## 3. Desfășurați cablul



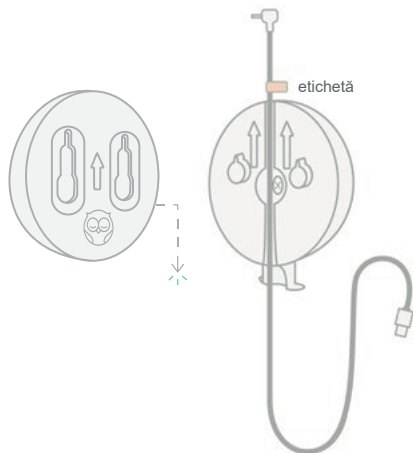
Îndepărtați legăturile de cablu și desfășurați cablul.

## 4. Treceți cablul prin orificiu



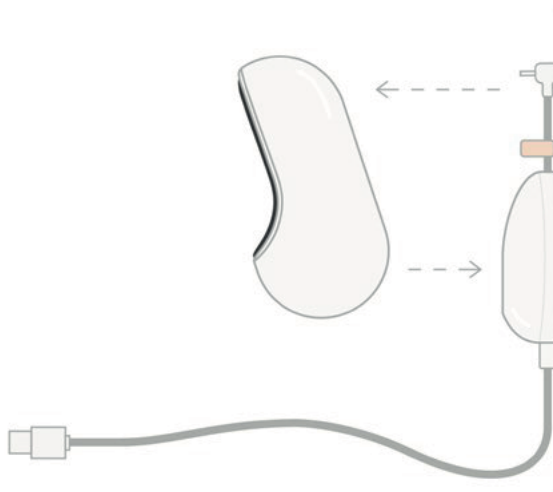
Treceți cablul prin gaura din placa de montare și aliniați eticheta portocalie de pe cablu cu partea superioară a plăcii de montare.

## 5. Montați baza



Așezați găurile mari ale bazei magnetice peste proeminențele de pe placa de montare și glisați baza în jos până când se fixează în poziție.

## 6. Fixați camera



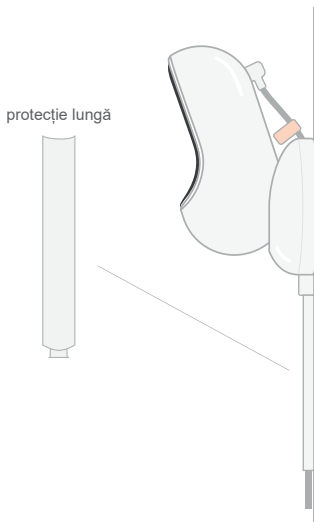
Atașați camera la baza magnetică. Conectați cablul la cameră.

**Eticheta portocalie trebuie plasată imediat deasupra plăcii de montare pentru a avea suficient cablu liber pentru a regla camera la unghiul dorit.**

## 7. Instalați protecțiile pentru cabluri

*Protecțiile pentru cabluri sunt lipite de perete cu ajutorul unui adeziv de înaltă rezistență. Nu vă grăbiți atunci când instalați și alegeți cu atenție locul potrivit.*

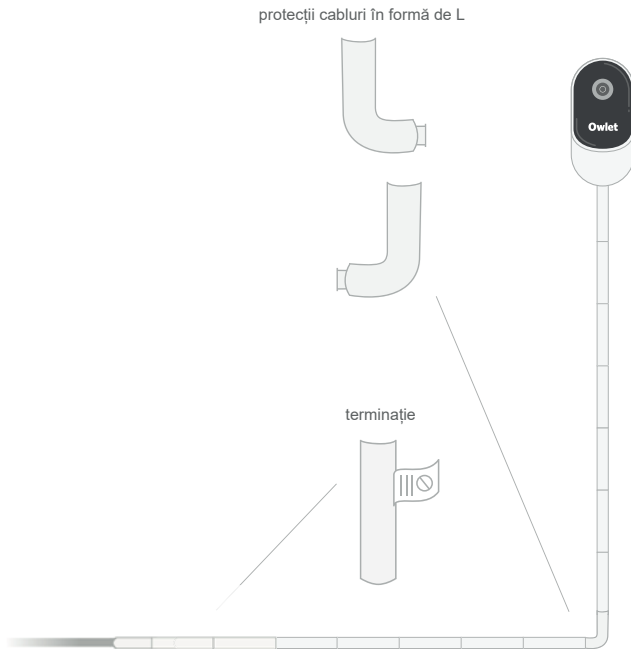
- ① Desprindeți folia autoadezivă de pe partea din spate a protecției lungi.
- ② Treceți cablul prin mijlocul protecției lungi.
- ③ Fixați prin clic protecția lungă pe partea inferioară a plăcii de montare.
- ④ Apăsați-o bine pe perete.
- ⑤ Repetați pașii 1-4 cu celelalte protecții lungi și acoperiți întreaga lungime a cablului până la priză.



## 8. Protecție cabluri în formă de L

Folosiți protecția cablului în formă de L de dreapta sau de stânga pentru a ghida cablul la priză.

Instalați celelalte protecții lungi până ce vor fi acoperite toate cablurile pe o distanță de 90 cm de marginea pătuțului. Adăugați protecții lungi și acoperiți cablul până la priză. În momentul în care veți fi la 15-25 cm de priză, instalați terminația (puteți lega apoi cu ușurință excesul de cablu, cu bandă Velcro).

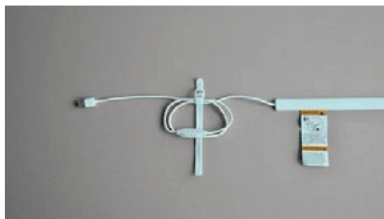


## 9. Fixați excesul de cablu cu bandă Velcro

Înfășurați excesul de cablu într-o buclă liberă. Treceți banda de cablu prin prima gaură pentru a fixa partea superioară a buclei. Logo-ul Owlet trebuie să fie orientat spre exterior. Treceți banda de cablu prin a doua gaură pentru a fixa partea inferioară a buclei la partea superioară (buclea ar trebui să arate acum ca o fundă). Fixați partea rămasă a benzii.

După ce ați înfășurat corespunzător excesul de cablu, conectați cablul de alimentare la adaptorul de alimentare și conectați-l la priză.

**Gata! Acum puteți folosi aplicația pentru a ajusta unghiul camerei până când obțineți imaginea dorită.**



## Aveți nevoie de vreun sfat?

Informațiile de contact pentru regiunea dumneavoastră pot fi găsite la

[www.owletcare.ro](http://www.owletcare.ro)

# Cum să utilizați Owlet Camera 2 cu ajutorul aplicației?

Această parte a ghidului de utilizare vă va ajuta să înțelegeți cum să utilizați Owlet Cam 2 și toate funcțiile sale în cadrul aplicației.

## Owlet Cam 2 Ecran de pornire

Puteți vizualiza cu ajutorul device-urilor cu sisteme de operare iOS sau Android. Până la 4 device-uri pot fi conectate simultan.

- Selectați [ ] sau rotiți telefonul pe orizontală pentru a vizualiza pe tot ecranul.
- Măriți și micșorați de până la 4x atingând de două ori ecranul sau folosind degetele.

## Comunicare bidirecțională

Utilizați această funcție pentru a vorbi cu copilul dvs. din altă cameră.



### Buton -ON (Pornire)

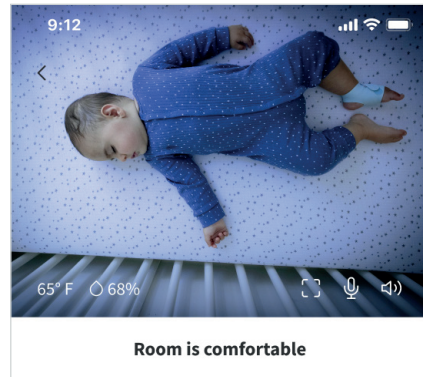
Copilul vă poate auzi (microfonul are un fundal verde)

Când activați această funcție, nu veți putea auzi sunetul de la Cameră, așa că asigurați-vă că apăsați din nou butonul când nu vorbiți.



### Buton - OFF (Închis)

Copilul nu vă poate auzi.



## Opțiuni sunet



### On (Deschis)

Puteți auzi sunetul care vine din camera bebelușului când aplicația Owlet este deschisă. Când schimbați fișele sau închideți aplicația, nu veți auzi niciun sunet din camerele lor.



### OFF (Închis)

Dacă selectați „OFF” (Închis) aici, nu veți auzi sunetul de la Camera. Video va continua să fie redat.



### Audio de fundal

Când este selectată această opțiune, veți auzi în continuare sunetul de la cameră chiar dacă aplicația dvs. este închisă sau utilizați dispozitivul pentru altceva. Acest lucru vă permite să vă ascultați copilul în timp ce vă folosiți telefonul în alte scopuri.

## Calitate video

Owlet Cam 2 poate transmite până la 1080p, oferind o transmitere de înaltă calitate. Cu toate acestea, calitatea video poate fi afectată de mai mulți factori. Owlet Cam 2 este setată să ruleze în setarea „Auto” (Automat), care va ajusta automat calitatea fluxului pentru a asigura un flux constant. Puteți alege o altă rezoluție de vizionare (1080p, 480p sau 360p) după cum doriți. Owlet recomandă utilizarea setării „Auto” (Automat) pentru a menține un flux constant.

- Atingeți de trei ori în stânga cuvântului „Auto” (Automat) pentru a vedea calitatea fluxului oferit de Owlet Cam 2.



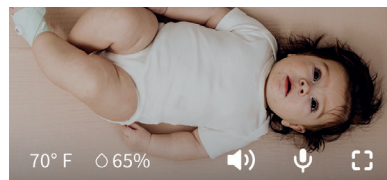
## Starea din cameră

Owlet Cam 2 vă va anunța dacă încăperea este confortabilă în funcție de situația, temperatura și nivelul de umiditate din cameră. Starea va fi actualizată pentru a reflecta setările de confort implicite sau personalizate din Notificări.

- Camera este confortabilă
- Camera este inconfortabilă

### Citire temperatură și umiditate

Camera Owlet are un senzor de temperatură și umiditate încorporat care afișează temperatura în Fahrenheit sau Celsius și umiditatea ca procent. Luați în considerare locul unde este plasat termostatul în cameră pentru a asigura citiri precise.



# Notificări și clipuri video

## Notificări Owlet Cam 2

Notificări trimise atunci când Owlet Cam 2 detectează un anumit eveniment (plâns, sunet, mișcare). Cele trei tipuri de notificări care pot fi trimise sunt:

- Detectare plâns: primiți o notificare când plânsul copilului este detectat de cameră.
- Detectare sunet: Primiți notificare când sunetul din cameră este detectat peste pragul setat.
- Detectare mișcare: Primiți notificări când este detectată mișcare în cadrul Owlet Cam 2
- Confort în cameră/Asistentă pentru somn: Primiți notificări când temperatura camerei sau nivelurile de umiditate sunt în afara intervalelor specificate.

## Intervale

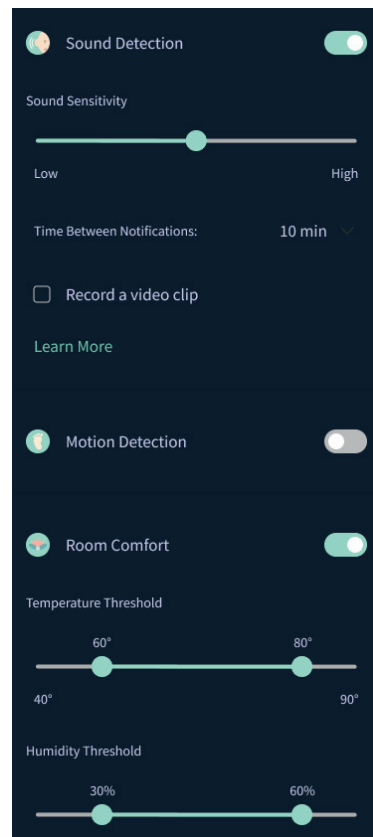
- Plâns, sunet, mișcare: setările au praguri care vă permit să reglați sensibilitatea necesară pentru a declanșa o notificare.

- Confortul camerei/Asistent de somn: Are intervale reglabile pentru a permite personalizarea care se potrivește cu setarea dvs. de mediu.

**Temperatura:** poate fi setată oriunde de la 40°F la 90°F în trepte de 5 grade. Setarea implicită este 60°F (16°C) și 80°F (28°C).

*Camera Owlet Cam 2 citește temperatura în Celsius și este convertită în Fahrenheit, astfel încât citirile pot diferi cu o medie de 1-3 grade*

**Umiditate:** valorile implicite sunt de la de la 10-90% Umiditate Relativă



## Timpi între notificări

Utilizați această setare pentru a specifica cât de des doriți să primiți notificări. Un dispozitiv mobil primește notificări specificate o singură dată în perioada stabilită.

- De exemplu, dacă intervalul dvs. dintre notificări este setat la 5 minute, iar între notificările de plâns este setat 5 minute, veți fi anunțat o singură dată când bebelușul plânge în acele 5 minute. Dacă încă plânge în al 6-lea minut, vei primi o altă notificare.

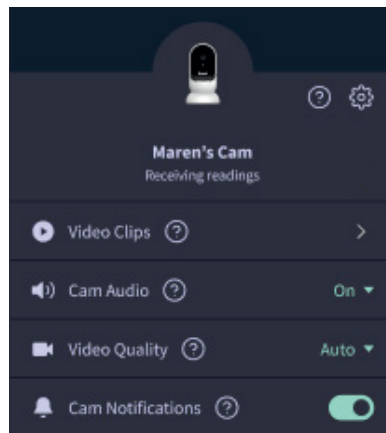
Acesta poate fi setat în frecvență de la 1 minut, până la 1 oră pentru plâns, sunet, mișcare. Nivelurile de confort ale camerei sunt la fiecare 30 de minute, la fiecare 60 de minute sau până la 24 de ore.

Timpi dintre praguri și notificări va fi același pentru toate dispozitivele mobile asociate contului.

## Notificări Camera Owlet Cam 2 - ON

Pentru ca un anumit dispozitiv mobil să primească notificări, notificările camerei Owlet Cam 2 trebuie să fie **ACTIVATE** pe pagina de pornire.

Acest lucru permite mai multor dispozitive să se conecteze la cameră, dar doar cei care doresc notificări le vor primi.



## Videoclipuri

Clipurile video pot fi realizate atunci când în camera copilului sunt detectate sunete, mișcări sau plâns. Clipurile sunt stocate în aplicația Owlet timp de 7 zile și pot fi salvate pe dispozitivul dvs. mobil. Clipurile video vor fi filmate cu câteva minute înainte și câteva minute după eveniment.

- Când Camera Owlet Cam 2 detectează plâns, zgomot sau mișcare, clipurile video pot fi captate până când expiră.

## Redare clip video

Faceți clic pe videoclipul preferat. Videoclipul va trece pe tot ecranul și poate fi rotit în modul landscape.

Puteți da play, pause, fast forward și rewind (~4 secunde).

Opriti sunetul, accesați full screen sau apăsați butonul de distribuire pentru mai multe opțiuni.

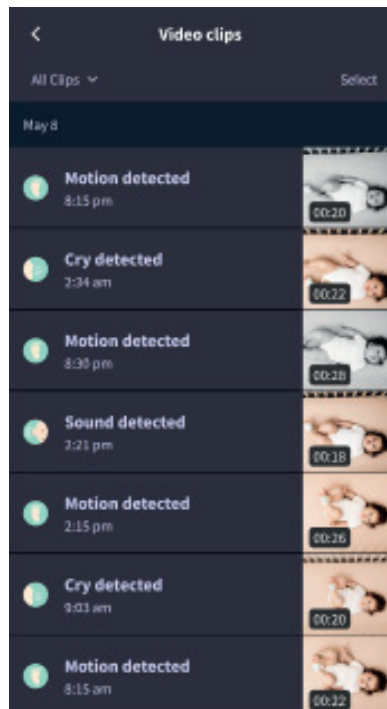
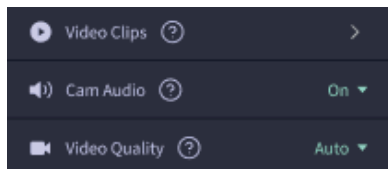
Butonul de partajare vă va oferi opțiuni precum:

- Ștergerea videoclipul din cont
- Distribuirea videoclipul
- Salvarea videoclipul pe dispozitiv

## Gestionarea clipurilor video

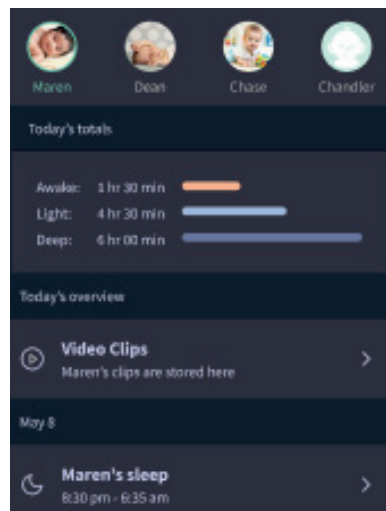
- **Disponibilitate:** Clipurile video sunt disponibile pentru a fi vizualizate de către utilizatorii timp de 7 zile după realizarea clipului.
- **Sortare și filtrare:** puteți sorta și filtra clipurile după gen.
- **Stergeți clipuri video:** ștergeți cele care nu sunt utile.

Pentru a șterge un clip video, apăsați „Selectați” și verificați ce videoclipuri doriți să le ștergeți. De asemenea, puteți șterge videoclipul din vizualizarea pe tot ecranul făcând clic pe butonul de distribuie (share). Odată șters în aplicație, alți utilizatori conectați la acel cont își pierd și accesul.



## Istorie

Clipurile video pot fi, de asemenea, găsite în fila Istoric și vor fi incluse împreună cu orice alt istoric asociat cu ziua respectivă. Atunci când apăsați vizualizarea elementului listă, vi se va afișa o listă cu toate clipurile video care au fost capturate în ziua respectivă.





## Pericol de strangulare!

Copiii se pot prinde în cabluri și se pot STRANGULA. Folosiți întotdeauna protecții de cablu atunci când utilizați produsul la mai puțin de 90 cm de pătut. Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă cablul nu este liber accesibil copilului. Dacă protecția cablului este deteriorată în vreun fel, înlocuiți imediat sau utilizați produsul. Nu îndepărtați eticheta de pe cablu sau de pe protecția cablului.

## RO Avertizare / Informații importante privind siguranța

- **AVERTIZARE:** Camera Owlet Cam 2 nu este un dispozitiv medical. Acesta nu este destinată să fie utilizată ca dispozitiv medical sau să înlocuiască un dispozitiv medical. Nu servește și nu este destinată diagnosticării, tratării, îngrijirii, atenuării sau prevenirii vreunei boli sau afecțiuni medicale, nici cercetării, înlocuirii sau modificării anatomiei sau a oricărui proces fiziologic.
- Doar pentru utilizare în interior. Pentru a reduce riscul de incendiu sau de electrocutare, NU EXPUNEȚI acest produs la apă sau umiditate. NU UTILIZAȚI camera în apropierea apei (de exemplu, cadă de baie, chiuvetă etc.) și nu o scufundați în apă.
- Utilizarea camerei nu ar trebui să înlocuiască supravegherea adecvată din partea unui adult/părinte. Controlați copilul la intervale regulate, deoarece camera nu vă avertizează în cazul unei activități silențioase.
- Nu încercați NICIODATĂ să dezamblați produsul. Vă expuneți unui pericol și pierdeți garanția. Utilizatorul nu trebuie să încerce să efectueze lucrări de service sau să repare camera.
- Utilizați numai adaptorul furnizat cu acest produs. Polaritatea sau tensiunea încorectă a adaptorului poate deteriora grav produsul.
- Pentru a preveni înțorțocherea și supraîncălzirea, NU FOLOSIȚI cabluri prelungitoare.
- Este posibil ca adaptorul să fie ușor cald la atingere în

timpul funcționării. Acest lucru este normal.

Verificați dacă capacele prizelor de pe perete nu sunt neobișnuit de fierbinți la atingere.

• Verificați dacă capacele prizelor nu sunt neobișnuit de fierbinți la atingere. Dacă da, deconectați imediat cablurile de la aceste prize.

Verificați dacă toate conexiunile prizei sunt în stare bună pentru a vă asigura că adaptorul nu este liber sau că cablurile nu sunt dezvelite. Solicitați unui electrician calificat să verifice dacă nu există cabluri dezvelite.

- NU AMPLASAȚI adaptorul/ștețul sub fereastră unde copilul ar putea călca pe el și/sau ajunge la o parte potențial periculoasă a instalației.
- Produsul poate fi instalat numai de persoane adulte. La montare, păstrați piesele mici ale produsului în afara accesului copiilor. Acordați o atenție sporită la despachetarea produsului.
- Acest produs nu este o jucărie. NU PERMITEȚI copiilor să se joace cu el.
- Camera utilizează o transmisie criptată pe frecvențe în conformitate cu cerințele stabilite de FCC. Protejați-vă întotdeauna routerul Wi-Fi cu o parolă.

## INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SECURITATE

- **VENTILAȚIE:** NU BLOCAȚI orificiile de ventilație ale produsului. NU-L AMPLASAȚI pe pat, canapea, covor sau pe o suprafață similară. NU-L AMPLASAȚI pe un raft sau un dulap care ar putea împiedica fluxul de aer.
- **SURSE DE CĂLDURĂ:** Camera trebuie amplasată departe de surse de căldură, cum ar fi caloriferele, corpurile de încălzit, sobele sau alte aparate care produc căldură. De asemenea, păstrați produsul departe de lumina directă a soarelui.
- **PROTECȚIA CABLULUI DE ALIMENTARE:** Cablul de alimentare trebuie să fie amplasat astfel încât să nu poată fi călcat sau presat de obiecte. Acordați o atenție deosebită părții de cablu de lângă ștețar și locul în care acesta iese din cameră.

## GARANȚIE LIMITATĂ

- Compania Owlet își susține cu mândrie produsele. Informații despre garanțiile noastre le găsiți pe site-ul nostru: [www.owletcare.ro](http://www.owletcare.ro).

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE FCC

Modificările sau adaptările aduse acestui echipament care nu au fost aprobate în mod expres de către partea responsabilă pentru respectarea conformității pot duce la pierderea dreptului utilizatorului de a folosi acest echipament. Utilizați NUMAI adaptorul de alimentare furnizat. În cazul contrar se poate ajunge la anularea garanției noastre limitate. Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital de clasă B în conformitate cu partea 15 din normele FCC.

Aceste limite sunt concepute astfel încât să asigure o protecție adecvată împotriva interferențelor dăunătoare într-o clădire rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de frecvență înaltă și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile producătorului, poate interfera cu comunicațiile radio.

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE DEEE

Compania Owlet s-a angajat să respecte cerințele Directivei 2014/19/UE privind deeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE). Mai multe informații privind eliminarea corectă a produselor Owlet în cadrul Uniunii Europene și în Marea Britanie le găsiți pe site-ul nostru.

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Compania Owlet Baby Care declară că Owlet Cam este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil pe următorul site web: [www.owletcare.ro](http://www.owletcare.ro).

## GAMA DE FRECVENȚE ȘI PUTEREA MAXIMĂ

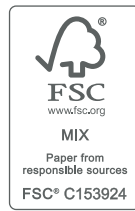
2.412-2.472 MHz (putere de ieșire 0,0249 W)

Acest echipament îndeplinește partea 15 din normele FCC și este în conformitate cu RSS fără licență din Canada, fără excepții pentru inovare, știință și dezvoltare economică. Exploatarea echipamentului este supusă următoarelor două condiții: (1) acest echipament nu trebuie să provoace interferențe și (2) acest echipament trebuie să accepte orice interferență, inclusiv interferențele care pot cauza funcționarea nedorită a echipamentului.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Brevete americane nr. D864147 și D864148. Alte brevete în derulare.

Fabricat în China.



# Informații privind garanția

## GARANȚIE

Compania Owlet garantează că camera de supraveghere de la Owlet nu va prezenta defecte de material și de fabricație în condiții normale de utilizare și service pe o perioadă de doi (2) ani de la data cumpărării, care este menționată pe bonul de cumpărare.

**Camera de supraveghere de la Owlet și aplicația Owlet sunt destinate să servească drept ajutoare pentru îngrijirea copilului și nu sunt destinate să înlocuiască sau să fie utilizate fără supravegherea unui adult responsabil.**

## CITI ACEST MANUALUL DE UTILIZARE

În manualul de utilizare veți găsi multe sfaturi utile cu privire la modul corect de utilizare și întreținere a sistemului de monitorizare Owlet Cam 2. Pentru soluții la unele dintre aceste probleme, consultați secțiunea Soluționarea problemelor. Dacă citiți mai întâi sfaturile de soluționare a problemelor, este posibil să nu fie nevoie să ne contactați pentru ajutor. Informațiile complete despre modul de configurare și utilizare a produsului sunt disponibile pe [www.owletcare.ro](http://www.owletcare.ro).

## CITIȚI INFORMAȚIILE PRIVIND SIGURANȚA

Siguranța dumneavoastră și a altor persoane este foarte importantă pentru noi. În acest manual și în aplicația Owlet Baby Care găsiți multe instrucțiuni importante privind siguranța. Citiți întotdeauna toate instrucțiunile de siguranță și respectați-le.



**Acest simbol din acest manual de utilizare atrage atenția asupra unor informații importante privind siguranța!**

Toate informațiile de siguranță vor fi urmate de un simbol de avertizare și de cuvântul „PERICOL”, „AVERTIZARE”, „ATENȚIE” sau „ATENȚIONARE”. Aceste cuvinte înseamnă:

**PERICOL** = Situație periculoasă iminentă care poate avea ca rezultat moartea sau rănirea gravă a persoanelor.

**AVERTIZARE** = Situație potențial periculoasă care ar putea avea ca rezultat moartea sau rănirea gravă a persoanelor și/sau deteriorarea bunurilor.

**ATENȚIE** = Situație periculoasă iminentă care poate avea ca rezultat moartea sau rănirea gravă a persoanelor.

**ATENȚIONARE** = Situație periculoasă care ar putea duce la alte consecințe decât vătămări corporale, de exemplu, daune materiale.

## AVERTIZĂRI ȘI INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

Scopul principal al acestui manual de utilizare este: Oferirea utilizatorului a instrucțiunilor de bază și a recomandărilor pentru instalarea și utilizarea corectă a camerei de supraveghere Owllet Cam 2 de la Owllet și explicarea funcționării, operării, măsurilor de siguranță, întreținerii și soluționării problemelor. Este foarte important ca toate persoanele care urmează să utilizeze sau să seteze camera de supraveghere Owllet Cam 2 să citească cu atenție manualul de utilizare pentru a înțelege cum să utilizeze corect acest produs de la Owllet și să respecte aceste instrucțiuni.

Dacă nu înțelegeți aceste instrucțiuni, vă rugăm să ne contactați imediat prin e-mail:  
owlletcare.ro@certus-mercatus.com

## PENTRU SIGURANȚA DUMNEAVOASTRĂ ȘI A COPILULUI DUMNEAVOASTRĂ



- PĂSTRAȚI ÎNTOTDEAUNA BAZA LA O DISTANȚĂ DE CEL PUȚIN 1 METRU DE PĂTUȚUL DE COPII, DEOARECE CABLUL POATE REPREZENTA UN PERICOL DE STRANGULARE.
- CAMERA DE SUPRAVEGHERE DE LA OWLET ESTE DOAR UN ACCESORIU. NU ÎNLOCUIEȘTE SUPRAVEGHEREA UNUI ADULT.

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE FCC



Modificările sau adaptările aduse acestui echipament care nu au fost aprobate în mod expres de către partea responsabilă pentru respectarea conformității pot duce la pierderea dreptului utilizatorului de a folosi acest echipament. Utilizați NUMAI adaptorul de alimentare furnizat. În cazul contrar se poate ajunge la anularea garanției noastre limitate. Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital de clasa B în conformitate cu partea 15 din normele FCC.

Aceste limite sunt concepute astfel încât să asigure o protecție adecvată împotriva interferențelor dăunătoare într-o clădire rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de frecvență înaltă și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile producătorului, poate interfera cu comunicațiile radio.



Acest echipament este în conformitate cu RSS fără licență din Canada, fără excepții pentru inovare, știință și dezvoltare economică. Exploatarea echipamentului este supusă următoarelor două condiții: (1) acest echipament nu trebuie să provoace interferențe și (2) acest echipament trebuie să accepte orice interferență, inclusiv interferențele care pot cauza funcționarea nedorită a echipamentului.



## Declarație de Conformitate Owlet

**Producător: Owlet Baby Care**  
**2500 Executive PKWY**  
**Lehi, Utah 84043**  
**Tel.: 844.334.5330**

**Produs:** Cameră Owlet Cam 2  
**Nr. model:** OC2A

**Descrierea produsului:** Principalul scop al Owlet Cam este de a permite vizionarea și ascultarea unui bebeluș. Dispozitivul include următoarele: o cameră de înaltă definiție cu lentilă superangulară și soft integrat, capabilă să monitorizeze dacă există sau nu mișcare, un microfon și soft integrat, capabil să monitorizeze dacă există sau nu sunet, un difuzor, un senzor de lumină și soft integrat, capabil să ajusteze camera între vederea în infraroșu și în regim normal în funcție de lumina ambientală disponibilă, un cordon electric cu senzor de temperatură paralel pentru a-i permite camerei să raporteze temperatura încăperii și o sursă de alimentare. Unitatea include, de asemenea, o bază magnetică (suport) pentru cameră, care permite poziționarea camerei astfel încât să fie îndreptată în direcția și în unghiul dorite, un suport de perete și șurub, pentru a permite montarea camerei, canal-cablu, pentru a proteja cablul de accesul la bebeluș, în cazul în care camera este montată la max. 1 metru de pământ și un organizator cabluri, pentru a permite depozitarea cablurilor rămase.

**Numele reprezentantului:** Obelis S.A.

**Sediul reprezentantului:** Boulevard Général Wahis 53, B-1030 Bruxelles, BELGIA

Tel.: 32 (0) 2 732 5954 Fax: 32 (0) 2 732 60 03

E-mail: mail@obelis.net

**Reprezentant:** DI Gideon ELKAYAM

Subsemnatul, declar prin prezenta, în numele Owlet Baby Care din Lehi, Utah, că produsul susmenționat, căruia îi corespunde această declarație, este responsabilitatea exclusivă a Owlet Baby Care și este în conformitate cu prevederile următoarelor directive:

Directiva Consiliului 2014/53/UE (16 aprilie 2014) –  
Echipamente radio

• Directiva Consiliului 2014/35/UE (26 februarie 2014) –  
Joasă tensiune

• Directiva Consiliului 2011/65/UE (08 iunie 2011) –  
Restricții substanțe  
periculoase

• Directiva Consiliului 2014/30/UE (26 februarie 2014) –  
Compatibilitate  
electromagnetică

• Directiva Consiliului 2001/95/UE (03 decembrie 2001) –  
Siguranța generală a  
produselor

• Directiva Consiliului 2012/19/UE (04 iulie 2012) –  
Deșeurile de echipamente electrice și electronice

Dosarul tehnic prevăzut de această Directivă este păstrat la sediul social al Owlet Baby Care, 2500 Executive PKWY, Lehi, Utah.

Дата на издаване: 8/12/2021

*Tammy Lavery*

Tammy Lavery

Director. tehnologie. calitate si afaceri juridice



**Eurolingua**



Tel.: (004) 021 314.19.61; Mobil: (004) 0745.03.39.39  
e-mail: office@eurolingua.ro; www.eurolingua.ro

Subsemnata, Elena-Ștefania CICIH, interpret și traducător autorizat pentru limbile engleză și spaniolă în temeiul Autorizației nr. 1772, eliberate de Ministerul Justiției din România, certific exactitatea traducerii efectuate în limba română. Nr. de înregistrare: 10844/20.06.2022.

Subscrisa, **CERTUS MERCATUS RO S.R.L.**, cu sediul în București, Strada Cezar Bolliac nr.8, etajul 1, apartament 2, Sector 3, înregistrată sub nr. J40/7168/2013 la Registrul Comerțului, CUI 31751199, email [info@cm-group.ro](mailto:info@cm-group.ro), telefon +40738.125.131., în calitate de importator și garantor pentru produsul Owlet Cam 2, declară în mod expres faptul că consumatorul are dreptul la măsuri corective în caz de neconformitate a bunurilor. Măsurile corective nu implică un cost pentru consumator și nu sunt afectate de garanția comercială.

Pentru a beneficia de garanția comercială oferită puteți contacta vânzătorul sau direct societatea noastră, în calitate de importator și garantor, la numărul de telefon și adresa de email indicate mai sus. În cazul în care veți adresa solicitarea direct societății noastre va trebui să atașați și o copie a facturii de achiziție a produsului.

Garanția comercială oferită de societatea noastră este valabilă timp de 2 ani începând cu data achiziției și este aplicabilă tuturor componentelor, cameră, cablu, protecție cablu, placă montare, adaptor pentru alimentare, bază magnetică, șurub. Garanția comercială acoperă, în condițiile utilizării normale a produsului, toate neconformitățile rezultate ca urmare a folosirii unor materiale necorespunzătoare, probleme de producție și existența unui model eronat al produsului.

Vom înlocui produsul neconform cu unul nou, fără niciun cost pentru consumator, în termen de

15 zile de la data la care vom primi o solicitare pentru garanția comercială. Consumatorul va trebui să ne expedieze produsul neconform pentru a putea verifica neconformitățile reclamate. Produsul neconform va fi însoțit și de factura de achiziție. Cheltuielile aferente expedierii produsului neconform către subscrisa și livrării produsului nou nu vor fi suportate de către consumator.

După primirea produsului reclamat ca fiind neconform și a facturii de achiziție vom verifica seria produsului pentru a confirma că acesta a fost comercializat de subscrisa. Garanția comercială nu va fi acordată pentru produsele ce nu au fost comercializate de societatea noastră.

În cazul în care vor exista întârzieri în expedierea de către consumator a produsului neconform către societatea noastră, nu putem garanta înlocuirea acestuia în termenul de 15 zile calculat de la data înregistrării reclamației. Restituirea prețului produsului neconform se poate solicita de către consumator doar de la vânzătorul produsului dacă nu ne vom îndeplini obligația de înlocuire a acestuia în termenul de 15 zile menționat mai sus.

Garanția comercială nu acoperă următoarele defecțiuni sau neconformități ale produsului cauzate de:

- 1. transportul necorespunzător;**
- 2. neglijența consumatorului în utilizarea produsului în conformitate cu instrucțiunile de instalare și utilizare puse la dispoziție,**

- includând folosirea unei surse de electricitate cu voltaj necorespunzător;**
- 3. întreținerea necorespunzătoare;**
- 4. reparația sau înlocuirea produsului de persoane/societăți neautorizate de către Certus Mercatus Ro S.R.L.;**
- 5. folosirea produsului în alte scopuri decât cele menționate în instrucțiunile de instalare și utilizare;**
- 6. setările smartphone-ului, specificațiile tehnice și funcționarea necorespunzătoare ce împiedică sau previn conexiunea wi-fi cu produsul.**

Garanția comercială nu acoperă accesoriile, consumabilele și părțile casabile.

# Dream Sock™

Manual de utilizare

Asistență pentru clienți Owlet Baby Care

Număr gratuit: +1 (844) 334-5330

E-mail: [contact@owletcare.com](mailto:contact@owletcare.com)

Chat: [owletcare.com/chat](https://www.owletcare.com/chat)

Owlet Baby Care, Inc.

3300 N Ashton Blvd., Suite 300

Lehi, UT, 84043, SUA

+1 (844) 334-5330

[www.owletcare.com](https://www.owletcare.com)

Data publicării: **2024-09-17**

|                                                                          |           |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. Informații generale.....</b>                                       | <b>13</b> |
| 1.1 Informații despre producător .....                                   | 14        |
| 1.2 Solicitarea unui manual pe suport de hârtie.....                     | 15        |
| <b>2. Informații de siguranță.....</b>                                   | <b>16</b> |
| 2.1 Simboluri de siguranță.....                                          | 16        |
| 2.2 Avertizări.....                                                      | 17        |
| 2.3 Precauții.....                                                       | 19        |
| <b>3. Înainte de a utiliza Dream Sock.....</b>                           | <b>23</b> |
| 3.1 Înainte de prima utilizare.....                                      | 23        |
| 3.2 Cine ar trebui să folosească Dream Sock?.....                        | 23        |
| 3.3 Cine NU ar trebui să folosească Dream Sock?.....                     | 23        |
| 3.4 Unde să folosiți Dream Sock.....                                     | 24        |
| 3.5 Cerințe de rețea.....                                                | 24        |
| <b>4. Prezentare generală Dream Sock.....</b>                            | <b>25</b> |
| 4.1 Ce este Dream Sock.....                                              | 25        |
| 4.2 Despachetarea cutiei.....                                            | 26        |
| 4.3 Prezentare generală a stației de bază.....                           | 29        |
| 4.3.1 Bateria de rezervă a stației de bază.....                          | 31        |
| 4.4 Prezentare generală a senzorului.....                                | 31        |
| 4.5 Prezentare generală a șosetei.....                                   | 33        |
| 4.6 Prezentare generală a cablului de alimentare USB și a mufei USB..... | 34        |
| <b>5. Cum se configurează Dream Sock.....</b>                            | <b>35</b> |

|                                                                                                                 |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 5.1 Găsirea unui loc pentru stația de bază.....                                                                 | 35        |
| 5.2 Configurați aplicația Owlet Dream.....                                                                      | 36        |
| 5.3 Notificări privind sănătatea de la Owlet.....                                                               | 39        |
| 5.4 Utilizarea aplicației Owlet Dream și Dream Sock cu mai multe profiluri.....                                 | 41        |
| <b>6. Cum se folosește Dream Sock.....</b>                                                                      | <b>41</b> |
| 6.1 Mărimea șosetei, potrivirea și plasarea.....                                                                | 41        |
| 6.1.1 Iritarea pielii.....                                                                                      | 48        |
| 6.2 Starea și controlul stației de bază.....                                                                    | 50        |
| 6.3 Obținerea de citiri și notificări.....                                                                      | 51        |
| 6.3.1 Diagramă de referință pentru culorile notificării.....                                                    | 51        |
| 6.3.2 Definiții de notificare.....                                                                              | 53        |
| 6.3.2.1 Notificări de sănătate cu prioritate înaltă (alarmă fiziologică).....                                   | 53        |
| 6.3.2.2 Notificări cu prioritate medie (Alarmer tehnice).....                                                   | 53        |
| 6.3.2.3 Notificări cu prioritate scăzută (alarme tehnice).....                                                  | 54        |
| 6.3.3 Amânarea notificărilor.....                                                                               | 54        |
| <b>6.4 Oprirea Dream Sock.....</b>                                                                              | <b>55</b> |
| 6.4.1 Mișcare excesivă.....                                                                                     | 55        |
| 6.4.2 Cum să dezactivați Dream Sock.....                                                                        | 55        |
| <b>6.5 Încărcarea senzorului.....</b>                                                                           | <b>56</b> |
| <b>6.6 Când să întrerupeți utilizarea Dream Sock.....</b>                                                       | <b>56</b> |
| <b>7. Utilizarea aplicației Owlet Dream.....</b>                                                                | <b>57</b> |
| 7.1 Urmărirea somnului cu Owlet Dream Sock.....                                                                 | 57        |
| 7.2 Notificări de sănătate: Afișajul Owlet pentru frecvența pulsului și nivelurile de oxigen, în timp real..... | 57        |
| 7.2.1 Frecvența pulsului.....                                                                                   | 58        |

|                                                                       |           |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------|
| 7.2.2 Nivelurile de oxigen.....                                       | 60        |
| 7.3 Indicatorii stării de somn.....                                   | 61        |
| 7.4 Filele aplicației Owlet Dream.....                                | 61        |
| 7.5 Înțelegerea istoricului și a detaliilor sesiunii.....             | 63        |
| 7.5.1 Utilizarea istoricului pentru oxigen și frecvența pulsului..... | 65        |
| 7.5.1.1 Tendințele oxigenului.....                                    | 66        |
| 7.5.1.2 Tendințe ale pulsului.....                                    | 67        |
| 7.6 Nivelul bateriei senzorului.....                                  | 67        |
| <b>8. Sfaturi pentru un mediu de somn sigur.....</b>                  | <b>70</b> |
| <b>8. Curățarea.....</b>                                              | <b>71</b> |
| 8.1 Curățarea șosetei și a senzorului.....                            | 71        |
| 8.2 Când să înlocuiți șoseta sau senzorul.....                        | 74        |
| 8.3 Curățarea stației de bază.....                                    | 75        |
| <b>9. Întreținerea.....</b>                                           | <b>75</b> |
| 9.1 Întreținerea bateriei senzorului.....                             | 75        |
| 9.2 Întreținerea bateriei stației de bază.....                        | 76        |
| 9.3 Testarea generării semnalului de notificare.....                  | 76        |
| 9.4 Oprirea și pornirea senzorului.....                               | 77        |
| 9.5 Deconectarea senzorului.....                                      | 77        |
| 9.6 Asocierea senzorului.....                                         | 78        |
| <b>10. Depozitarea și eliminarea.....</b>                             | <b>78</b> |
| 10.1 Depozitarea.....                                                 | 78        |
| 10.2 Ștergeți datele personale.....                                   | 79        |
| 10.3 Eliminarea.....                                                  | 81        |

|                                                                                                            |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>11. Depanare.....</b>                                                                                   | <b>82</b> |
| <b>12. Compatibilitate electromagnetica.....</b>                                                           | <b>84</b> |
| 12.1 Compatibilitate electromagnetica.....                                                                 | 84        |
| 12.2 Emisii.....                                                                                           | 84        |
| 12.3 Imunitate.....                                                                                        | 85        |
| <b>13. Garanție și informații despre garanție.....</b>                                                     | <b>86</b> |
| 13.1 Garanție limitată.....                                                                                | 86        |
| 13.2 Garanția de satisfacție.....                                                                          | 87        |
| <b>14. Service și suport.....</b>                                                                          | <b>88</b> |
| 14.1 Când să vă contactați medicul.....                                                                    | 88        |
| 14.2 Asistență pentru clienți.....                                                                         | 88        |
| <b>15. Informații tehnice.....</b>                                                                         | <b>89</b> |
| 15.1 Lungimi de undă de vârf și putere optică de ieșire maximă.....                                        | 89        |
| 15.2 Întârzierea procesării datelor.....                                                                   | 89        |
| 15.3 Actualizarea datelor.....                                                                             | 89        |
| 15.4 Întârziere condiție alarmă (Timp de la eveniment la starea de alarmă).....                            | 90        |
| 15.5 Întârziere la generarea semnalului de alarmă (Timp de la starea de alarmă la semnalul de alarmă)..... | 91        |
| 15.6 Intervalele și performanța de afișare a SpO2 și a pulsului.....                                       | 91        |
| 15.7 Clasificarea echipamentelor.....                                                                      | 92        |
| 15.8 Putere.....                                                                                           | 93        |
| <b>16. Teoria funcționării.....</b>                                                                        | <b>93</b> |
| 16.1 Teoria pulsoximetrului.....                                                                           | 93        |
| 16.2 Calibrarea nu este necesară.....                                                                      | 94        |
| 16.3 Saturația funcțională a oxigenului.....                                                               | 95        |

|                                                                         |            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|
| 16.4 Utilizarea testelor funcționale.....                               | 95         |
| 16.5 Rezumatul raportului studiului clinic privind acuratețea SpO2..... | 96         |
| <b>17. Securitate cibernetică informație.....</b>                       | <b>98</b>  |
| 17.1 Asigurarea Accesului Securizat.....                                | 98         |
| 17.2 Indisponibilitatea serviciului.....                                | 98         |
| 17.3 Detectarea evenimentelor de securitate cibernetică.....            | 99         |
| 17.4 Menținerea dispozitivului la zi.....                               | 99         |
| 17.4.1 Actualizări ale aplicației Owlet Dream.....                      | 99         |
| 17.4.2 Actualizări de firmware.....                                     | 99         |
| 17.4.3 Actualizări de securitate.....                                   | 100        |
| <b>18. Biocompatibilitate.....</b>                                      | <b>100</b> |
| <b>19. Informații clinice și de siguranță.....</b>                      | <b>101</b> |
| 19.1 Performanța și beneficiile clinice așteptate.....                  | 101        |
| 19.2 Informații privind siguranța.....                                  | 101        |
| <b>20. Glosarul simbolurilor.....</b>                                   | <b>103</b> |

# 1. Informații generale

## **Despre acest manual**

Acest manual explică modul de configurare și utilizare Dream Sock. Sunt incluse informații importante de siguranță referitoare la șoseta Owlet Dream Sock și trebuie citite în întregime. Alte avertismente de siguranță aplicabile, precauții și note apar în acest manual, acolo unde este cazul.

## **Citiți acest manual de utilizare înainte de a utiliza Dream Sock.**

Urmați cu atenție instrucțiunile din acest manual pentru a asigura utilizarea corectă a dispozitivului. Contactați asistența pentru clienți Owlet pentru orice întrebări.

## **Utilizare prevăzută pentru Dream Sock**

Dream Sock este destinat supravegherii de rutină, la domiciliu, a sugarilor sănătoși, prin măsurarea saturației de oxigen (SpO2) și a frecvenței pulsului (PR). Software-ul Dream Sock analizează datele de fotopletismografie pentru a identifica cazurile în care PR și/sau SpO2 ale sugarului se mișcă în afara unui interval prestabilit și oferă o notificare îngrijitorului, solicitându-i să evalueze copilul.

Notificările și datele asociate sunt destinate să completeze decizia îngrijitorilor de a solicita îndrumări suplimentare pentru îngrijirea medicală a sugarului. Funcția nu are scopul de a înlocui metodele tradiționale de diagnostic și/sau tratament.

## **Indicații de utilizare pentru Dream Sock**

Dream Sock este indicat pentru utilizare la sugari/copii sănătoși cu vârsta cuprinsă între 0 și 18 luni și care cântăresc între 2,5 și 13,6 kg în mediul casnic. Nu este indicat pentru utilizare la sugari diagnosticați anterior cu afecțiuni cardiovasculare și/sau respiratorii cronice.

Dream Sock este indicat pentru detectarea și notificarea hipoxiei atunci când nivelul SpO2 măsurat scade sub 80%, precum și pentru detectarea și notificarea tahicardiei și bradicardiei atunci când nivelurile PR măsurate sunt peste 220 BPM sau, respectiv, sub 50 BPM.

©Owlet Baby Care, Inc. 2024

Owlet® și Owlet Dream Sock® sunt mărci comerciale înregistrate în S.U.A. ale Owlet Baby Care, Inc.

Android, sigla Android și marca Google Play sunt proprietatea Google LLC.

Apple, iPhone și sigla Apple și App sunt mărci comerciale/mărci de serviciu ale Apple Inc.

Alte mărci comerciale și denumiri comerciale aparțin proprietarilor respectivi.

### 1.1 Informații despre producător



Owlet Baby Care, Inc.  
3300 N Ashton Blvd., Suite 300,  
Lehi, UT, 84043, SUA  
[www.OwletCare.com](http://www.OwletCare.com)

---

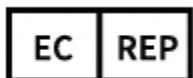
**UKRP**

OBELIS UK LTD Sanford Gate,  
East Point Business Park,  
OX4 6LB - Oxford, Marea Britanie



MedEnvoy UK Limited  
85, Great Portland Street,  
First Floor London, W1W 7LT  
Regatul Unit

**UK  
CA  
0086**



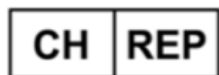
OBELIS S.A Bd. Général Wahis,

**CE**  
2797

53 1030 Bruxelles, Belgia



MedEnvoy Global B.V.  
Prinses Margrietplantsoen 22 - Suite 123  
2595 AM Haga  
The Netherlands B.V.



MedEnvoy Switzerland  
Gotthardstrasse 28  
6302 Zug  
Elveția



MedEnvoy Switzerland  
Gotthardstrasse 28  
6302 Zug  
Elveția

## 1.2 Solicitarea unui manual pe suport de hârtie

Dacă doriți o copie fizică, pe hârtie, a acestui manual, vă rugăm să trimiteți un e-mail la Asistența Clienți Owlet Baby Care, solicitând să vi se trimită o copie fizică a manualului Dream Sock. Dacă este solicitat, Owlet va furniza o copie fizică, pe hârtie, în termen de 7 zile calendaristice.

Asistența pentru clienți Owlet Baby Care poate fi contactată prin e-mail la: [contact@owletcare.com](mailto:contact@owletcare.com)

## 2. Informații de siguranță

Această secțiune conține informații importante. Citiți complet această secțiune. Contactați asistența tehnică sau asistența pentru clienți pentru orice întrebări. Pentru informații de contact, consultați [Secțiunea 14](#).

În cazul în care apare un eveniment grav de sănătate și siguranță în timpul utilizării dispozitivului, vă rugăm să contactați imediat asistența pentru clienți, precum și autoritatea competentă aplicabilă din zona dvs. geografică.

## 2.1 Simboluri de siguranță

Pentru o listă completă de simboluri, consultați [Secțiunea 19](#)



### **WARNING!**

Alertă asupra situațiilor potențial periculoase care, dacă nu sunt evitate, ar putea duce la moartea sau rănirea gravă a bebelușului sau a îngrijitorului.



### **CAUTION.**

Alertă asupra situațiilor potențial periculoase care, dacă nu sunt evitate, pot duce la răniri minore sau moderate pentru copil sau îngrijitor sau deteriorarea echipamentului sau a altor bunuri.



### **NOTE:**

Oferă informații importante despre produs sau despre un anumit subiect.

## 2.2 Avertizări



**AVERTIZARE: UTILIZAȚI DREAM SOCK AȘA CUM ESTE INDICAT ȘI REGLEMENTAT PENTRU UTILIZARE.**



**AVERTIZARE! Nu lăsați niciodată dispozitivul și accesoriile la îndemâna copiilor. Piese mici, inclusiv senzorul și cablurile, sunt potențiale pericole de sufocare. Așezați stația de bază la cel puțin 1 metru distanță de pătui, deoarece cablul poate reprezenta un pericol de strangulare.**



**AVERTIZARE!** Aplicația pentru dispozitivul mobil nu este destinată a fi tratată ca sursă principală de notificări. **Stația de bază este sursa principală de notificări.** Păstrați întotdeauna stația de bază în raza audibilă. Asigurați-vă că stația de bază poate fi auzită peste zgomotele ambientale (de exemplu: aparate zgomotoase sau televizoare). Asigurați-vă că stația de bază nu este acoperită, deoarece aceasta ar putea înăbuși sunetele de alarmă.



**AVERTIZARE! PENTRU A UTILIZA CORECT PRODUSELE NOASTRE ȘI PENTRU ÎNGRIJIREA COPILULUI DVS.: RĂSPUNDEȚI PROMPT ORI DE CÂTE ORI ESTE EMISĂ O NOTIFICARE, CHIAȚI DACĂ ACEASTA SE REZOLVĂ.**



**AVERTIZARE! Verificați întotdeauna bebelușul în timpul alarmelor cu prioritate înaltă pentru a evalua mediul și a lua măsuri după cum este necesar.**



**AVERTIZARE! DREAM SOCK NU ESTE UN ÎNLOCUITOR PENTRU SUPERVIZAREA DIN PARTEA ADULȚILOR, BUNELOR PRACTICI DE PARENTING SAU PRACTICILE DE SOMN SIGUR.**



**AVERTIZARE!** Dream Sock nu este indicat pentru utilizare la bebelușii cu afecțiuni de sănătate. Pentru bebelușii cu afecțiuni de sănătate, vă rugăm să consultați medicul dvs. pentru a determina dacă Owlet Dream Sock este sau nu potrivit pentru copilul dvs.



**AVERTIZARE!** Dream Sock nu este destinat utilizării la bebeluși cu vârsta mai mare de 18 luni sau cu o greutate mai mică de 2,5 kg sau peste 13,6 kg.



**AVERTIZARE!** Utilizarea accesoriilor, traductoarelor și cablurilor, altele decât cele specificate pentru utilizare cu Owlet Dream Sock, așa cum este descris în acest document, poate duce la citiri inexacte, performanțe degradate sau răni.



**AVERTIZARE!** Sistemul Dream Sock este utilizat doar pentru bebeluși/copii.



**AVERTIZARE!** Scoateți șoseta și senzorul înainte de a face baie.



**AVERTIZARE!** Nu conectați Dream Sock la alte dispozitive care nu sunt incluse cu dispozitivul.



**AVERTIZARE!** Întrerupeți utilizarea componentelor deteriorate ale sistemului Dream Sock.



**AVERTIZARE!** Nu transportați și nu depozitați sistemul în lumina directă a soarelui, garaje, poduri sau un vehicul fierbinte, deoarece sistemul Dream Sock poate fi deteriorat.



**AVERTIZARE!** Dream Sock nu este destinat utilizării în prezența agenților inflamabili, inclusiv IPA și alți agenți de curățare.



**AVERTIZARE!** Intervalele de puls și de oxigen nu sunt ajustabile și sunt valori prestabilite fixe.

## 2.3 Precauții



**PRECAUȚIE.** Dream Sock **NU** este conceput pentru utilizare în vehicule în mișcare.



**PRECAUȚIE.** Țineți senzorul departe de lumina directă a soarelui atunci când este utilizat, pentru a minimiza interferențele care pot afecta performanța.



**PRECAUȚIE.** Dacă există mai mult de un bebeluș în casă care utilizează diferite sisteme Dream Sock, scrieți numele fiecăruia pe șosetă, senzor și stația de bază pentru a evita confuzia.



**PRECAUȚIE.** **NU** așezați nicio componentă a sistemului Dream Sock sau accesorii în nicio poziție în care ar putea cădea peste bebeluș. Se pot produce accidentări.



**PRECAUȚIE.** Pentru securitate, păstrați aplicația Owlet Dream actualizată în orice moment și asigurați-vă că dispozitivul dvs. mobil este protejat prin parolă.



**PRECAUȚIE.** Verificați regulat potrivirea șosetei. Mărimea reală a piciorului bebelușului poate varia față de recomandările furnizate, iar bebelușii cresc rapid. Nu mai utilizați sistemul Dream Sock când bebelușul depășește cea mai mare șosetă.



**PRECAUȚIE.** Chiar dacă bebelușul dvs. îndeplinește cerințele de vârstă și greutate, dacă toate măsurile de șosete sunt fie prea mici, fie prea mari, întrerupeți utilizarea dispozitivului Dream Sock.



**PRECAUȚIE.** Alternați între picioare la fiecare 8 ore de utilizare sau după reîncărcarea senzorului. Verificați des piciorul copilului pentru orice semne de iritare a pielii.



**PRECAUȚIE.** Performanța Dream Sock poate fi afectată de deformările picioarelor. Deoarece deformările piciorului variază foarte mult ca natură și severitate, vă recomandăm să vă consultați medicul pediatru înainte de a le utiliza la bebeluși cu deformări ale piciorului.



**PRECAUȚIE. NU** întindeți curelele la fixare. Întinderea curelelor va duce la o strângere excesivă și un risc crescut de iritare a pielii.



**PRECAUȚIE. NU** fixați senzorul de piciorul bebelușului folosind altceva decât șosetele din material Dream Sock. Se poate produce rănirea piciorului bebelușului.



**PRECAUȚIE. NU** utilizați loțiuni, creme sau pudre pe picioare înainte de a aplica șoseta și senzorul. Locul de aplicare trebuie să fie curat și uscat pentru a evita iritarea pielii.



**PRECAUȚIE. NU** aplicați șoseta și senzorul pe pielea umedă. Umiditatea în exces poate crește riscul de iritare a pielii.



**PRECAUȚIE.** Verificați dacă șoseta și senzorul sunt uscate și fără murdărie, păr sau alte substanțe străine înainte de a le pune pe copil.



**PRECAUȚIE.** NU aplicați șoseta și senzorul prea strâns. Prea multă presiune pentru perioade lungi poate provoca o rănire de presiune.



**PRECAUȚIE.** Asigurați-vă întotdeauna că șoseta cu senzor este așezată corect pe piciorul bebelușului. Poziția proastă a șosetelor poate provoca iritații ale pielii.



**PRECAUȚIE.** Asigurați-vă că peticele abrazive ale elementelor de fixare cu cârlig și bucle nu intră în contact cu pielea bebelușului, deoarece acest lucru poate duce la abraziunea pielii.



**PRECAUȚIE.** Semnele de iritare a pielii sau notificările excesive pot fi un indicator al mărimii sau plasării incorecte a șosetei.



**PRECAUȚIE.** Dacă ferestrele senzorului se îndepărtează de picior, șoseta poate fi prea slăbită. Încercați să strângeți șoseta sau folosiți o dimensiune mai mică. Golurile de aer pot cauza citiri intermitente.



**PRECAUȚIE.** Potrivirea sau îngrijirea necorespunzătoare a șosetei poate duce la rănirea pielii.



**PRECAUȚIE.** Dacă vă deconectați de la aplicația mobilă, nu veți mai primi notificări push sau alarme pe dispozitiv.



**PRECAUȚIE. NU** utilizați agenți de curățare caustici sau abrazivi, cum ar fi amoniacul, înălbitorul sau alcoolul. Produsele chimice dure ar putea deteriora șoseta sau senzorul.



**PRECAUȚIE. NU** scufundați senzorul pentru nicio perioadă de timp și **NU** folosiți o mașină de spălat. Senzorul este rezistent la apă și trebuie doar curățat.



**PRECAUȚIE.** Utilizați soluții de curățare cu moderație pentru a evita introducerea lichidului în carcasă.



**PRECAUȚIE.** O resetare din fabrică va reseta complet stația de bază Dream Sock și senzorul. Nu veți mai putea primi citiri sau notificări până când dispozitivul nu este configurat din nou.



**PRECAUȚIE. NU** vă așezați sau călcați pe dispozitiv deoarece se poate deteriora.



**PRECAUȚIE.** Evitați poziționarea stației de bază în apropierea dispozitivelor care emit unde radio.



**PRECAUȚIE. NU** efectuați lucrări de întreținere, nu reparați, nu deschideți și nu modificați Owlet Dream Sock.



**PRECAUȚIE.** Utilizarea acestui echipament adiacent sau stivuit cu alte echipamente trebuie evitată deoarece ar putea duce la o funcționare necorespunzătoare. Dacă este necesară o astfel de utilizare, acest echipament și celelalte echipamente trebuie să fie observate pentru a verifica dacă funcționează normal



**PRECAUȚIE.** Păstrați Dream Sock curat, fără praf și scame și departe de animalele de companie. Expunerea dispozitivului la praf, scame și animale de companie sau dăunători poate deteriora dispozitivul.



**PRECAUȚIE.** Depozitați întotdeauna Dream Sock în mod corespunzător atunci când nu îl utilizați. Animalele de companie, dăunătorii (insectele) sau copiii pot deteriora dispozitivul sau accesoriile.

## 3. Înainte de a utiliza Dream Sock

### 3.1 Înainte de prima utilizare

Faceți următoarele înainte de a utiliza Dream Sock **pentru prima dată:**

- Citiți întregul manual de utilizare (acest document).
- Înțelegeți avertismentele și precauțiile.
- Configurați aplicația mobilă Owlet Dream.
- Încărcați complet senzorul.

### 3.2 Cine ar trebui să folosească Dream Sock?

Dream Sock este indicat pentru:

- Dream Sock este potrivit pentru supravegherea de rutină, la domiciliu, a bebelușilor sănătoși.
- Copii cu vârsta cuprinsă între 0-18 luni, cu o greutate între 2,5-13,6 kg.

Dream Sock este conceput pentru a fi folosit de îngrijitori în mediul de acasă. Toate cunoștințele necesare pentru operarea dispozitivului sunt furnizate în IFU.

### 3.3 Cine NU ar trebui să folosească Dream Sock?

Dream Sock este contraindicat pentru:

- Bebeluși și copii cu afecțiuni de sănătate în curs de desfășurare. Pentru sugari/copii cu afecțiuni de sănătate, îngrijitorii trebuie să consulte un profesionist din domeniul sănătății pentru a determina dacă Dream Sock este sau nu potrivit pentru sugar/copil.
- Nu este destinat pentru sugari cu greutatea mai mică de 2,5 kg.
- Nu este destinat copiilor cu o greutate mai mare de 13,6 kg.
- Nu este destinat copiilor peste 18 luni.
- Nu este un înlocuitor pentru supravegherea de către îngrijitor.
- Nu este un înlocuitor pentru practicile de somn sigure.
- Sugari/copii care sunt slab perfuzați.
- Sugarii/copiii care necesită monitorizare recomandată de un medic pentru afecțiuni cardiovasculare și/sau respiratorii cronice.

### 3.4 Unde să folosiți Dream Sock

Dream Sock este proiectat pentru utilizare în casă.



**PRECAUȚIE.** Dream Sock NU este conceput pentru utilizare în vehicule în mișcare.



**PRECAUȚIE.** Țineți senzorul departe de lumina directă a soarelui atunci când este utilizat, pentru a minimiza interferențele care pot afecta performanța.

### 3.5 Cerințe de rețea

Este necesară o rețea Wi-Fi pentru a utiliza aplicația Dream Sock și Owlet Dream și să se permită hardware-ului să comunice cu aplicația dispozitivului mobil și serverele cloud - informații precum starea de somn, notificările de sănătate și starea bateriei sunt partajate în rețea. Aplicația pentru dispozitivul mobil nu va funcționa corect dacă stația de bază nu se poate conecta la o rețea Wi-Fi fiabilă, este necesară o rețea Wi-Fi de 2,4 GHz IEEE 802.11 (b/g/n) folosind WPA2 sau o metodă similară de criptare. Majoritatea

routerelor de acasă care operează în 5 GHz vor funcționa și în 2,4 GHz. Când vă conectați dispozitivele, alegeți conexiunea de 2,4 GHz.

Dream Sock își poate aminti până la 8 rețele Wi-Fi, ceea ce face ușoară mutarea sistemului între locații (adică acasă, la bunici, la babysitter).

Pentru a adăuga o nouă rețea Wi-Fi la un dispozitiv deja configurat, consultați instrucțiunile de configurare din aplicația Owlet Dream, Secțiunea 5.

Cont > Dispozitivele mele Owlet (Selectați dispozitiv) > Schimbați Wi-Fi

**!** **NOTĂ:** Dream Sock nu poate fi utilizat cu rețele care necesită autentificare prin intermediul unui browser. Acestea includ multe rețele publice, cum ar fi cele găsite în hoteluri și aeroporturi.

Senzorul și stația de bază comunică prin BLE (Bluetooth® Low Energy) 4.2. Această comunicare este gestionată automat și nu este necesar niciun hardware suplimentar.

## 4. Prezentare generală Dream Sock

### 4.1 Ce este Dream Sock



**AVERTIZARE: UTILIZAȚI DREAM SOCK AȘA CUM ESTE INDICAT ȘI REGLEMENTAT PENTRU UTILIZARE.**

Senzorul Dream Sock măsoară saturația în oxigen (SpO2) și citirile pulsului de la copilul dvs. Șoseta se conectează la stația de bază, iar informațiile sunt trimise de la stația de bază la telefon, prin aplicația mobilă. Aplicația oferă, de asemenea, sfaturi și informații despre dezvoltare. Stația de bază indică notificările necesare pe baza datelor trimise de la șosetă.



## Cum funcționează aplicația

**Conectarea la Wi-Fi:** Stația de bază trimite informații către cloud-ul Owlet prin Wi-Fi și afișează aceste date în aplicația pentru telefonul mobil. Acest lucru permite citiri și notificări în timp real în aplicația pentru telefonul mobil de oriunde. Stația de bază va indica dacă aveți sau nu șoseta conectată la Wi-Fi.

### **BLE:**

Senzorul și stația de bază comunică prin BLE (Bluetooth® Low Energy) 4.2. Această comunicare este gestionată automat și nu este necesar niciun hardware suplimentar.

## 4.2 Despachetarea cutiei

Cutia Dream Sock include următoarele:



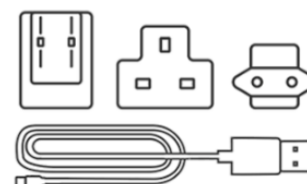
Stație de  
bază



Senzor



Sosete (4)  
Mărimea 1    Mărimea 2  
Stânga și    Stânga și  
dreapta    dreapta



Alimentare  
USB  
Cablu și mufă



Aplicație  
pentru telefon

Durata de utilizare a Dream Sock este definită la 12 luni.

Următoarele sunt disponibile pentru piese de schimb pentru Dream Sock.

| <b>REF</b><br>Număr de ref. model pentru<br>componentă Dream Sock | Descrierea componentei                              | Durata de utilizare a componentei |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 20.0177                                                           | Șosetă din material V3 Mărimea 1<br>Stânga - Mentă  | 3 luni                            |
| 20.0178                                                           | Șosetă din material V3 Mărimea 1<br>Dreapta - Mentă | 3 luni                            |
| 20.0179                                                           | Șosetă din material V3 Mărimea 2<br>Stânga - Mentă  | 3 luni                            |
| 20.0180                                                           | Șosetă din material V3 Mărimea 2<br>Dreapta - Mentă | 3 luni                            |

|                        |                                                            |         |
|------------------------|------------------------------------------------------------|---------|
| 20.0185                | Șosetă din material V3 Mărimea 1<br>Stânga – Dusty Rose    | 3 luni  |
| 20.0186                | Șosetă din material V3 Mărimea 1<br>Dreapta – Dusty Rose   | 3 luni  |
| 20.0187                | Șosetă din material V3 Mărimea 2<br>Stânga – Dusty Rose    | 3 luni  |
| 20.0188                | Șosetă din material V3 Mărimea 2<br>Dreapta – Dusty Rose   | 3 luni  |
| 20.0181                | Șosetă din material V3 Mărimea 1<br>Stânga – Bedtime Blue  | 3 luni  |
| 20.0182                | Șosetă din material V3 Mărimea 1<br>Dreapta – Bedtime Blue | 3 luni  |
| 20.0183                | Șosetă din material V3 Mărimea 2<br>Stânga – Bedtime Blue  | 3 luni  |
| 20.0184                | Șosetă din material V3 Mărimea 2<br>Dreapta – Bedtime Blue | 3 luni  |
| OSS 3.0-M1             | Senzor                                                     | 12 luni |
| OBL 3.0-M1             | Stație de bază                                             | 12 luni |
| 11,0436                | Cablu de alimentare USB (fabricat<br>de: Metaline)         | 12 luni |
| SMI5-5-K-I38-C5 (bază) | Mufă USB (produs de: CUI)                                  | 12 luni |

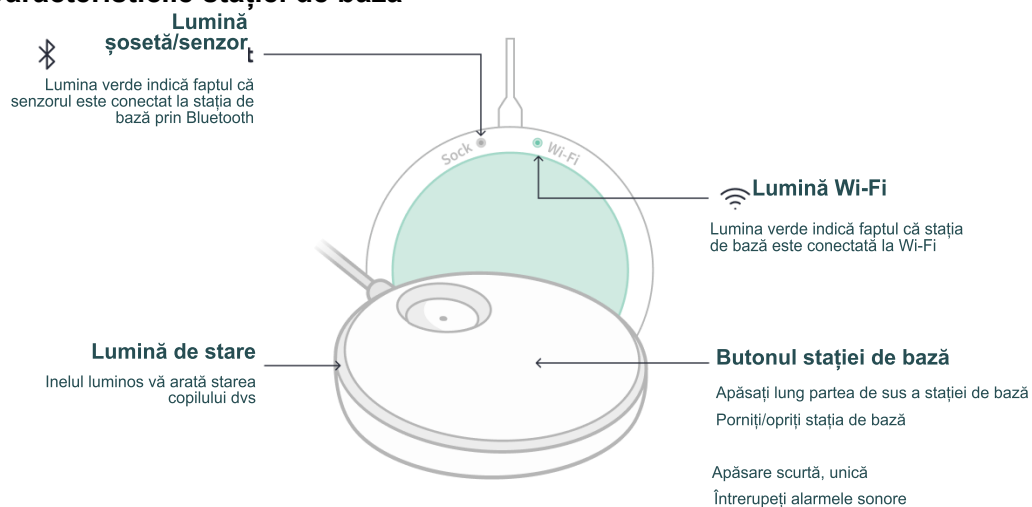
|                                   |  |  |
|-----------------------------------|--|--|
| SMI-EU-3-C2 (Iamă UE)             |  |  |
| SMI-UK-3-C1 (Iamă Marea Britanie) |  |  |

Contactați serviciul pentru clienți Owlet Baby Care, Inc. pentru informații despre comandă

## 4.3 Prezentare generală a stației de bază

**Stația de bază este o componentă centrală a sistemului Dream Sock.** Aceasta comunică cu senzorul pentru a obține date. Stația de bază înregistrează și monitorizează datele bebelușului și determină când să trimită notificări. Stația de bază transmite, de asemenea, informațiile copilului către serverele Owlet și aplicația Owlet Dream, astfel încât îngrijitorii să poată vedea informațiile de pe dispozitivele lor mobile.

### Caracteristicile stației de bază



Lumină șosetă/senzor

Indică faptul că stația de bază comunică corect cu senzorul. Verificați întotdeauna dacă lumina pentru șosetă/senzor este aprinsă ori de câte ori este inițiată monitorizarea. Lumina senzorului de pe stația de bază nu se va aprinde dacă stația de bază nu a fost încă asociată cu senzorul.

#### Lumină Wi-Fi

Indică faptul că stația de bază este conectată la Wi-Fi.

#### Butonul stației de bază:

(Apăsați lung în partea de sus a stației de bază)

Porniți/opriți stația de bază

(Apăsare scurtă, unică)

Liniște/Reluați notificările sonore

#### **Indicatori de notificare a stației de bază**

Stația de bază vă anunță cu indicatoare vizuale și sonore pentru a vă informa despre starea bebelușului dvs. (Consultați [Secțiunea 6.3.2](#) pentru detalii despre notificări)



**AVERTIZARE!** Aplicația pentru dispozitivul mobil nu este destinată a fi tratată ca sursă principală de notificări. **Stația de bază este sursa principală de notificări.** Păstrați întotdeauna stația de bază în raza audibilă. Asigurați-vă că stația de bază poate fi auzită peste zgomotele ambientale (de exemplu: aparate zgomotoase sau televizoare). Asigurați-vă că stația de bază nu este acoperită, deoarece aceasta ar putea înăbuși sunetele de alarmă.

Durata de viață estimată a stației de bază este de 12 luni.

#### 4.3.1 Bateria de rezervă a stației de bază

Stația de bază Dream Sock are o baterie de rezervă încorporată, care este concepută pentru a alerta îngrijitorul printr-o alarmă cu prioritate medie că s-a pierdut alimentarea principală în timpul monitorizării. Restabiliți alimentarea stației de bază pentru a relua monitorizarea. Dacă alimentarea nu este restabilită, sistemul se va opri după 2 minute.

- Setările de notificare nu vor fi resetate la pierderea alimentării și odată ce alimentarea este restabilită, notificările vor fi reluate conform setărilor dvs.
- Bateria de rezervă se încarcă automat când stația de bază este conectată.
- Stația de bază NU va notifica în timpul unei pierderi de curent dacă este deja oprită sau dacă senzorul se încarcă.
- Utilizarea obișnuită a bateriei de rezervă a stației de bază este de 12 luni.
- Bateria de rezervă a stației de bază nu poate fi reparată.

## 4.4 Prezentare generală a senzorului

Senzorul are emițători de lumină și un detector care măsoară frecvența pulsului, saturația de oxigen și mișcarea. Aceste date sunt trimise la stația de bază prin Bluetooth.

Pentru ca senzorul să funcționeze corect, acesta este poziționat și ținut într-o anumită locație pe picior de o șosetă Owlet specializată ([vezi Secțiunea 6.1](#)).

**!** **NOTĂ:** Împerecherea asociază o stație de bază și un senzor nou. Dacă senzorul este înlocuit, va trebui să repetați procesul de asociere cu noul senzor și stația de bază. Contactați serviciul de asistență pentru clienți Owlet pentru asistență.

### Caracteristicile senzorului

Senzorul are un corp în formă de cupolă, cu o siglă Owlet pe el. La senzor este atașat un senzor de țesătură flexibil cu emițători de lumină și detector. Această porțiune flexibilă de material se curbează în jurul piciorului bebelușului, plasând emițătorii opus detectorului.

#### Emițător de măsurare a luminii

Transmite lumina LED-ului prin picior pentru a permite senzorului să primească citiri precise.

### Detector de măsurare a luminii

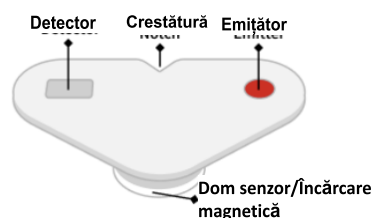
Colectează citiri.

### Dom senzor/Încărcare magnetică

Se conectează la stația de bază pentru încărcare.

### Crestătura șosetei

Ajută la alinierea senzorului la șosetă.



### **Baterie senzor**

Senzorul Dream Sock este alimentat cu o baterie reîncărcabilă care nu poate fi înlocuită. Senzorul are o durată de viață a bateriei de până la 16 ore (atunci când este nou) și folosește încărcare comodă drop-and-go pentru o încărcare de 8 ore în doar 20 de minute și încărcare completă de 16 ore în doar 90 de minute. Se recomandă încărcarea senzorului cel puțin o dată pe zi când este utilizat sistemul Dream Sock ([vezi Secțiunea 6.5](#)).

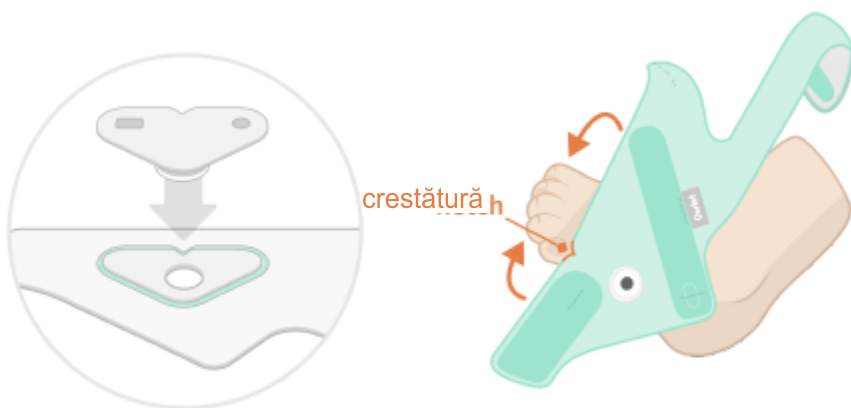
- Durata de utilizare tipică a bateriei senzorului este de 12 luni.
- Bateria senzorului nu poate fi reparată.

### **Oprirea senzorului**

[Vezi Secțiunea 9.4](#)

## 4.5 Prezentare generală a șosetei

Șoseta moale și lavabilă este folosită pentru a ține senzorul de piciorul bebelușului în locul potrivit. Șoseta are o locație pentru introducerea senzorului. Orificiul din șosetă se întinde peste domul senzorului. Șoseta are, de asemenea, o creștătură care ar trebui să se alinieze cu creștătura din senzor. Creștătura șosetei este, de asemenea, folosită pentru a alinia corect șoseta la degetul mic al piciorului. Curelele cu cârlig și bucle de pe șosete sunt folosite pentru a fixa șoseta de piciorul bebelușului.



Pentru a afla mai multe despre plasarea șosetelor și potrivirea la piciorul bebelușului, consultați [Secțiunea 6.1](#).

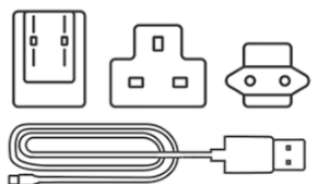
- Durata de utilizare estimată a țesăturii de înfășurare a șosetei este de 3 luni.



**PRECAUȚIE.** Asigurați-vă întotdeauna că șoseta cu senzor este așezată corect pe piciorul bebelușului. Plasarea slabă a șosetelor poate afecta performanța.

## 4.6 Prezentare generală a cablului de alimentare USB și a mufei USB

Dream Sock include un cablu de alimentare USB și o mufă USB. Un capăt al cablului USB este conectat în partea din spate a stației de bază, iar celălalt capăt este conectat la mufa USB. Mufa USB este apoi conectată la o priză electrică. Aceasta este sursa de alimentare pentru stația de bază, inclusiv aparatul de încărcare utilizat pentru bateria de rezervă a stației de bază.



Alimentare USB

Cablu și mufă



**AVERTIZARE! Utilizarea accesoriilor, traductoarelor și cablurilor, altele decât cele specificate pentru utilizare cu Dream Sock, așa cum este descris în acest document, poate duce la citiri inexacte, performanțe degradate sau răni.**



**NOTĂ:** Operatorul este responsabil pentru verificarea compatibilității senzorului, stației de bază, dispozitivului mobil și a oricăror accesorii înainte de utilizare.

## 5. Cum se configurează Dream Sock

Dream Sock trebuie să stea la temperatura camerei timp de 90 de minute înainte de utilizare.

## 5.1 Găsirea unui loc pentru stația de bază



**AVERTIZARE!** Aplicația pentru dispozitivul mobil nu este destinată a fi tratată ca sursă principală de notificări. **Stația de bază este sursa principală de notificări.** Păstrați întotdeauna stația de bază în raza audibilă. Asigurați-vă că stația de bază poate fi auzită peste zgomotele ambientale (de exemplu: aparate zgomotoase sau televizoare). Asigurați-vă că stația de bază nu este acoperită, deoarece aceasta ar putea înăbuși sunetele de alarmă.

Locația stației de bază este esențială pentru performanță și siguranță corespunzătoare.

Este posibil ca cea mai bună locație să **NU** fie camera copilului dvs., în funcție de casa dvs. În timpul zilei, poate fi necesar să **mutați** stația de bază, astfel încât să o puteți auzi întotdeauna. Păstrați stația de bază acolo unde:

### 1) Îl puteți AUZI și VEDEA întotdeauna

Stația de bază este sursa principală pentru toate notificările, atât sonore, cât și vizuale. Trebuie să fie amplasată astfel încât îngrijitorul să poată vedea și auzi notificările peste orice zgomot de fundal.

### 2) Vă poate TREZI noaptea

Stația de bază trebuie să fie astfel amplasată pentru a trezi îngrijitorii în timpul notificărilor. Luminile stației de bază se vor diminua automat în camerele mai întunecate.

### 3) Se poate conecta la rețeaua Wi-Fi de acasă

Stația de bază trebuie să se afle în raza de acțiune a rețelei Wi-Fi de acasă. Odată configurată, verificați conexiunea folosind ledul Wi-Fi din partea de jos a stației de bază sau aplicația Owlet Dream. Dacă conexiunea este instabilă, mutați stația de bază până când conexiunea este stabilă.

### 4) Poate comunica cu senzorul (la o rază de 30 de metri)

În cele mai multe cazuri, senzorul și stația de bază trebuie doar să fie în aceeași casă, la o distanță de 30 de metri unul de celălalt, astfel încât să poată comunica. Dar dimensiunea și aranjamentul casei pot afecta puterea semnalului, necesitând ca stația de bază să fie plasată mai aproape de senzor.

#### 5) Este departe de pătuț

Păstrați stația de bază și cablul la cel puțin 1 metru distanță de pătuț astfel încât să nu fie la îndemâna bebelușului, pentru a reduce pericolul de strangulare cu cablul.

#### 6) Este dificil să fie deconectat cablul de alimentare.

Păstrați stația de bază într-o locație în care este dificil să fie deconectat cablul de alimentare de la stația de bază.



**PRECAUȚIE. NU** așezați sistemul Dream Sock în nicio poziție care ar putea provoca căderea pe copil. Se pot produce accidente.

Dacă o singură locație nu poate îndeplini toate aceste cerințe, ar putea fi necesar ca stația de bază să fie mutată în timpul zilei.

## 5.2 Configurați aplicația Owlet Dream

Aplicația pentru dispozitivul mobil Owlet Dream (aplicația) comunică cu stația de bază folosind rețeaua wireless de acasă. Aplicația afișează citiri, mesaje de stare și informații de notificare și este o parte vitală a sistemului Dream Sock.



**Descărcați aplicația Owlet Dream**

Utilizați aplicația Owlet Dream pentru a vă configura noul Dream Sock. După descărcare, urmați pașii de configurare din aplicație, aplicația vă va ghida pentru:

- Crearea unui cont
- Confirmarea contului

- Configurarea dispozitivului
- Conectarea la Wi-Fi
- Înregistrarea stației de bază
- Asociere șosetă
- Crearea unui profil de copil
- Învățare necesară

:

Aplicația Owlet Dream vă permite să:

- Vedeți în timp real citirile semnelor vitale și starea bebelușului
- Primiți notificări
- Vedeți și modificați istoricul somnului bebelușului
- Urmăriți durata și starea somnului bebelușului

Cerințe: Dream Sock necesită acces la un dispozitiv mobil care funcționează cu iOS 14.0 și versiuni ulterioare sau cu Android 7.0 și versiuni ulterioare cu o versiune ulterioară cu aplicația Owlet Dream descărcată; se aplică versiuni minime de sistem de operare, consultați magazinele de aplicații pentru detalii.

**!** **NOTĂ:** Contactați asistența pentru clienți Owlet Baby Care pentru asistență în configurarea, utilizarea sau întreținerea Dream Sock sau pentru a raporta probleme de performanță și operaționale neașteptate.

**!** **NOTĂ:** Senzorul vine introdus într-una dintre dimensiunile mici de șosete. Configurarea inițială a hardware-ului și a aplicației poate fi finalizată folosind această configurație. Alegerea corectă a mărimii șosetelor trebuie verificată înainte de utilizarea efectivă.

### **Descărcați aplicația Owlet Dream**

Înainte de a continua, descărcați și instalați aplicația Owlet Dream. Aplicația vă va ghida pas cu pas prin configurare. După descărcarea aplicației Owlet Dream, ar trebui să activați imediat notificările push pentru aplicația Owlet Dream în setările dispozitivului dvs. mobil.

Este necesară o conexiune la internet wireless în 2,4 GHz pentru citirile live în aplicația Owlet Dream, accesul de la distanță la aplicație și unele funcții ale aplicației.

**Conectarea la Wi-Fi:** Stația de bază trimite informații către cloud-ul Owlet prin Wi-Fi și afișează aceste date în aplicație. Acest lucru permite citiri și notificări în timp real în aplicație de oriunde. Stația de bază va indica dacă aveți sau nu șoseta conectată la Wi-Fi.

**!** **NOTĂ:** Alte echipamente care utilizează aceeași rețea Wi-Fi pot consuma lățime de bandă în exces sau pot interfera în alt mod cu conexiunea la dispozitivul mobil. În plus, modificările aduse rețelei dvs., cum ar fi înlocuirea/actualizarea/actualizarea hardware-ului, configurarea rețelei sau modificările setărilor pot duce la pierderea conexiunii. Ar trebui să verificați o conexiune directă când utilizați aplicația Owlet Dream.

### **Pentru a configura Dream Sock:**

#### **Pasul 1: Descărcați aplicația Owlet Dream**

Disponibil pentru iOS și Android.

#### **Pasul 2: Creați un cont (ecranele aplicației)**

Urmați instrucțiunile din aplicație pentru a crea un cont. Doriți să partajați accesul la informațiile copilului furnizate în aplicația Owlet Dream? Vă recomandăm să creați un singur cont pe care să îl poată accesa fiecare îngrijitor.

#### **Pasul 3: Conectați stația de bază la o sursă de alimentare și plasați senzorul în portul de încărcare al stației de bază**

Urmați instrucțiunile din aplicație pentru a conecta Dream Sock la Wi-Fi, precum și pentru a înregistra și a asocia Dream Sock și pentru a face actualizări pentru Dream Sock, dacă este necesar.

#### **Pasul 4: Citiți și acceptați avertismentele de siguranță din aplicație**

Aceste avertismente de siguranță trebuie confirmate prin bifarea casetei pentru a avansa în proces.

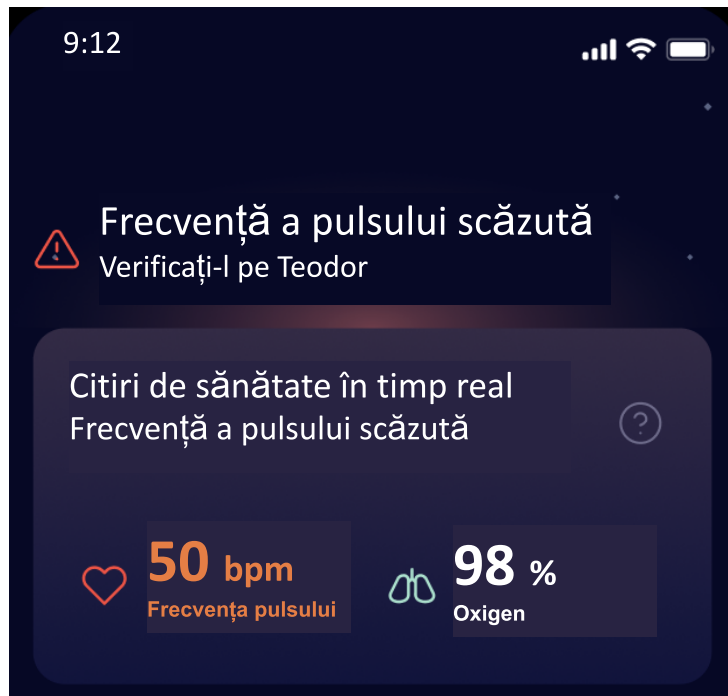
#### **Pasul 5: Crearea unui profil de copil**

Aplicația vă va ghida pentru crearea unui profil pentru copilul dvs. și atribuirea acestui profil unui dispozitiv Owlet.



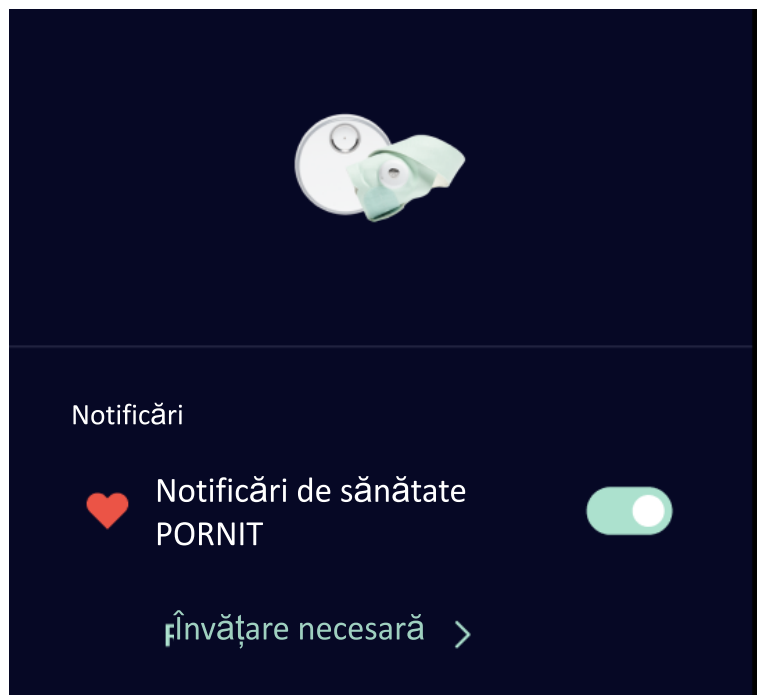
**PRECAUȚIE.** Pentru ca Dream Sock să funcționeze așa cum este prevăzut, precum și pentru securitatea dvs., păstrați aplicația Owlet Dream actualizată în orice moment și asigurați-vă că dispozitivul dvs. mobil este protejat prin parolă. Consultați [Secțiunea 17](#) pentru mai multe informații despre securitatea cibernetică.

### 5.3 Notificări privind sănătatea de la Owlet



Notificările de sănătate de la Owlet permit îngrijitorilor să vadă citiri de sănătate în timp real, cum ar fi frecvența pulsului și valorile de oxigen („Citiri de sănătate”) în timpul unei sesiuni de monitorizare, precum și să fie notificați printr-o notificare cu prioritate înaltă dacă oxigenul sau pulsul părăsesc intervalele prestabilite. Aceste intervale presetate nu sunt ajustabile, sunt valori prestabilite fixe. Notificarea privind Frecvența pulsului va apărea atunci când pulsul măsurat scade sub 50 BPM (bătăi pe minut) sau crește peste 220

BPM. Notificarea privind oxigenul va apărea atunci când nivelul de oxigen măsurat scade sub 80%. **Dispozitivele noi au notificările de sănătate dezactivate în mod implicit și trebuie să fie activate manual.**



Notificările de sănătate pot fi activate prin setările șosetei din aplicația Owlet Dream. Dacă aplicația detectează că sunt dezactivate, fie va apărea un mesaj la lansarea aplicației, fie va apărea un banner la lansarea aplicației sau va apărea un banner în timpul monitorizării. Odată ajuns în setările șosetei, procesul de activare a notificărilor de sănătate va începe prin atingerea butonului de comutare. Vor exista apoi informații educaționale care sunt necesare pentru a afla despre notificările de sănătate și cum să răspundeți la fiecare. Este necesar ca îngrijitorul să testeze aceste notificări de sănătate înainte de a finaliza învățarea necesară.

Odată ce învățarea necesară este finalizată, notificările de sănătate vor fi activate. Aceste notificări vor rămâne activate până când sunt dezactivate manual. Învățarea necesară poate fi întotdeauna revizuită în setările șosetei.

Notificările de sănătate includ, de asemenea, diagrame istorice și grafice pentru frecvența medie a pulsului și nivelurile de oxigen pe 10 minute, din fila Istoric. Această filă arată diagrame istorice și grafice pentru indicatorii de somn, precum și citirile de sănătate.

## 5.4 Utilizarea aplicației Owlet Dream și Dream Sock cu mai multe profiluri

Aplicația Owlet Dream acceptă mai multe profiluri pentru copii și sisteme Dream Sock pentru a vă permite să monitorizați mai multe Dream Socks. Asigurați-vă că vă păstrați șosetele și stațiile de bază alocate acestora separate de copil pentru a vă asigura că nu există confuzii în cazul unei notificări.



**PRECAUȚIE.** Dacă în casă există mai mult de un bebeluș care utilizează diferite dispozitive Dream Sock, scrieți numele copilului pe șosetă, senzor și stația de bază pentru a evita confuzia.

## 6. Cum se folosește Dream Sock

### 6.1 Mărimea șosetei, potrivirea și plasarea

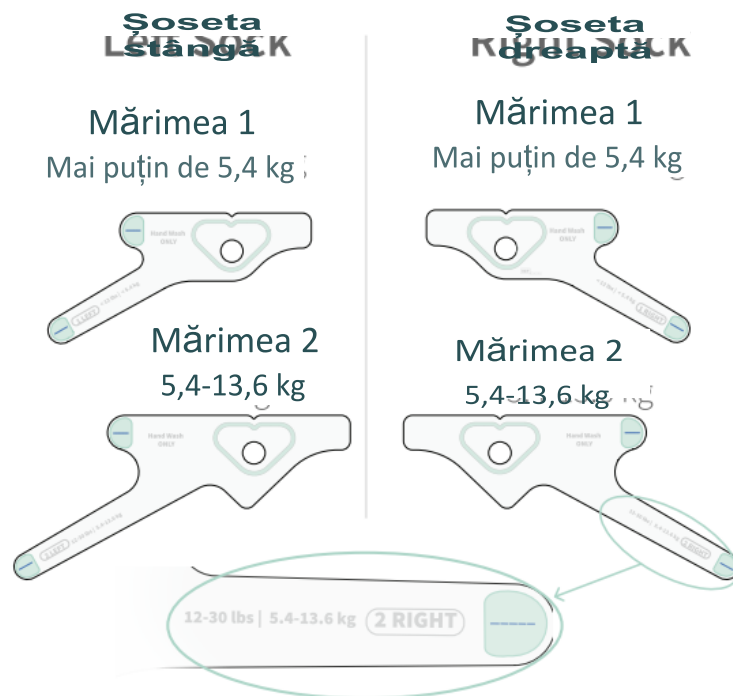
Potrivirea șosetei se referă la comoditatea șosetei pe picior. Amplasarea șosetei se referă la orientarea și alinierea șosetei la picior.

#### **Pasul 1: Luați senzorul de pe partea de sus a stației de bază**

Când scoateți senzorul de pe portul de încărcare, stația de bază va afișa lumini verzi intermitente, indicând faptul că senzorul caută citiri de la copilul dvs. Acum este timpul să alegeți o mărime de șosetă și să puneți senzorul și șoseta pe piciorul copilului dvs.

**Pasul 2: Alegeți o dimensiune de pornire**

Fiecare Dream Sock include 4 șosete - 2 mărimi pentru picioarele stâng și drept. Utilizați ghidul de mai jos pentru a alege o dimensiune de pornire a șosetei în funcție de greutate. Dacă șoseta de pornire nu se potrivește corect, încercați diferite mărimi în funcție de potrivirea reală.



**PRECAUȚIE.** Verificați regulat potrivirea șosetei. Mărimea reală a piciorului bebelușului poate diferi de recomandările de mai sus, iar bebelușii cresc rapid. Nu mai utilizați sistemul Dream Sock când bebelușul atinge 13,6 kg sau depășește cel mai mare șosetă.



**PRECAUȚIE.** Chiar dacă bebelușul dvs. îndeplinește cerințele de vârstă și greutate, dacă toate mărimile de șosete sunt fie prea mici, fie prea mari, întrerupeți utilizarea dispozitivului Dream Sock.



**PRECAUȚIE.** Alternați între picioare la fiecare 8 ore de utilizare sau după reîncărcarea senzorului. Verificați des piciorul copilului pentru orice semne de iritare a pielii.

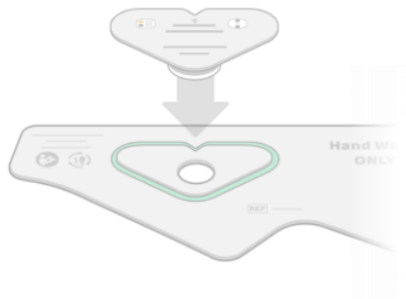


**PRECAUȚIE.** Performanța Dream Sock poate fi afectată de deformările picioarelor. Deoarece deformările piciorului variază foarte mult ca natură și severitate, vă recomandăm să vă consultați medicul pediatru înainte de a le utiliza la bebeluși cu deformări ale piciorului.

### **Pasul 3: Introduceți senzorul (dacă nu este deja atașat)**

Atașați senzorul la șosetă aliniind creștătura de pe senzor cu creștătura de pe șosetă. Întindeți gaura din șosetă peste senzor.

Inspectați întotdeauna șoseta și senzorul pentru deteriorare sau apă sau umiditate excesivă și verificați dacă șoseta și senzorul, inclusiv ferestrele senzorului, sunt curate și neobstrucționate înainte de utilizare.



**NOTĂ:** Asigurați-vă că senzorul este complet introdus în șosetă înainte de utilizare. Întrerupeți utilizarea șosetei dacă observați orice deteriorare a șosetei.

### **Pasul 4: Poziționarea șosetei**

Așezați șoseta pe piciorul corespunzător (stâng/drept) cu creștătura din **exteriorul** piciorului **în spatele** degetului mic. Șoseta **NU** trebuie să atingă degetele de la picioare.



Fixați elementul de fixare de la cureaua degetelor (1) în jurul piciorului deasupra degetelor de la picioare și apoi înfășurați cureaua pentru gleznă în jurul spatelui gleznei și fixați-o în partea de sus a piciorului (2). **NU** întindeți la fixare. Lăsați curelele să se conecteze în mod natural, fără a se întinde. Șoseta trebuie să se așeze plat pe piele, fără goluri între șosetă și picior.



**PRECAUȚIE.** NU întindeți curelele la fixare. Întinderea curelelor va duce la o strângere excesivă și un risc crescut de iritare a pielii.



**PRECAUȚIE.** NU fixați senzorul de piciorul bebelușului folosind altceva decât Dream Sock. Se poate produce rănirea piciorului bebelușului.



**PRECAUȚIE.** NU utilizați loțiuni, creme sau pudre pe picioare înainte de a aplica șoseta și senzorul. Locul de aplicare trebuie să fie curat și uscat pentru a evita iritarea pielii.



**PRECAUȚIE.** NU aplicați șoseta și senzorul pe pielea umedă. Umiditatea în exces poate crește riscul de iritare a pielii.



**PRECAUȚIE.** Verificați dacă țesătura șosetei și senzorului este uscată și fără murdărie, păr sau alte substanțe străine înainte de a o pune pe copil.

### **Pasul 5: Verificați potrivirea și plasarea șosetei**

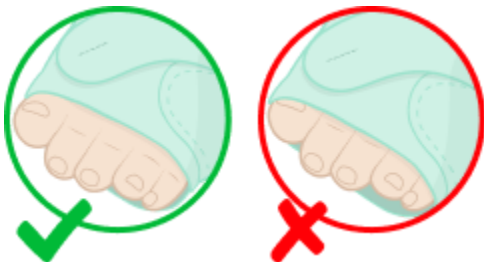
#### Potrivii șoseta pe picior

Asigurați-vă că utilizați șoseta stângă pentru piciorul stâng și șoseta dreaptă pentru piciorul drept. Fiecare șosetă este marcată cu „R” (dreapta) sau „L” (stânga).



### Protejați părțile sensibile

- Asigurați-vă că partea abrazivă a curelelor nu atinge pielea.
- Șoseta nu trebuie să se extindă peste degetele de la picioare.



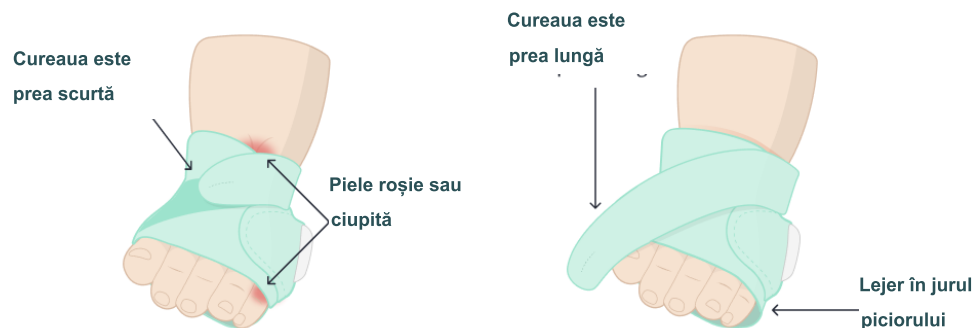
### Verificați dimensiunea șosetei

#### **Șosetă prea mică**

Dacă vreuna dintre curele nu ajunge în mod natural la dispozitivul de fixare, încercați o dimensiune mai mare a șosetei. NU întindeți curelele și nu strângeți șoseta prea strâns sau ar putea fi incomod pentru copilul dvs.

#### **Șosetă prea mare**

Dacă oricare dintre curele trece dincolo de dispozitivul de fixare, încercați o dimensiune mai mică a șosetei. Șoseta și curelele trebuie să fie bine fixate pe picior.



### Verificați curelele

Verificați dacă curelele sunt ajustate corect. **NU** strângeți prea mult.

- Curelele trebuie să se așeze plat pe piele, dar să nu apese pe piele.
- Nu întindeți curelele la fixare - acest lucru duce la strângerea excesivă.



**PRECAUȚIE. NU** aplicați șoseta și senzorul prea strâns. Prea multă presiune pentru perioade lungi poate provoca o rănire de presiune.



**PRECAUȚIE.** Asigurați-vă întotdeauna că șoseta cu senzor este așezată corect pe piciorul bebelușului. Plasarea defectuoasă a senzorului poate provoca iritații ale pielii.



**PRECAUȚIE.** Asigurați-vă că părțile abrazive ale curelelor nu intră în contact cu pielea bebelușului, deoarece acest lucru poate duce la abraziunea pielii.



**PRECAUȚIE.** Semnele de iritare a pielii sau notificările excesive pot fi un indicator al mărimii incorecte a șosetei.



**PRECAUȚIE.** Dacă ferestrele senzorului se îndepărtează de picior, șoseta poate fi prea slăbită. Încercați să strângeți șoseta sau folosiți o dimensiune mai mică. Golurile de aer pot cauza citiri intermitente.



**NOTĂ:** Potrivirea corectă depinde de vârstă, greutate și forma piciorului.

## **Pasul 6: Verificați stația de bază**

Cu șoseta pe piciorul bebelușului, verificați stația de bază. Odată ce pulsează ușor verde, înseamnă că citirile copilului tău sunt preluate, iar șoseta și stația de bază comunică conform intenției.

### **6.1.1 Iritarea pielii**

Utilizarea incorectă a șosetei poate duce la disconfort, care poate duce la iritații ale pielii, răni de presiune sau vezicule pe piciorul bebelușului.



**PRECAUȚIE.** Potrivirea sau îngrijirea necorespunzătoare a șosetei poate duce la rănirea pielii.



**PRECAUȚIE.** Întrerupeți imediat utilizarea dacă apar semne roșii pe picior în apropierea senzorului. Utilizarea continuă ar putea duce la răni suplimentare și citiri inexacte. Contactați furnizorul dvs. de asistență medicală pentru orice întrebări.



**PRECAUȚIE.** Verificați poziția senzorului și starea pielii bebelușului cel puțin la fiecare 8 ore și repositionați dacă este necesar. Alternați picioarele după fiecare utilizare. Dacă bebelușul/copilul dvs. are pielea sensibilă, verificați și rotiți picioarele la fiecare 4 ore. Aplicarea greșită a șosetei și a senzorului cu presiune excesivă pentru perioade prelungite poate induce leziuni prin presiune sau iritații ale pielii.

#### Evitarea iritației pielii

- Utilizați întotdeauna șosete *de mărimea corectă* pentru bebelușul dvs. Consultați [Secțiunea 6.1](#).
- **Evitați** să folosiți loțiuni sau pudre sub șosetă. Păstrați pielea curată și uscată.
- Asigurați-vă că șoseta este poziționată și ajustată corect. Consultați [Secțiunea 6.1](#).
- Verificați pielea la fiecare 4 ore în timpul primei săptămâni de utilizare și după schimbarea mărimii șosetei.
- Alternați șosetele de la stânga la dreapta aproximativ la fiecare 2 săptămâni sau mai des dacă se observă roșeață.
- Spălați manual șosetele și senzorul la fiecare 2 săptămâni sau când sunt murdare. Uscați complet înainte de utilizare.
- Verificați picioarele copilului dvs. pentru iritații de fiecare dată înainte de a aplica șoseta. **NU** aplicați pe un picior cu iritare a pielii,



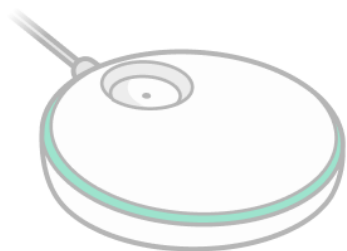
**NOTĂ:** Marcajul temporar pe piele de la contactul cu șosetele este normal dacă se estompează în decurs de 8 ore.

#### Ce să faceți dacă pielea este iritată

- Întrerupeți utilizarea pe piciorul afectat și aplicați șoseta numai pe piciorul neafectat până când iritația se rezolvă complet.
- Contactați serviciul de asistență pentru clienți Owlet pentru ajutor individual cu evitarea semnelor roșii.
- Inspectați pielea de sub șosetă pe piciorul neafectat la fiecare 4 ore pentru a vă asigura că iritația nu reapare.

- Dacă apare iritație pe ambele picioare, întrerupeți utilizarea și consultați medicul dvs. Reaplicarea Owlet Dream Sock pe pielea iritată poate provoca leziuni crescute ale pielii.

## 6.2 Starea și controlul stației de bază



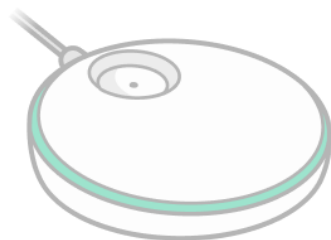
### **Lumină verde cu pulsații lente**

Șoseta primește informații



### **Lumină albă continuă**

Șoseta care se încarcă pe stația de bază este complet încărcată



### **Lumină verde rapidă**

Șoseta primește citiri inițiale sau copilul se mișcă



### **Lumină albă pulsatorie**

Șoseta se încarcă



### **Lumină portocalie intermitentă**

Șoseta care se încarcă pe stația de bază este asociată cu o stație de bază diferită



### **Lumină albă intermitentă**

Șoseta care se încarcă pe stația de bază nu este asociată cu stația de bază

## 6.3 Obținerea de citiri și notificări

Stația de bază este concepută pentru a vă anunța cu lumină și sunet dacă citirile copilului dvs. sunt în afara limitelor normale, dacă monitorizarea este întreruptă sau dacă copilul dvs. se simte inconfortabil. Există trei tipuri diferite de priorități de notificare pentru stația de bază: Prioritate înaltă (roșu), medie (galben) și scăzută (albastru).

**!** **NOTĂ:** Notificările cu prioritate înaltă sunt notificările de sănătate pentru puls și oxigen care necesită activare separată în aplicația Owlet Dream.

### 6.3.1 Diagramă de referință pentru culorile notificării

**!** **NOTĂ:** Când apar două sau mai multe alarme în același timp, alarma cu cea mai înaltă prioritate are întotdeauna prioritate atât pe stația de bază, cât și pe aplicație. Dacă două alarme cu prioritate înaltă apar în același timp, ambele vor fi indicate. Prioritatea mesajelor de stare pentru alarmele medii sau scăzute simultane apare în ordinea enumerată mai jos.

| Indicatorul stației de bază                                                                                                                                  | Stare                            | Semnificație (condiția de notificare)                                                                                                                                                           | Ce trebuie să faceți                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Roșu</b><br><b>intermitent</b><br><b>Prioritate</b><br><b>Înaltă</b> | Ritm cardiac scăzut              | Ritm cardiac sub 50 BPM                                                                                                                                                                         | <p>Verificați imediat copilul și vedeți dacă este în regulă. Lucrurile de verificat sunt respirația copilului, culoarea pielii (dacă este albastru sau palid), activitatea și vigilența. Dacă aveți o îngrijorare că copilul dvs. nu este bine, vă rugăm să solicitați asistență medicală.</p> <p>Se recomandă să...</p>                       |
|                                                                                                                                                              | Ritm cardiac ridicat             | Ritm cardiac peste 220 BPM                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                              | Oxygen scăzut                    | Oxygen sub 80%                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <br><b>Galben</b><br><b>intermitent</b><br><b>Prioritate medie</b>          | Dificultate de a obține citirile | Senzorul poate fi plasat incorect și nu poate furniza date valide pentru ultimele 90 de secunde fără mișcare, SAU nu au existat date timp de 240 de secunde și există mișcare excesivă.         | <p>Verificați amplasarea senzorului și asigurați-vă că bebelușul nu se mișcă sau nu este mișcat excesiv (adică este legănat sau ținut în brațe). Poate dura 10-20 de secunde pentru ca această alarmă să dispară odată ce senzorul este re poziționat Și copilul încetează să se miște. Opiți monitorizarea până când mișcarea se oprește.</p> |
|                                                                                                                                                              | Pierdere alimentării             | Stația de bază a pierdut alimentarea de la rețea și funcționează pe bateria de rezervă.                                                                                                         | Verificați conexiunile și restabiliți alimentarea sau încetați utilizarea.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                              | Problemă de conexiune            | Senzorul a fost deconectat de la stația de bază timp de 60 de secunde deoarece este în afara razei de acoperire a stației de bază, a pierdut alimentarea cu energie sau are o problemă internă. | Mutați stația de bază mai aproape de senzor sau asigurați-vă că nu există nimic care să blocheze semnalul între cele două. Verificați nivelul bateriei senzorului în aplicație.                                                                                                                                                                |
| <br><b>Albastru continuu</b><br><b>Prioritate scăzută</b>                  | Baterie descărcată la senzor     | Senzorul mai are 50 de minute sau mai puțin de viață a bateriei.                                                                                                                                | Puneți senzorul pe încărcător în curând.                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <br><b>Notificare intermitentă</b><br><b>Culoarea lavandei</b>            | Asistență pentru somn            | Bebelușul dvs. se mișcă excesiv sau se mișcă o perioadă lungă de timp.                                                                                                                          | Verificați-vă copilul, ar putea avea nevoie de ajutorul vostru pentru a adormi.                                                                                                                                                                                                                                                                |

Stația de bază generează semnale sonore de alarmă cu un nivel de presiune sonoră de cel mult 85 dBA atunci când este măsurat la 1 metru de unitate. Alarmerle cu prioritate înalt (roșie) au un nivel de presiune sonoră egal sau mai mare de 60 dBA și mai mic sau

egal cu 85 dBA. Alarmerle cu prioritate medie (galbenă) și joasă au un nivel de presiune sonoră egal sau mai mare de 43 dBA și mai mic sau egal cu 85 dBA.

## 6.3.2 Definiții de notificare

### 6.3.2.1 Notificări de sănătate cu prioritate înaltă (alarma fiziologică)

Consultați [Secțiunea 5.3](#) pentru a afla cum să activați Notificările de sănătate. Aceste notificări de sănătate sunt opționale și trebuie să fie activate în aplicație și vor rămâne activate până când sunt dezactivate manual.

În timpul unei notificări cu prioritate înaltă, stația de bază va clipi roșu și va reda un sunet de notificare ridicat, iar dvs. veți primi o notificare push în aplicația Owlet Dream. Notificările privind frecvența pulsului vor apărea atunci când frecvența măsurată a pulsului scade sub 50 bpm sau crește peste 220 bpm. Notificarea pentru oxigen va apărea atunci când oxigenul măsurat scade sub 80%.

### 6.3.2.2 Notificări cu prioritate medie (Alarmer tehnice)

În timpul unei notificări cu prioritate medie, stația de bază va clipi galben și va reda un sunet mediu de notificare, iar dvs. veți primi o notificare push în aplicația Owlet Dream. O notificare galbenă indică că există o problemă de plasare a șosetei sau șoseta a căzut de pe piciorul copilului și nu a putut obține valori bune timp de cel puțin 60 de secunde. O notificare galbenă poate indica, de asemenea, că șoseta este în afara razei de acțiune a stației de bază sau semnalul a fost blocat timp de cel puțin 60 de secunde. Aplicația va fi cea mai bună resursă pentru a vă îndruma cum să abordați această notificare.

Deoarece corpul uman poate acționa ca o barieră în conexiunea dintre bază și șosetă, încercați să nu vă țineți copilul cu spatele îndreptat către stația de bază. Dacă notificările galbene sunt recurente, apropiați șoseta și stația de bază pentru a evita notificările repetate.

Stația de bază va emite o alarmă tehnică de prioritate medie atunci când este pornită dacă nu se conectează cu aplicația mobilă în 120 de secunde de la inițializare.

Când este prezentă o alarmă tehnică cu prioritate medie, nu se va activa nicio alarmă cu prioritate înaltă până când alarma tehnică nu este rezolvată.

Când există o alarmă cu prioritate medie de pierdere a alimentării la stația de bază, stația de bază va continua monitorizarea și alarmarea până la epuizarea energiei de rezervă sau timp de maximum 10 minute înainte de oprire dacă alimentarea nu este restabilită la stația de bază.

#### 6.3.2.3 Notificări cu prioritate scăzută (alarme tehnice)

##### Notificare baterie

În timpul unei notificări cu prioritate scăzută, stația de bază va fi avea lumină albastră continuă și va emite un sunet de notificare scăzut, iar dvs. veți primi o notificare push în aplicația Owlet Dream. O notificare albastră indică că bateria șosetei mai are 50 de minute (încărcare 10%) de funcționare și ar trebui să fie încărcată în viitorul apropiat. Când această alarmă este prezentă, stația de bază va alarma în continuare pentru alte alarme tehnice și cu prioritate înaltă, în mod normal.

##### Notificare intermitentă Culoarea lavandei

Atunci când este detectată o mișcare excesivă, stația de bază va aprinde intermitent lavandă pentru a indica faptul că copilul dvs. ar putea să nu doarmă bine și ar putea avea nevoie de asistență pentru a fi reasezat la somn. Când stația de bază luminează intermitent lavandă, ar trebui să vă verificați copilul pentru a evalua mediul acestuia și a determina dacă are nevoie de asistență pentru a reveni la starea de somn.

#### 6.3.3 Amânarea notificărilor

Când există o notificare activă de orice fel, puteți amâna sunetul timp de 60 de secunde cu o apăsare scurtă pe Stația de bază sau în aplicația Owlet Dream.

Amânarea va întrerupe doar sunetele stației de bază și ale aplicației — inelul luminos va continua să apară pe stația de bază, iar detaliile sunt disponibile în aplicație. Notificarea rămâne în vigoare până când condiția este rezolvată. Dacă evenimentul de inițiere încetează în timp ce este amânat, notificarea se va opri.

Dacă apare un nou eveniment în timp ce notificările sunt amânate, sunetul de notificare va reporni.

Când notificările/alarmele sunt amânate în aplicația Owlet Dream, aceste alarme sunt de asemenea oprite pe stația de bază.

### Cum opresc stația de bază și monitorizarea?

Apăsați în jos pe stația de bază și țineți apăsat până când ledul verde se stinge și auziți un bip.

## 6.4 Oprirea Dream Sock

### 6.4.1 Mișcare excesivă

Monitorizarea cu stația de bază ar trebui să fie oprită atunci când copilul este suficient de activ pentru a provoca notificări repetate de mișcare. Notificările de mișcare pot fi cauzate de mișcarea bebelușului dvs., cum ar fi lovirea cu piciorul, târâtul sau mișcarea. Notificările de mișcare pot fi cauzate și de purtarea, legănarea, hrănirea sau eructarea bebelușului. Monitorizarea poate fi oprită automat prin plasarea senzorului pe stația de bază pentru a se încărca.



Mișcarea excesivă a sugarului/copilului poate afecta performanța senzorului și acuratețea măsurărilor

### 6.4.2 Cum să dezactivați Dream Sock

Pentru a opri manual stația de bază și a încheia monitorizarea:



**PENTRU A UTILIZA CORECT PRODUSELE NOASTRE ȘI PENTRU ÎNGRIJIREA COPILULUI DVS.: RĂSPUNDEȚI PROMPT ORI DE CÂTE ORI ESTE EMISĂ O NOTIFICARE.**

1. Întrerupeți toate notificările active.
2. Apăsați lung pe stația de bază timp de 3 secunde până auziți un ciripit; și apoi eliberați.



**NOTĂ:** Lumina stației de bază se va stinge și se va auzi un sunet descrescător, indicând că monitorizarea a încetat.

3. Scoateți șoseta și senzorul de pe piciorul bebelușului.
4. Inspectați vizual șoseta și senzorul pentru murdărie și curățați dacă este necesar (vezi Secțiunea 10).
5. Așezați senzorul pe stația de bază pentru a încărca.

## 6.5 Încărcarea senzorului

Încărcați senzorul prin plasarea senzorului pe stația de bază. Stația de bază emite impulsuri albe când senzorul este complet încărcat. Dream Sock folosește o încărcare comodă drop-and-go pentru o încărcare de 8 ore în doar 20 de minute și o încărcare completă de 16 ore în doar 90 de minute. Vă recomandăm să încărcați senzorul plasându-l pe stația de bază ori de câte ori nu monitorizați sau senzorul nu este depozitat.



**NOTĂ:** Senzorul poate fi încărcat în interiorul șosetei.



**NOTĂ:** Aplicația Owlet Dream va indica doar dacă senzorul se încarcă sau este încărcat complet în timp ce senzorul este pe stația de bază.



## 6.6 Când să întrerupeți utilizarea Dream Sock

Nu mai folosiți Dream Sock dacă:

- Bebelușul are iritații ale pielii la ambele picioare.
- Bebelușul cântărește mai mult de 13,6 kg.
- Șoseta nu se mai potrivește corect.
- Bebelușul se mișcă sau se află într-un dispozitiv care mișcă copilul (cum ar fi un leagăn sau un vehicul).

Nu mai folosiți stația de bază Owlet pentru Dream Sock dacă:

- Stația de bază a fost deteriorată și/sau are margini ascuțite.

## 7. Utilizarea aplicației Owlet Dream

### 7.1 Urmărirea somnului cu Owlet Dream Sock

Ecranul de pornire al aplicației Owlet Dream arată informații cheie despre starea de somn a bebelușului, diferitele stări de somn, precum și starea stației de bază.

Cele mai importante informații sunt afișate în partea de sus a ecranului de pornire din aplicația telefonului. Ecranul aplicației va afișa numărul de treziri și gradul de mișcare măsurat din Dream Sock. Există un indicator care vă ajută să înțelegeți cât de mult se mișcă copilul dvs., mai jos este singurul lucru pe care trebuie să-l știți despre starea de somn al copilului dvs. Puteți apăsa butonul cu semnul întrebării din dreapta stării de somn pentru informații mai detaliate despre orice stare afișată în aplicație.

### 7.2 Notificări de sănătate: Afișajul Owlet pentru frecvența pulsului și nivelurile de oxigen, în timp real

Vizualizarea frecvenței pulsului și a nivelurilor de oxigen în timp real necesită activarea notificărilor de sănătate. Citirile arată informații în timp real despre frecvența pulsului și saturația de oxigen a bebelușului.

Notificările privind sănătatea vor anunța îngrijitorii cu privire la nivelurile critice de oxigen din sânge la copilul care poartă dispozitivul, care ar putea necesita atenție imediată. Dream Sock va anunța, de asemenea, îngrijitorii cu privire la frecvența pulsului extrem de scăzută sau ridicată, care necesită atenție. Acestea sunt notificări cu prioritate înaltă.

Aplicația Owlet Dream va afișa, de asemenea, citirile de oxigen și puls, astfel încât îngrijitorii să poată verifica starea copilului lor în timp ce șoseta și senzorul sunt purtate și monitorizarea este activată. Această secțiune este menită să ajute un îngrijitor să înțeleagă informațiile despre puls și oxigen pe care le vede în aplicația Owlet Dream atunci când Notificările de sănătate sunt activate.

Aplicația Owlet Dream are sfaturi care pot fi folosite ca referință rapidă atingând semnul întrebării de ajutor.  Sfatul explicativ al paginii de pornire are un tabel de referință rapidă pentru citiri normale de sănătate în timp real pentru copii, în funcție de vârstă.



### 7.2.1 Frecvența pulsului

Pulsul sugarului este mult mai rapid decât cel al adulților. Există intervale de frecvență a pulsului care sunt observate în general atunci când sugarii sunt treji și relaxați, observate în tabelul de mai jos. Frecvența pulsului este afișată în bătăi pe minut (BPM).

*Frecvența pulsului la sugari sănătoși în funcție de vârstă\**

| Vârstă                | Interval tipic de frecvență a pulsului - Sugar treaz |
|-----------------------|------------------------------------------------------|
| 0 până la 3 luni      | 123-164                                              |
| 3 până la <6 luni     | 120-159                                              |
| 6 până la <9 luni     | 114-152                                              |
| 9 până la <12 luni    | 109-145                                              |
| 12 până la <18 luni   | 103-140                                              |
| 18 până la 24 de luni | 98-135                                               |

*\*Date de la: Fleming S, Thompson M, Stevens R, et al. Normal ranges of heart rate and respiratory rate in children from birth to 18 years of age: A systematic review of observational studies. Lancet 2011; 377:1011*

Deși acestea sunt intervale tipice pentru sugarii treji și relaxați, frecvența pulsului poate varia în funcție de activitate.

De exemplu:

- Este foarte frecvent ca sugarii să aibă puls mai lent decât intervalul atunci când sunt în somn profund.
- Este foarte frecvent ca sugarii să aibă puls mai rapid decât intervalul atunci când plâng sau când au febră.

După ce vă configurați dispozitivul și conectați aplicația Owlet Dream, este bine să aflați cum se comportă în mod normal pulsul bebelușului în timpul activităților de rutină. Acest lucru vă va ajuta să recunoașteți orice este semnificativ diferit în viitor.

**De exemplu, bebelușul dvs. poate avea în mod normal o frecvență a pulsului de 120 de bătăi pe minut când doarme. Dacă vedeți o frecvență a pulsului de 180 de bătăi pe minut, sistemul nu vă va anunța, dar ar putea fi totuși util să verificați bebelușul pentru orice semne de disconfort sau boală.**

Lucrurile de verificat pot include:

- Culoarea buzelor sugarului (sunt un roz normal sau albastru?)
- Respirație (rapidă sau forțată?)
- Nivelul de alertă (adică bebelușul răspunde la vocea sau atingerea dvs.?)
- Temperatura (adică bebelușul dvs. se simte fierbinte sau rece la atingere?)

De asemenea, ar trebui să verificați poziția și mediul în care doarme bebelușul dvs. pentru a vă asigura că nu există articole care ar putea împiedica respirația acestuia.

Chiar dacă notificarea nu a sunat, dacă aveți îngrijorări cu privire la sănătatea copilului dvs., este recomandabil să contactați furnizorul de servicii medicale al copilului dvs.

## 7.2.2 Nivelurile de oxigen

Nivelurile de oxigen sunt exprimate ca procent din oxigenul disponibil în sângele bebelușului. Nivelurile de oxigen sunt afișate ca %SpO2 (saturație funcțională de oxigen) în aplicația Owlet Dream. Dream Sock este calibrat pentru a afișa saturația funcțională de oxigen a hemoglobinei arteriale (SpO2).

Nivelurile de oxigen la sugarii sănătoși sunt similare cu cele de la adulți. De obicei, veți vedea niveluri de oxigen de peste 90%, indiferent de activitatea pe care o face bebelușul. Nivelurile de oxigen pot varia ușor (în limita a 5%) față de valoarea inițială a sugarului. Sugarii la altitudine mare pot avea niveluri de oxigen ușor mai scăzute decât la nivelul mării, dar ar trebui să fie totuși mai mari de 90%.

După ce vă configurați dispozitivul și conectați aplicația, este bine să cunoașteți nivelurile tipice de oxigen ale bebelușului. Dispozitivul Owlet va trimite o notificare de sănătate dacă nivelul de saturație în oxigen scade la 80% sau mai jos.

Cu toate acestea, pot exista momente în care un sugar are un nivel de oxigen mai mic de 90%, dar nu atinge încă limita de notificare de 80%.

Cel mai frecvent motiv pentru care se întâmplă acest lucru este atunci când un copil se îmbolnăvește de un virus care îi afectează respirația. O observare a unui nivel de oxigen între 80 și 90% care durează mai mult de câteva secunde la un moment dat este un motiv pentru a verifica bebelușul pentru semne de dificultăți de respirație, inclusiv congestie nazală, respirație rapidă sau dificilă și respirație șuierătoare.

Lucrurile de verificat pot include:

- Culoarea buzelor sugarului (sunt un roz normal sau albastru?)

- Respirație (rapidă sau forțată?)
- Nivelul de alertă (adică bebelușul răspunde la vocea sau atingerea dvs.?)
- Temperatura (adică bebelușul dvs. se simte fierbinte sau rece la atingere?)

De asemenea, ar trebui să verificați poziția și mediul în care doarme bebelușul dvs. pentru a vă asigura că nu există articole care ar putea împiedica respirația acestuia.

Chiar dacă nu ați primit o notificare, dacă aveți îngrijorări cu privire la sănătatea copilului dvs., este recomandabil să contactați furnizorul de servicii medicale al copilului dvs. Dacă aveți îngrijorări cu privire la tendințele de saturație în oxigen scăzută sau ultra-scăzută, contactați furnizorul dvs. de asistență medicală.

## 7.3 Indicatorii stării de somn

Starea somnului de pe ecranul de start se actualizează în fiecare minut pentru a vă informa despre starea copilului în timpul sesiunii de somn. Un grafic al sesiunii de somn va afișa date după 10 minute de urmărire a indicatorilor de stare a somnului în timp real, care sunt afișați mai jos.

### Indicatorii stării de somn

Indicatorii stării de somn arată numărul de treziri și gradul de mișcare măsurat de la șosetă

- **Treziri**
  - Numărul de treziri din sesiunea curentă de somn.
- **Mișcare**
  - Starea curentă a bebelușului este afișată ca nemișcat sau activ. Mișcarea poate afecta calitatea citirilor.

Dacă este detectată o mișcare excesivă, stația de bază va aprinde intermitent lumina de culoarea lavandei (vezi Secțiunea 6.3.2.4 pentru mai multe informații despre Notificările cu lumină de culoarea lavandei).

## 7.4 Filele aplicației Owlet Dream

Această secțiune este întotdeauna în partea de jos a aplicației Owlet Dream și vă permite să navigați la celelalte ecrane ale aplicației.



### Acasă

Acesta este ecranul principal cu detalii despre bebeluș și dispozitiv.

### Istoricul rutinei

Fila Istoric din aplicația Owlet Dream afișează citirile anterioare ale sesiunilor de somn ale bebelușului. Istoricul somnului este disponibil pentru ultimele 30 de zile.

### Ghid

Găsiți toate ghidurile și tutorialele.

### Cont

Gestionați detaliile contului și profilurile copiilor. Accesați chat-urile de asistență, De asemenea, accesați opțiunile de asistență Chat și Telefon.

Secțiunile din fila Cont includ:

- Contul meu
  - Profilul meu: Informații personale (inclusiv Deconectare)



**PRECAUȚIE.** Dacă vă deconectați de la aplicația mobilă, nu veți mai primi notificări push sau alarme pe dispozitiv.

- Ajutor și asistență: asistență pentru clienți și depanare
- Profiluri pentru copii

- Listează profilurile copiilor existente cu opțiuni de editat sau adăugat
  - Utilizați această secțiune pentru a adăuga un nou copil în contul dvs
- Dispozitivele mele Owlet
  - Enumeră dispozitivele existente cu opțiunea de a adăuga dispozitive
  - Utilizați această secțiune pentru a adăuga un dispozitiv nou în contul dvs

## 7.5 Înțelegerea istoricului și a detaliilor sesiunii

Sub fila Istoric, atingerea oricăror sesiuni de somn înregistrate anterior vă va duce la pagina cu detalii despre somn pentru acea sesiune. O sesiune de somn este definită ca perioada de la începutul evenimentului de somn până la sfârșitul evenimentului de somn. Veți vedea date de la indicatorii de stare de somn pentru diferite valori înregistrate în timpul acelei sesiuni pentru ultimele 30 de zile. Această caracteristică vă permite să aveți o vedere de ansamblu asupra tiparelor de somn ale bebelușului și a diferiților indicatori de stare a somnului care indică atât starea somnului, cât și durata.

## Detalii

18:45

00 PM

17:00

18:00

19:00



### Starea de somn

Nu există date



### Mișcare

Legănat



Activ

Nemișcat

Nu vedeți o sesiune de somn în fila Istoric?

- **Sesiunile nu sunt imediate:** Durează 10 minute înainte ca o sesiune de somn să fie afișată în Istoric. Sesiunea este actualizată la fiecare 10 minute odată ce este vizualizată.
- **Copilul nu doarme:** Șoseta trebuie să detecteze somnul înainte de a crea o sesiune de somn. Dacă copilul dvs. este treaz, sesiunea nu va apărea în Istoric.

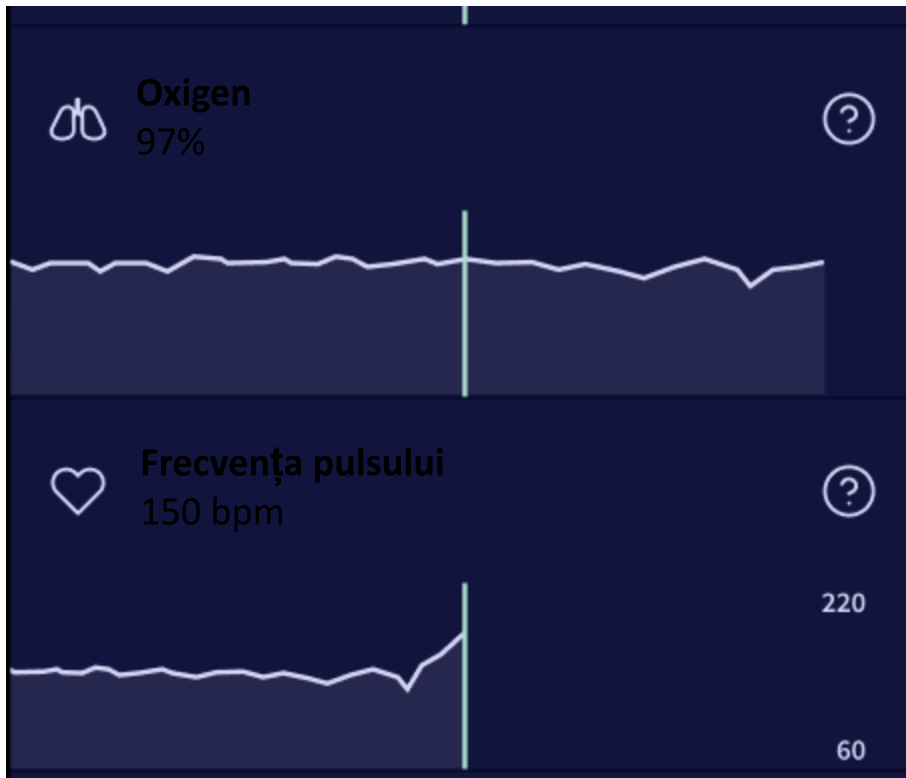
### 7.5.1 Utilizarea istoricului pentru oxigen și frecvența pulsului

Activarea notificărilor de sănătate permite îngrijitorilor să vadă datele istorice ale sesiunii de somn și grafice pentru puls și oxigen. Această caracteristică trebuie să fie activată urmând instrucțiunile din [Secțiunea 5.3](#). Graficele istorice vă oferă o imagine completă a pulsului și a oxigenului pe parcursul sesiunii de somn. Graficele vă permit să vizualizați mediile pe 10 minute ale pulsului și oxigenului.



**NOTĂ:** Acest grafic **NU** include un istoric al alarmelor (atât fiziologice, cât și tehnice) generate de dispozitiv.

Aplicația Owlet Dream are sfaturi care pot fi folosite ca referință rapidă atingând semnul întrebării de ajutor.  Sfaturile informative ale paginii de istoric au un tabel de referință rapidă pentru valorile istorice normale ale oxigenului și ale pulsului pentru copii, în funcție de vârstă.



#### 7.5.1.1 Tendințele oxigenului

Odată ce funcțiile software de notificare privind sănătatea au fost activate, este disponibil un grafic care arată o tendință a citirilor de oxigen. Acesta oferă o revizuire generală a modelului nivelurilor de oxigen pe durata unei sesiuni de somn. Este de așteptat ca un sugar care poartă șoseta să aibă un nivel de oxigen de peste 90%. Cu toate acestea, orice episod prelungit de niveluri scăzute de oxigen poate apărea ca o scădere a liniei de tendință. Graficul va fi prezentat și cu o medie a nivelurilor de oxigen măsurate în timpul sesiunii de somn.

Dacă observați o schimbare în tiparele de oxigen ale copilului dvs., se recomandă să verificați și copilul dvs. pentru orice semne de boală și orice probleme de siguranță în mediul de somn al copilului dvs. Puteți, de asemenea, să vă uitați la o citire de oxigen în timp real de la șosetă pentru a determina dacă există încă o schimbare a oxigenului față de nivelurile tipice ale copilului dvs.

Dacă aveți îngrijorări cu privire la sănătatea copilului dvs., contactați furnizorul de servicii medicale pentru îndrumare. Dacă aveți îngrijorări cu privire la tendințele de saturație în oxigen scăzută sau ultra-scăzută, contactați furnizorul dvs. de asistență medicală.

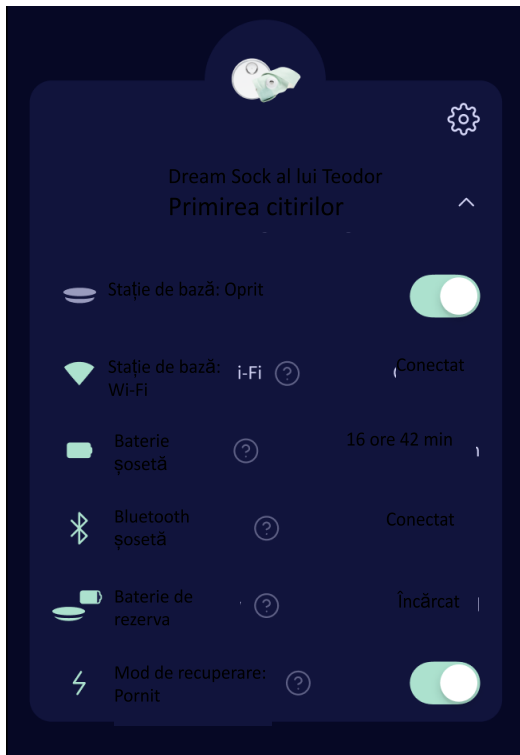
#### 7.5.1.2 Tendințe ale pulsului

Odată ce funcțiile software de notificare privind sănătatea au fost activate, graficul de urmărire a nivelurilor pulsului oferă o tendință a citirilor frecvenței pulsului. Acesta oferă o revizuire generală a modelului intervalelor de frecvență a pulsului pe durata unei sesiuni de somn. Este de așteptat ca un sugar care poartă șoseta să aibă o frecvență a pulsului mai mică în timpul somnului decât în timpul orelor de veghe (pentru referință la frecvențele normale ale pulsului în stare de veghe, consultați [Secțiunea 7.2.1](#)). Este normal să vedeți variabilitate în ritmul pulsului, mai ales dacă copilul dvs. încă se trezește în timpul nopții. Veți vedea, de asemenea, o frecvență medie a pulsului pentru întreaga sesiune de somn prezentată cu graficul.

Dacă observați o schimbare mare a pulsului mediu al copilului dvs., aceasta poate sugera că copilul dvs. s-a simțit inconfortabil, a avut un număr mai mare de treziri sau are o boală în curs de dezvoltare. Se recomandă să verificați copilul dvs. pentru orice semne de boală și orice probleme de siguranță în mediul de somn al copilului dvs. Dacă aveți îngrijorări cu privire la sănătatea copilului dvs., contactați furnizorul de servicii medicale pentru îndrumare.

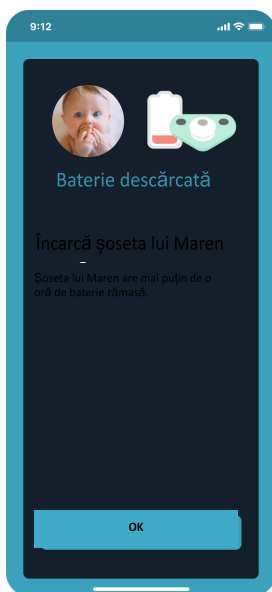
## 7.6 Nivelul bateriei senzorului

Puteți verifica nivelul bateriei senzorului în aplicația Owlet Dream.



Când lumina stației de bază pulsează alb, senzorul se încarcă; când lumina este albă static, senzorul este complet încărcat.

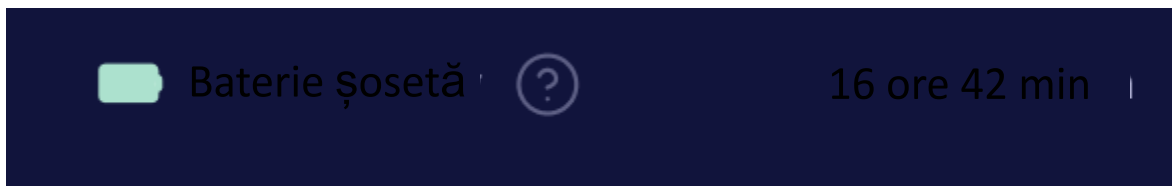
### **Notificare baterie șosetă descărcată**



Dacă bateria senzorului are o durată de funcționare mai mică de 50 de minute (încărcare 10%), veți fi notificat în DreamApp cu o notificare albastră. Stația de bază va emite un sunet și se va aprinde în albastru.

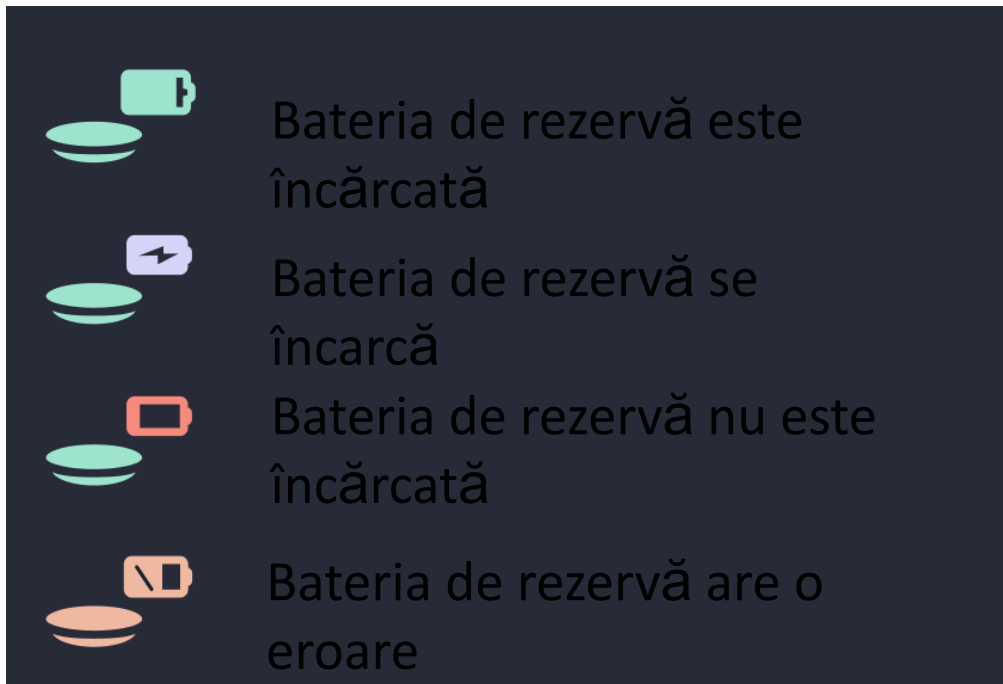
De asemenea, puteți vizualiza oricând starea bateriei în ecranul de stare a senzorului.

### Starea nivelului bateriei senzorului



Bateria senzorului indică timpul de funcționare disponibil rămas. Dacă senzorul este pe stația de bază, acesta indică starea de încărcare.

### Starea bateriei de rezervă a stației de bază



Bateria de rezervă indică starea curentă a bateriei de rezervă a stației de bază. Dacă este încărcată, bateria de rezervă va permite stației de bază să vă anunțe imediat cu lumini și sunete atunci când s-a pierdut alimentarea și să continue monitorizarea copilului dvs. Conexiunea Wi-Fi va fi indisponibilă atunci când funcționează pe baterie de rezervă. Bateria de rezervă se va încărca automat când stația de bază este conectată. Mai sus este o listă cu toate stările bateriilor de rezervă.

## 8. Sfaturi pentru un mediu de somn sigur

La Owlet, prioritatea noastră este bunăstarea bebelușului dvs. Mai jos sunt câteva sfaturi prietenoase pentru a vă menține bebelușul sănătos și în siguranță.

- Puneți-vă întotdeauna bebelușul să doarmă singur și pe spate. Nu este sigur să vă puneți bebelușul să doarmă pe o parte sau pe burtă.
- Utilizați un pătuț care îndeplinește standardele actuale de siguranță. Utilizați o saltea fermă, care se potrivește perfect în pătuț și care este acoperită doar cu un cearșaf strâns pentru pătuț.
- Nu puneți nimic moale, liber sau pufos în spațiul de somn al bebelușului dvs. Acestea includ perne, păaturi, cuverturi, tampoane de protecție, animale de pluș, jucării sau orice alte articole moi.
- Folosiți o pătură care poate fi purtată sau un pat de tip similar, în loc de păaturi tradiționale, pentru a vă menține copilul în siguranță și cald.
- Camera partajată în loc de dormit în comun. Păstrați spațiul de somn al bebelușului separat de pat, dar aproape de acesta. Acest lucru îi va menține în siguranță și va ușura hrănirea. Dream Sock nu funcționează corect cu dormitul în comun. Corpul dvs. va interfera cu semnalul wireless Dream Sock.
- Evitați să adormiți cu bebelușul în pat, pe canapea sau fotoliu.

- Nu permiteți niciodată bebelușului să doarmă pe suprafețe moi, cum ar fi paturi pentru adulți sau copii, canapele, scaune, paturi cu apă, perne, sofale, cuverturi, piei de oaie sau ceva similar.
- Nu folosiți perne, pene sau poziționatoare pentru a vă sprijini copilul în sus, pentru a-l ține pe spate sau pentru a-l împiedica să se rostogolească.
- Asigurați-vă că copilul dvs. nu se încălzește prea mult. Folosiți îmbrăcăminte ușoară de somn pentru copilul dvs. și mențineți temperatura camerei confortabilă pentru un adult îmbrăcat ușor.
- Luați în considerare să oferiți o suzetă bebelușului dvs. în timpul somnului și la culcare.
- Educați-i pe toți cei care au grijă de copilul dvs. despre aceste reguli pentru un somn în siguranță!
- Țineți stația de bază și cablul **departe** de pătuț, astfel încât să nu fie la îndemâna copilului pentru a reduce pericolele de strangulare cu cablul.

## 8. Curățarea

### 8.1 Curățarea șosetei și a senzorului

Îngrijirea șosetei și senzorului de material textil va face ca acesta să dureze mai mult și să fie mai confortabil pentru copilul dvs. Vă recomandăm **să curățați șoseta și să curățați la fața locului senzorul, cel puțin o dată la două săptămâni** sau mai des atunci când este vizibil murdar. Acest lucru vă ajută să evitați iritația pielii micuțului dvs. Urmați pașii de mai jos pentru a opri corect șoseta și senzorul, a curăța și usca șoseta Owlet Dream și a curăța senzorul.

#### Materiale de care aveți nevoie

1. Detergent de rufe delicat (folosiți același detergent de rufe blând pe care îl folosiți pentru hainele bebelușului).
2. Periuță de dinți curată și cu peri moi.
3. Prosop curat, uscat.
4. Chiuveță cu dop de scurgere (puteți folosi și un bazin de apă sau un vas).

#### Ce cauzează iritația pielii?

Cele 3 cauze ale iritației pielii de sub senzor includ:

1. O acumulare de murdărie, uleiuri și bacterii din cauza lipsei curățării senzorului.
2. Folosirea unui săpun care usucă, iritant sau prea dur pentru pielea sensibilă a bebelușului.
3. Lipsa scoaterii în întregime a săpunului din senzor după curățare.

### **Opriți senzorul înainte de curățare**



**PRECAUȚIE! OPRIȚI senzorul înainte de curățare.**

Urmați pașii de mai jos pentru a opri senzorul pentru a evita deteriorarea în timpul curățării:

1. Deconectați stația de bază.
2. Scoateți șoseta și senzorul de pe piciorul bebelușului, dacă este purtat.
3. Apăsați și mențineți apăsat butonul stației de bază în timp ce conectați din nou stația de bază, ținând apăsat constant pe butonul Stației de bază până când auziți primul ciripit.
4. Eliberați presiunea imediat după ce auziți primul ciripit de la stația de bază. Stația de bază va suna apoi de 4 ori ca răspuns, iar inelul luminos se va schimba într-un portocaliu intermitent.
5. Apăsați butonul stației de bază o dată.  
Important: Trebuie să faceți clic pe butonul stației de bază în timp ce inelul clipește portocaliu pentru a opri corect senzorul.
6. Stația de bază sună o singură dată, lumina șosetei din partea de jos a stației de bază nu este aprinsă, iar lumina de pe senzor se stinge.
7. Urmăriți ca stația de bază să se oprească complet și sunteți gata să curățați.
8. Dacă senzorul nu se oprește, așezați senzorul pe stația de bază și repetați acești pași.

Pentru o metodă alternativă de oprire a senzorului, consultați mai jos:

1. Opriți senzorul (în aplicația Owlet Dream, Cont>Selectați dispozitivul>Opriți senzorul), consultați [Secțiunea 9.4](#).

### **Curățarea șosetei și a senzorului**

Șoseta și senzorul dvs. se sprijină pe pielea micuțului dvs. ore întregi, astfel încât există potențial de iritație a pielii bebelușului de la săpun. Alegerea săpunului de folosit este un pas foarte important în procesul de curățare. Vă recomandăm să folosiți orice detergent de rufe pe care îl folosiți pentru a curăța hainele micuțului dvs., deoarece pielea lui este deja obișnuită.



**PRECAUȚIE!** Evitați să folosiți săpun de mâini, săpun antibacterian sau săpun de vase. Acestea pot avea un efect de uscare prea puternic și pot fi iritante pe pielea bebelușului pe o perioadă lungă de timp. Cea mai de succes abordare este crearea unei soluții spumante de apă și detergent de rufe familiar, care ajută la prevenirea lipirii săpunului de senzor.

1. Pregătiți soluția de curățare:

- a. Creați o soluție diluată, cu săpun, de apă și detergent de rufe.
- b. Înfundați chiuveta și umpleți-o cu apă rece până la caldută (un lighean sau un vas este, de asemenea, bine).
- c. Adăugați o cantitate mică de detergent de rufe în apă și amestecați soluția cu mâinile.

2. Curățați senzorul:



**PRECAUȚIE!** NU scufundați senzorul pentru nicio perioadă de timp și NU folosiți o mașină de spălat. Senzorul este rezistent la apă și trebuie doar curățat.

- a. Verificați lumina senzorului pentru a vă asigura că este stinsă. Dacă este pornit, asigurați-vă că urmați pașii de mai sus pentru a-l opri. Este important să curățați senzorul doar în starea oprită.
- b. Separați senzorul de șosetă.
- c. **NU** scufundați senzorul în soluția de săpun. Numai șoseta poate fi scufundată.
- d. Spălați ușor senzorul, scufundând perii periuței de dinți în soluția de săpun, atingând pentru a îndepărta orice exces șiperiind senzorul cu periuța de dinți într-o mișcare circulară.
- e. Clătiți periuța de dinți sub jet de apă, bătând pentru a îndepărta excesul.

- f. Folosiți periuța de dinți pentru a curăța senzorul de reziduuri, periind din nou într-o mișcare circulară blândă.
- g. Faceți o pauză pentru a clăti frecvent și complet periuța de dinți în timp ce îndepărtați soluția de detergent de pe senzor, eliminând excesul de apă de fiecare dată.
- h. Repetați acest proces de „clătire”, după cum este necesar, până când toate murdăria și uleiurile sunt îndepărtate de pe senzor. Pe senzor nu trebuie să rămână nicio soluție de detergent sau reziduuri.

3. Uscați senzorul:



**PRECAUȚIE!** NU scufundați senzorul pentru nicio perioadă de timp și NU folosiți o mașină de spălat. Senzorul este rezistent la apă și trebuie doar curățat

- a. Apăsați ușor senzorul într-un prosop uscat pentru a îndepărta umezeala inițială.
- b. Așezați senzorul pe prosop și uscați la aer până se usucă complet. **NU** uscați senzorul în uscător.
- c. **Inspectați** vizual senzorul pentru uzură excesivă sau deteriorare.

4. Curățați șoseta:

- a. Spălați șoseta pe ciclu delicat în mașina de spălat.
- b. Așezați șoseta pe un prosop sau atârnați șoseta pentru a se usca complet. **NU** uscați șoseta în uscător.
- c. **Inspectați** vizual șoseta pentru uzură excesivă sau deteriorare. Înlocuiți șosetele după cum este necesar.



**PRECAUȚIE!** NU autoclavați sau scufundați șoseta sau senzorul în lichid și NU utilizați agenți de curățare caustici sau abrazivi, cum ar fi amoniacul, înălbitorul sau alcoolul. Produsele chimice dure ar putea deteriora șoseta sau senzorul.

## 8.2 Când să înlocuiți șoseta sau senzorul

Șoseta și/sau senzorul trebuie înlocuite dacă:

- Șoseta este întinsă, materialul se destramă sau există găuri sau pete aspre.
- Țesătura sau ferestrele senzorului sunt rupte, deformată sau deteriorate în alt mod.

- Elementul de fixare a fost uzat și nu se mai blochează corect.
- Curățările multiple nu reușesc să îndepărteze petele/murdăria vizibile.
- Șoseta sau senzorul au intrat în contact cu substanțe infecțioase, cum ar fi deșeurile umane.

Pentru informații despre înlocuirea șosetei, consultați [Secțiunea 14](#).

## 8.3 Curățarea stației de bază

Stația de bază trebuie curățată:

- Când este vizibil murdară
  - Cel puțin o dată la 30 de zile
1. Opriți monitorizarea și deconectați stația de bază.
  2. Umeziți o cârpă moale cu o soluție de curățare blândă.
  3. Ștergeți stația de bază cu cârpa umedă.
  4. Ștergeți stația de bază sau lăsați-o să se usuce la aer.



**PRECAUȚIE!** Utilizați soluții de curățare cu moderație pentru a evita introducerea de lichid în carcasa stației de bază.

## 9. Întreținerea

Nu există componente care să poată fi reparate de utilizator în Dream Sock și nu este necesară calibrarea. Întreținerea de rutină include:

- Inspectarea dispozitivului pentru deteriorări și curățenie. **NU** utilizați dispozitivul dacă pare deteriorat.
- Curățarea dispozitivului conform instrucțiunilor de curățare găsite în [Secțiunea 8](#).

### 9.1 Întreținerea bateriei senzorului

Bateria senzorului nu poate fi înlocuită și nu poate fi întreținută. Performanța bateriei senzorului poate scădea odată cu vârsta și utilizarea. Dacă un senzor încărcat complet nu va funcționa timp de cel puțin 8 ore, acesta trebuie înlocuit.

Pentru depozitare pe termen lung, vezi [Secțiunea 10](#).

## 9.2 Întreținerea bateriei stației de bază

Bateria stației de bază nu poate fi înlocuită și nu poate fi întreținută. Pentru depozitare pe termen lung, vezi [Secțiunea 10](#). Integritatea bateriei stației de bază trebuie testată la prima utilizare și din nou la fiecare trei luni. Bateria stației de bază va trebui să fie încărcată prin conectarea stației de bază la priza de perete înainte de prima utilizare.

### Testarea bateriei stației de bază

1. Încărcați senzorul timp de cel puțin 10 minute.
2. Scoateți senzorul de la stația de bază și apoi începeți monitorizarea.
3. Deconectați stația de bază. Verificați pierderea alimentării. Notificările se activează, iar notificările vor continua timp de cel puțin 2 minute înainte ca stația de bază să se oprească. Dacă nu, contactați serviciul de asistență clienți Owlet pentru a înlocui stația de bază. Consultați [Secțiunea 14](#) a acestui manual pentru informații de contact.



**NOTĂ:** Senzorul poate fi atașat sau nu la copil în timpul acestui test.



**NOTĂ:** Sistemul va suna alarma de prioritate medie în timpul acestui test.

## 9.3 Testarea generării semnalului de notificare

Îngrijitorii trebuie să verifice dacă sistemul Dream Sock produce notificări adecvate dacă a fost depozitat sau cel puțin la fiecare 6 luni. Previzualizați fiecare prioritate de notificare și verificați notificarea stației de bază și a aplicației Owlet Dream așa cum era de așteptat. Întrerupeți utilizarea și contactați asistența pentru clienți dacă notificările nu funcționează conform prevederilor.

Pentru a testa o notificare cu prioritate scăzută sau cu prioritate medie, accesați fila ghid și atingeți articolul „Înțelegerea notificării”. Vor exista previzualizări pentru fiecare notificare.

Pentru a testa o notificare cu prioritate înaltă asociată cu Notificări de sănătate, o puteți testa prin intermediul învățării necesare aflate în setările șosetei.

## 9.4 Oprirea și pornirea senzorului

Owlet recomandă plasarea senzorului pe stația de bază atunci când nu este utilizat pentru a încărca senzorul și pentru a-l păstra în siguranță. Senzorul ar trebui să fie oprit numai pentru curățare și depozitare pe termen scurt sau lung.

### Pentru a opri senzorul

1. Apăsați pictograma roată dințată  pentru setări pe ecranul de pornire sau apăsați Cont, apoi selectați Dispozitivul Owlet.
2. Apăsați „Opriți senzorul”.

Lumina roșie a senzorului se va stinge și monitorizarea va înceta.

### Porniți senzorul

Senzorul este pornit când este scos din încărcător. Pentru a porni senzorul, plasați-l pe portul de încărcare al stației de bază timp de cel puțin 3 secunde, apoi scoateți-l.

## 9.5 Deconectarea senzorului

Pentru a deconecta senzorul, urmați pașii de mai jos:

1. Deconectați stația de bază și scoateți șoseta de la copil, dacă este purtată.
2. Apăsați și mențineți apăsat butonul stației de bază în timp ce conectați din nou stația de bază. Continuați să apăsați butonul până când auziți stația de bază Dream Sock emitând un ciripit de 4 ori. Inelul luminos se va schimba în portocaliu intermitent. Eliberați presiunea după ce se aude ciripitul.
3. Apăsați rapid butonul stației de bază Dream Sock de două ori (2). Inelul stației de bază clipește portocaliu, în caz contrar, senzorul Dream Sock nu se va opri corect.

Dacă se reușește, ledul pentru șosetă din partea de jos a stației de bază nu se va aprinde, iar senzorul NU se va stinge. Stația de bază va emite lumină albă pentru scurt timp înainte să sune notificarea albastră de deconectare.

## 9.6 Asocierea senzorului

Pentru a asocia senzorul, urmați pașii de mai jos:

1. Plasați senzorul pe portul de încărcare al stației de bază.
2. Lumina stației de bază va trece de la alb intermitent la alb continuu odată ce Dream Sock s-a asociat.
3. Dacă există o notificare albastră, senzorul nu s-a asociat cu succes. Urmăriți din nou instrucțiunile de asociere. Vă rugăm să vă asigurați că portul de încărcare este curat și că Dream Sock are un contact bun cu portul de încărcare.

Dacă se reușește, ledul „Sock” din partea de jos a stației de bază se va aprinde. Când senzorul asociat este scos de pe stația de bază, lumina stației de bază Dream Sock luminează verde.

## 10. Depozitarea și eliminarea

### 10.1 Depozitarea

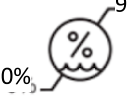
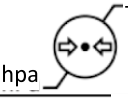
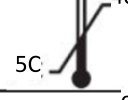
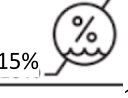
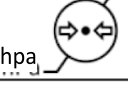
Trebuie avut grijă atunci când puneți sistemul Dream Sock în depozitare pe termen lung pentru a vă asigura că Dream Sock continuă să funcționeze corect. Urmăriți pașii de mai jos când depozitați Dream Sock. Consultați Secțiunea 16 pentru mai multe informații.

#### Instrucțiuni de depozitare

1. Încărcați complet senzorul și asigurați-vă că bateria de rezervă a stației de bază este încărcată.
2. Ștergeți toate datele (opțional, consultați [Secțiunea 10.2](#)).
3. Opriți senzorul (vezi [secțiunea 9.4](#)).
4. Deconectați stația de bază de la priza de perete.
5. Curățați șoseta, senzorul și stația de bază și lăsați-le pe toate să se usuce complet (vezi [Secțiunea 8](#)).
6. Adunați sursa de alimentare și cablurile.
7. Puneți în ambalajul original sau în cutia de depozitare adecvată.

8. Păstrați dispozitivul într-un loc răcoros și uscat.

**!** **NOTĂ:** Pentru a menține durata de viață a dispozitivului, încărcați complet senzorul și stația de bază la fiecare 6 luni în timpul depozitării pe termen lung.

| Simbol                                                                              | Specificație                                         | Valoare                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Limite de temperatură pentru depozitare și transport | de la -25 C până la +60 C                                                                                                               |
|    | Limite de umiditate pentru depozitare și transport   | de la 0% până la 90%, fără condens. Presiunea vaporilor de apă să nu depășească 50 hPa.                                                 |
|    | Limite de presiune atmosferică pentru depozitare     | de la 500 hPa până la 1060 hPa                                                                                                          |
|    | Limite de temperatură pentru funcționare             | de la +5 C până la +40 C                                                                                                                |
|    | Limitele de umiditate pentru funcționare             | de la 15% până la 90%, fără condens. Presiunea vaporilor de apă să nu depășească 50 hPa.                                                |
|  | Limite de presiune atmosferică pentru funcționare    | de la 700 hPa până la 1060 hPa. Acest interval de presiune corespunde unei altitudini de funcționare adecvate de până la 3000 de metri. |

## 10.2 Ștergeți datele personale

Puteți șterge datele bebelușului sau dispozitivul Dream Sock din contul de aplicație. Ștergerea dispozitivului din contul de aplicație nu va elimina profilul bebelușului, iar profilul bebelușului va putea fi asociat cu un alt dispozitiv Dream Sock.

### Ștergeți profilul bebelușului

1. Deschideți aplicația Owlet Dream.

2. Din ecranul de start faceți clic pe: Cont.
3. În secțiunea Profiluri pentru copii, alegeți profilul pe care doriți să îl ștergeți.
4. Derulați în partea de jos a ecranului profilului bebelușului și selectați: Ștergeți profilul copilului.
5. Verificați dacă doriți să ștergeți profilul.



**NOTĂ:** Ștergerea unui profil de copil nu poate fi anulată. Toate datele pentru copilul dvs. se vor pierde.

### **Ștergeți dispozitivul Owlet**

1. Deschideți aplicația Owlet Dream.
2. Din ecranul de start faceți clic pe: Cont.
3. În secțiunea Dispozitivele mele Owlet, alegeți dispozitivul pe care doriți să îl ștergeți.
4. Derulați până în partea de jos a ecranului cu informații despre dispozitiv și selectați: Îndepărtați dispozitivul.
5. Confirmați că doriți să ștergeți dispozitivul.

### **Resetați parola contului**

Dacă ați uitat parola contului, urmați pașii de mai jos pentru a vă reseta parola.

1. Din aplicația Owlet Dream, apăsați pe „Autentificare” (acest lucru este posibil numai când sunteți deconectat de la cont).
2. Faceți clic pe „Ați uitat parola?”.
3. Introduceți adresa de e-mail asociată contului dvs.
4. Verificați e-mailul și urmați linkul.
5. Introduceți o nouă parolă și apăsați pe „resetare”.
6. Reveniți la aplicație și conectați-vă cu noua parolă.

### **Uitați rețelele Wi-Fi memorate**

1. Scoateți senzorul din stația de bază.
2. Deconectați cablul de alimentare de la stația de bază.
3. Apăsați și mențineți apăsat butonul stației de bază în timp ce introduceți cablul de alimentare în stația de bază.
4. Țineți apăsat butonul stației de bază până când ledul stației de bază se aprinde în portocaliu și auziți 4 bipuri (acest lucru poate dura până la 10 secunde).
5. Apoi atingeți butonul stației de bază de trei ori (3x).
6. Confirmați că lumina Wi-Fi din partea de jos a stației de bază este stinsă.
7. Întrerupeți și așteptați 4 bipuri.



**NOTĂ:** Dacă secvența este recunoscută, ledul Wi-Fi din partea de jos a stației de bază se va stinge.



**NOTĂ:** Dacă nu auziți bipuri, așteptați 5 secunde și încercați din nou de la pasul 1.

### Resetare la setările din fabrică

O resetare la setările din fabrică este o resetare completă a software-ului hardware-ului Dream Sock la setările sale originale, prin ștergerea tuturor informațiilor stocate pe dispozitiv.

1. Deconectați cablul de alimentare de la stația de bază.
2. Apăsați și mențineți apăsat butonul stației de bază în timp ce introduceți cablul de alimentare.
3. Țineți apăsat butonul stației de bază până când lumina devine portocalie și auziți 4 bipuri (aceasta poate dura până la 10 secunde).
4. Atingeți butonul stației de bază de 4 ori.
5. Veți auzi 4 bipuri, Dream Sock (inclusiv stația de bază și senzorul) este acum resetat.



**PRECAUȚIE.** O resetare din fabrică va reseta complet stația de bază Dream Sock și senzorul. Nu veți mai putea primi citiri sau notificări până când dispozitivul nu este configurat din nou.



**NOTĂ:** O resetare din fabrică nu vă va elimina datele de pe serverul cloud.



**NOTĂ:** Dacă nu auziți bipuri, așteptați 5 secunde și încercați din nou de la pasul 1.

## 10.3 Eliminarea

Înainte de a arunca Dream Sock, opriți senzorul (vezi [secțiunea 9.4](#)) și ștergeți datele personale (vezi [secțiunea 10.2](#)). Aruncați șosetele și reciclați materialele de ambalare, după caz.



— Eliminați piesele cu componente electronice în mod responsabil. Respectați legile locale privind eliminarea și reciclarea pentru a proteja mediul.

## 11. Depanare

Utilizați următorul ghid de depanare pentru a rezolva problemele legate de configurare, conectare și funcționare. Pentru informații despre notificările de depanare, inclusiv notificările tehnice, consultați [Secțiunea 6.3](#).

| Problemă                                                     | Cauze posibile                                                        | Acțiuni                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nu se poate vedea Owlet Wi-Fi în timpul configurării         | Stația de bază nu este pornită                                        | Conectați stația de bază                                                                                                                                                 |
|                                                              | Deja conectat la rețeaua Wi-Fi                                        | Verificați dacă lumina Wi-Fi din partea de jos a stației de bază este aprinsă. Dacă da, puteți sări peste acest pas și să continuați configurarea contului în aplicație. |
| Nu se poate vedea Wi-Fi-ul de acasă în aplicația Owlet Dream | Routerul dvs. de acasă este în 5,0 GHz (Owlet acceptă doar 2,4 GHz).  | Asigurați-vă că dispozitivul dvs. mobil este conectat la o rețea în 2,4 GHz (majoritatea routerelor cu 5,0 GHz acceptă și 2,4 GHz).                                      |
| Stația de bază nu se va conecta la Wi-Fi                     | Parola este incorectă                                                 | Verificați din nou parola rețelei Wi-Fi.                                                                                                                                 |
|                                                              | Stația de bază este în afara razei de acțiune a routerului dvs. Wi-Fi | Mutați stația de bază mai aproape de routerul dvs. Wi-Fi pentru configurare.                                                                                             |
|                                                              | Wi-Fi-ul dvs. nu funcționează                                         | Încercați să reporniți dispozitivul mobil și să vă reconectați la Wi-Fi sau să resetați routerul Wi-Fi.                                                                  |
|                                                              | Wi-Fi necesită autentificare printr-un browser                        | Încercați o altă rețea.                                                                                                                                                  |

|                                                                       |                                                                             |                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                       | sau are restricții pentru firewall                                          |                                                                                                                                                                          |
|                                                                       | Routerul dvs. de acasă funcționează în 5,0 GHz (Owlet acceptă doar 2,4 GHz) | Asigurați-vă că dispozitivul dvs. mobil este conectat la o rețea în 2,4 GHz (majoritatea routerelor cu 5,0 GHz acceptă și 2,4 GHz)                                       |
| Nu se poate conecta la aplicația Owlet Dream                          | Uitați parola                                                               | Resetați parola. Vezi Secțiunea 12.2.                                                                                                                                    |
| Senzorul nu se conectează la stația de bază                           | Senzorul este în afara razei de acțiune a stației de bază                   | Mutați stația de bază într-o altă locație.                                                                                                                               |
|                                                                       | Alte dispozitive interferează cu senzorul.                                  | Mutați alte componente electronice aflate în apropierea senzorului sau a stației de bază sau mutați stația de bază într-o altă locație.                                  |
| Stația de bază nu se înregistrează cu contul de aplicație Owlet Dream | Stația de bază și dispozitivul dvs. mobil nu sunt în aceeași rețea Wi-Fi    | Verificați dacă dispozitivul dvs. mobil este conectat la aceeași rețea Wi-Fi ca și stația de bază.                                                                       |
|                                                                       | Stația de bază este deconectată de la Wi-Fi                                 | Verificați lumina verde a Wi-Fi din partea de jos a stației de bază. Ar trebui să fie aprinsă. Dacă nu, atunci încercați să reconectați stația de bază la rețeaua Wi-Fi. |
| Stația de bază este deconectată de la internet                        | Stația de bază este în afara razei de acțiune a routerului dvs. Wi-Fi       | Apropiati stația de bază și routerul Wi-Fi. (NOTĂ: nici extensiile de rază Wi-Fi, nici routerele secundare nu vor ajuta.)                                                |
|                                                                       | Wi-Fi-ul de acasă nu funcționează.                                          | Resetați routerul Wi-Fi.                                                                                                                                                 |
| Resetarea aplicației și solicitarea de a configura din nou sistemul   | Stația de bază a fost înregistrată la un alt cont de utilizator             | Stația de bază poate fi înregistrată doar la un singur cont la un moment dat. Utilizați un singur cont pentru toți îngrijitorii.                                         |
|                                                                       | Un alt cont a fost utilizat în timpul autentificării                        | Deconectați-vă de la aplicația Owlet Dream și conectați-vă cu contul corect.                                                                                             |

Dacă nu reușiți să rezolvați problema sau să raportați operațiuni sau evenimente neașteptate, contactați Asistența pentru clienți Owlet. Consultați [Secțiunea 14](#) a acestui manual pentru informații de contact.

## 12. Compatibilitate electromagnetica

### 12.1 Compatibilitate electromagnetica

Dream Sock este destinat utilizării în mediul electromagnetic al caselor tipice. Utilizatorul Dream Sock trebuie să se asigure că este utilizat într-un astfel de mediu. Dream Sock conține module BLE și Wi-Fi care transmit și primesc în mod intenționat energie electromagnetică RF în banda de frecvență de 2,4 GHz. Observați funcționarea altor echipamente din apropiere pentru a vă asigura că Dream Sock nu interferează cu funcționarea altor dispozitive. Mutați stația de bază Dream Sock mai departe de orice dispozitiv afectat dacă se observă interferențe.

Raza de acțiune a senzorului poate varia în funcție de mediu și poate fi afectată de distanță și de amenajarea clădirii. Mutați stația de bază mai aproape de copil dacă senzorul este în afara razei de acțiune. Dacă puterea semnalului devine prea scăzută, stația de bază nu va mai primi date de la senzor.

### 12.2 Emisii

| Testul de emisii        | Conformitate | Mediul electromagnetic - instrucțiuni                                                                                                                                                                         |
|-------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Emisii RF CISPR 11      | Grup 1       | Dream Sock folosește energie RF numai pentru funcțiile sale interne. Prin urmare, emisiile sale RF sunt scăzute și nu sunt susceptibile de a provoca interferențe în echipamentele electronice din apropiere. |
| Emisii conduse CISPR 11 | Clasa B      | Potrivit pentru utilizare în toate unitățile,                                                                                                                                                                 |

|                                                         |         |                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Emisii armonice IEC 6100-3-2                            | Clasa A | inclusiv mediile casnice și cele conectate direct la alte rețele publice de alimentare cu energie electrică de joasă tensiune care alimentează clădirile utilizate în scopuri casnice. |
| Fluctuații de tensiune/emisii de pâlpâire IEC 61000-3-3 | Conform |                                                                                                                                                                                        |

## 12.3 Imunitate

În timpul următoarelor teste, Dream Sock va continua să funcționeze în conformitate cu specificațiile sau va arăta o eroare.

| Test de imunitate                                                    | IEC 60601-2<br>nivelul testului                                           | Nivel de conformitate                                                     | Mediul electromagnetic -<br>instrucțiuni                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Descărcare electrostatică<br>(ESD)<br>IEC 61000-4-2                  | ±8 kV contact<br>±15 kV aer                                               | ±8 kV contact<br>±15 kV aer                                               | Podelele trebuie să fie din lemn, beton sau gresie ceramică. Dacă podelele sunt acoperite cu material sintetic, umiditatea relativă trebuie să fie de cel puțin 30%. |
| Impulsuri electrice tranzitorii<br>rapide/în rafale<br>IEC 61000-4-4 | ±2 kV pentru liniile electrice<br>±1 kV pentru linii de<br>intrare/ieșire | ±2 kV pentru liniile electrice<br>±1 kV pentru linii de<br>intrare/ieșire | Calitatea alimentării de la rețea trebuie să fie cea a unui mediu tipic casnic.                                                                                      |
| Supratensiune<br>IEC 61000-4-5                                       | ± 1 kV diferențial                                                        | ± 1 kV diferențial                                                        | Calitatea alimentării de la rețea trebuie să fie cea a unui mediu tipic casnic.                                                                                      |
| Căderi de tensiune, scurte<br>întreruperi și variații de             | 0%, 0,5 perioade<br>0%, 1 perioadă                                        | 0%, 0,5 perioade<br>0%, 1 perioadă                                        | Calitatea alimentării de la rețea trebuie să fie cea a unui                                                                                                          |

|                                                                                   |                                                      |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| tensiune pe liniile de intrare în alimentarea cu energie electrică IEC 61000-4-11 | 70%, 25 de perioade<br>0%, 5 sec                     | 70%, 25 de perioade<br>0%, 5 sec                     | mediu tipic casnic.<br>În cazul în care este necesară funcționarea continuă în timpul întreruperilor rețelei de alimentare dincolo cea furnizată de baterie, se recomandă ca sistemul să fie alimentat de la o sursă de alimentare neîntreruptibilă. |
| Câmp magnetic cu frecvența rețelei (50/60 Hz) IEC 61000-4-8                       | 30 A/m                                               | 30 A/m                                               | Câmpurile magnetice cu frecvența rețelei de alimentare trebuie să fie la niveluri caracteristice unei locații tipice într-un mediu tipic casnic.                                                                                                     |
| RF condusă IEC 61000-4-6                                                          | 3 Vrms<br>6 Vrms în ISM și<br>Benzi de radio amatori | 3 Vrms<br>6 Vrms în ISM și<br>Benzi de radio amatori | Dream Sock este potrivit pentru mediul electromagnetic al caselor tipice sau spațiilor cu destinație comercială.                                                                                                                                     |
| RF radiată IEC 61000-4-3                                                          | 10 V/m<br>de la 80 MHz până la 2,7 GHz               | 10 V/m<br>de la 80 MHz până la 2,7 GHz               |                                                                                                                                                                                                                                                      |

## 13. Garanție și informații despre garanție

### 13.1 Garanție limitată

#### GARANȚIE LIMITATĂ

Vă garantăm că, dacă utilizați produsele noastre așa cum sunt destinate, produsele noastre vor fi lipsite de defecte de materiale și de manoperă pentru o perioadă de 1 an de la data instalării pentru produsele noi și 6 luni pentru produsele recondiționate. Nu garantăm

produsele noastre împotriva uzurii generale sau a deteriorării ca urmare a utilizării greșite, modificărilor sau întreținerii necorespunzătoare.

Dacă credeți că ați primit un produs defect, vom repara sau înlocui produsul defect sau piesele sale componente defecte, în conformitate cu termenii acestei garanții limitate. Oferim garanția înlocuirii pentru perioada rămasă neexpirată din garanția produsului original.

Această garanție limitată se aplică numai cumpărătorului inițial al produsului și produselor achiziționate direct de la noi sau unul dintre vânzătorii noștri autorizați, cu excepția cazului în care legea interzice. Produsele noastre sunt vândute în mod legitim doar de către noi și vânzătorii noștri autorizați, care sunt obligați să respecte politicile, procedurile și standardele noastre de control al calității. Ne rezervăm dreptul de a respinge cererile de garanție pentru produsele achiziționate de la vânzători neautorizați, inclusiv site-uri web neautorizate. Această garanție limitată nu garantează că funcționarea produsului va fi neîntreruptă sau fără erori.

Vă rugăm să rețineți: Această garanție limitată este singura garanție disponibilă pentru produsele noastre.

Limităm aplicabilitatea garanțiilor implicite, inclusiv garanțiile implicite de vandabilitate și potrivire pentru un anumit scop, la durata acestei garanții limitate. În măsura permisă de lege, declinăm toate celelalte garanții de orice fel. Unele state și țări nu permit limitări ale garanțiilor implicite, așa că este posibil ca limitarea de mai sus să nu se aplice în cazul dvs. Răspunderea noastră exclusivă pentru orice defect va fi cea stabilită în această garanție limitată și exclude orice pretenție pentru daune incidente sau consecutive. Unele state și țări nu permit excluderea sau limitarea daunelor incidentale sau consecutive, astfel încât limitarea sau excluderea de mai sus este posibil să nu se aplice în cazul dvs. Nicio persoană sau entitate nu este autorizată să ofere nicio altă garanție în numele nostru. Această garanție vă oferă drepturi legale specifice. Este posibil să aveți și alte drepturi care variază de la stat la stat și de la țară la țară.

De exemplu, clienții din unele jurisdicții pot avea drepturi suplimentare în temeiul legislației naționale aplicabile, cum ar fi Legea australiană a consumatorilor sau legile naționale care implementează Directiva CE 99/44. Această garanție limitată nu afectează niciun astfel de drept.

## **13.2 Garanția de satisfacție**

Fiecare produs Owlet vine cu o garanție de liniște sufletească de 30 de nopți. Dacă nu sunteți 100% mulțumit de produsul dvs., îl puteți returna în termen de 30 de zile de la cumpărare. (Se aplică numai achizițiilor de pe owletcare.com)

## 14. Service și suport

### 14.1 Când să vă contactați medicul

Pentru orice întrebări sau nelămuriri medicale, contactați un profesionist din domeniul sănătății.

### 14.2 Asistență pentru clienți

Pentru asistență în configurarea, utilizarea sau întreținerea Dream Sock sau pentru a raporta operațiuni sau evenimente neașteptate, contactați Asistența Clienți Owlet, la următoarele:

Asistența pentru clienți Owlet Baby Care poate fi contactată la următoarele:

Owlet Baby Care, Inc.

3300 N Ashton Blvd., Suite 300

Lehi, UT, 84043, SUA

Număr gratuit: +1 (844) 334-5330

E-mail: [contact@owletcare.com](mailto:contact@owletcare.com)

Chat: [owletcare.com/chat](https://owletcare.com/chat)

[www.owletcare.com](https://www.owletcare.com)

În aplicație, accesați Cont > Ajutor și asistență pentru a contacta echipa noastră de asistență pentru clienți prin chat în aplicație, e-mail și telefon sau accesați <http://support.owletcare.com/>. Pentru mai multe sfaturi, consultați fila Ghid din aplicația Owlet Dream.

Dacă aveți nelămuriri cu privire la funcționalitate, contactați serviciul de asistență pentru clienți Owlet Baby Care.

## 15. Informații tehnice

### 15.1 Lungimi de undă de vârf și putere optică de ieșire maximă

Lungimea de undă maximă a LED-ului infraroșu trebuie să se încadreze între 924 nm și 937 nm în momentul fabricării. Lungimea de undă maximă a LED-ului roșu va rămâne între 649 nm și 657 nm în momentul fabricării. Aceste informații pot fi utile medicilor.

Mai jos sunt puterea optică de ieșire maximă a emițătorilor senzorului:

- Emițător albastru: 20 mW
- Emițător verde: 11 mW
- Emițător roșu: 13 mW
- Emițător în infraroșu: 10 mW
- Totalul tuturor emițătorilor: 54 mW

Dream Sock emite radiații în scopuri de diagnostic medical sub formă de lumină infraroșie, această radiație este electromagnetică neionizantă.

### 15.2 Întârzierea procesării datelor

În funcționare normală, întârzierea medie de procesare a senzorului este de 5 secunde. La pornire, întârzierea procesării datelor este de 10 până la 15 secunde pentru a inițializa lanțul de procesare a semnalului.

### 15.3 Actualizarea datelor

Senzorul transmite date către stația de bază în fiecare secundă. Aceasta include frecvența pulsului, saturația de oxigen, valorile mișcării, încărcarea bateriei, calitatea semnalului și calitatea citirii. Dacă senzorul întâmpină dificultăți în determinarea datelor valide, este generată o alarmă cu prioritate scăzută atunci când perioada de actualizare a datelor către stația de bază depășește 30 de secunde. NOTĂ: Condițiile de alarmă sunt transmise imediat de stația de bază către aplicație, aproape fără întârziere (presupunând că aplicația este pornită și rulată).

## 15.4 Întârziere condiție alarmă (Timp de la eveniment la starea de alarmă)

Întârzierile pentru starea de alarmă sunt detaliate în tabelul următor. Întârzierile variază în funcție de tipul de alarmă. Toate perioadele notate includ întârzierea procesării datelor, întârzierea actualizării datelor și timpul de transmisie către stația de bază.

| Alarma            | Stare de alarmă                                                                                                                                                                                                                         | Întârziere starea alarmei                                                          |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Prioritate înaltă | Oxygenul a scăzut sub pragul scăzut al oxigenului (80% SpO2)                                                                                                                                                                            | 10 secunde                                                                         |
|                   | Frecvența pulsului a scăzut sub pragul scăzut al pulsului (50 bpm)                                                                                                                                                                      | 10 secunde                                                                         |
|                   | Frecvența pulsului a depășit pragul de frecvență ridicată a pulsului (220 bpm)                                                                                                                                                          | 10 secunde                                                                         |
| Prioritate medie  | Senzorul este deconectat de la stația de bază timp de 60 de secunde (problemă de conectare) <sup>1</sup>                                                                                                                                | 60 +/- 3 secunde                                                                   |
|                   | Senzorul nu poate furniza date valide pentru mai mult de 90 de secunde și nu există o mișcare excesivă SAU senzorul nu poate furniza date valide mai mult de 4 minute și există o mișcare excesivă (Dificultate la citire) <sup>1</sup> | 90 +/- 5 secunde (fără mișcare excesivă) 4 minute +/- 5 secunde (mișcare excesivă) |
|                   | Senzorul a căzut de pe copil (verificați poziția senzorului) <sup>1</sup>                                                                                                                                                               | 60 +/- 3 secunde                                                                   |
|                   | Stația de bază și-a pierdut puterea                                                                                                                                                                                                     | Mai puțin de 5 secunde                                                             |
| Prioritate redusă | Bateria senzorului este descărcată (aproximativ 50 de minute sau mai puțin)                                                                                                                                                             | Mai puțin de 5 secunde                                                             |

<sup>1</sup> Senzorul are o întârziere de 120 de secunde când este scos din stația de bază, care trebuie îndeplinită pentru ca aceste condiții să apară.

## 15.5 Întârziere la generarea semnalului de alarmă (Timp de la starea de alarmă la semnalul de alarmă)

Stația de bază controlează alarmele și nu există o întârziere măsurabilă în generarea semnalului în cadrul stației de bază sau în trimiterea datelor către dispozitivul mobil. Există o întârziere de mai puțin de 3 secunde în generarea semnalului de către aplicație atunci când este conectată la stația de bază.

## 15.6 Intervalele și performanța de afișare a SpO2 și a pulsului

SpO2 determinată de senzor trebuie să aibă o precizie de  $\pm 3\%$  Brațe pe un interval de 70% până la 100% saturație de oxigen în condiții de mișcare și nemișcare.

Frecvența pulsului determinată de senzor trebuie să aibă o precizie de  $\pm 3$  bpm într-un interval de la 30 bpm până la 300 bpm în condiții fără mișcare.\*



**NOTĂ:** \*Stabilit printr-un studiu care compară frecvența pulsului stației de bază OSS 3.0 cu un Fluke Pro Sim 8 calibrat cu simulator SPOT SpO2.



**NOTĂ:** Deoarece măsurătorile echipamentelor cu pulsoximetru sunt distribuite statistic, este de așteptat ca doar aproximativ două treimi din măsurătorile echipamentelor cu pulsoximetru să se încadreze în  $\pm$  Brațe față de valoarea măsurată de un co-oximetru.

### Factori care pot afecta performanța

- Amplasarea și/sau potrivirea necorespunzătoare a șosetelor pot afecta performanța. Consultați [Secțiunea 6.1](#) pentru informații despre montaj.

- Mișcarea excesivă va face ca senzorul să întrerupă transmiterea citirilor.
- Pulberile, cremele sau loțiunile aplicate pe piciorul bebelușului pot provoca iritații ale pielii și probleme la obținerea datelor.
- Echipamentele electrice care emit frecvențe radio pot interfera cu performanța Dream Sock. Consultați [Secțiunea 12](#) pentru detalii suplimentare.
- Lumina directă a soarelui pe piciorul bebelușului poate afecta performanța. Owlet recomandă ca șoseta să fie ferită de lumina directă a soarelui.
- Iluminarea directă excesiv de puternică poate cauza probleme la obținerea datelor.

## 15.7 Clasificarea echipamentelor

| Simbol                                                                             | Descriere                                                          | Specificație                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Protecție împotriva șocurilor electrice                            | Clasa II (Adaptor de alimentare)                                                                                                                                                                                  |
|  | Gradul de protecție împotriva șocurilor electrice                  | Piesă aplicată tip BF (senzor)                                                                                                                                                                                    |
| <b>IP22</b>                                                                        | Evaluarea de protecție la pătrunderea lichidelor a stației de bază | Indică că dispozitivul este protejat împotriva:<br>1) obiecte străine solide de 12,5 mm și mai mari și<br>2) pătrunderea apei a picăturilor de apă care cade vertical când dispozitivul este înclinat până la 15° |
| <b>IP35</b>                                                                        | Evaluarea de protecție a senzorului la pătrunderea lichidelor      | Indică că dispozitivul este protejat împotriva:                                                                                                                                                                   |

|  |  |                                                                                                                                     |
|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  | 1) obiecte străine solide de 2,5 mm și mai mari și<br>2) pătrunderea apei a jeturilor de apă de joasă presiune din toate direcțiile |
|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 15.8 Putere

| Unitate        | Cerințe de alimentare externă                                                                                | Putere Internă                                                                                            | Specificații                      |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Senzor         | Funcționare normală: niciuna<br>Reîncărcare: Stație de bază                                                  | Celulă monedă Li-ion reîncărcabilă de tip monedă cu o tensiune nominală de 3,8V și o capacitate de 60mAh. | Timp de funcționare (nou): 16 ore |
|                |                                                                                                              |                                                                                                           | Timp de reîncărcare: 2 ore        |
| Stație de bază | Adaptor de alimentare cu o tensiune de 5V și un curent de 1,0 A. Furnizează izolare electrică pe toți polii. | Baterie reîncărcabilă Li-ion polimer cu o tensiune nominală de 3,7 V și o capacitate de 30 mAh.           | Timp de funcționare: 10 minute    |
|                |                                                                                                              |                                                                                                           | Timp de reîncărcare: 3 ore        |

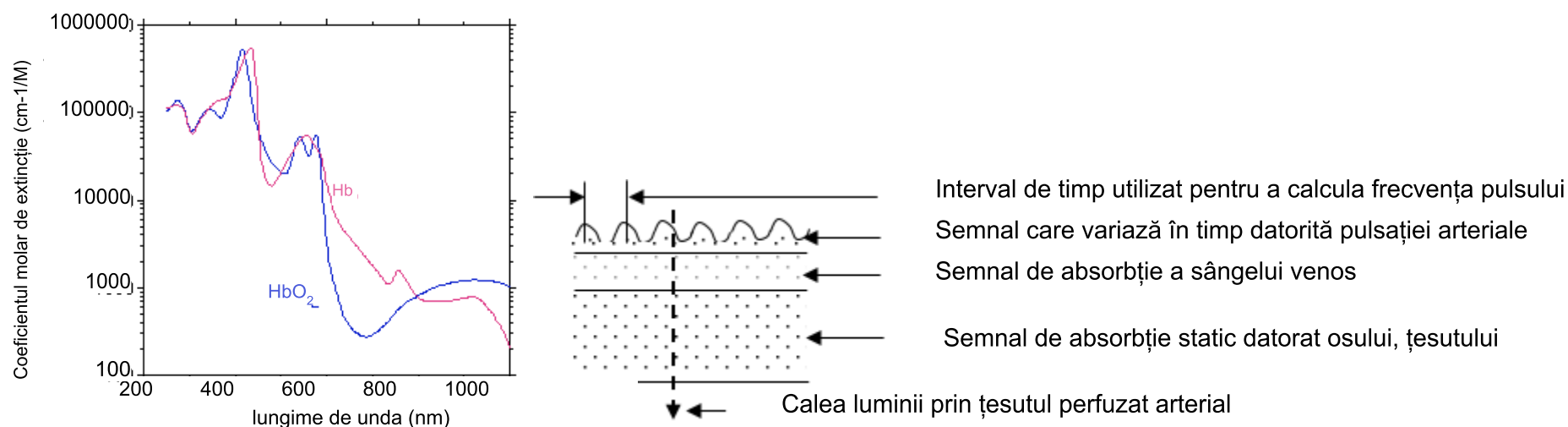
## 16. Teoria funcționării

### 16.1 Teoria pulsoximetrului

Dispozitivul Dream Sock măsoară saturația funcțională de oxigen a hemoglobinei arteriale (SpO<sub>2</sub>) și frecvența pulsului. Măsurătorile pulsoximetriei se bazează pe două principii fiziologice:

- Diferențele de proprietăți de absorbție optică dintre oxihemoglobină ( $\text{HbO}_2$ , sânge oxigenat) și deoxihemoglobină ( $\text{Hb}$ , sânge neoxigenat)
- Volumul (și, prin urmare, absorbția luminii) sângelui arterial se modifică din cauza pulsațiilor inimii, pe măsură ce acesta este distribuit în țesut în întregul corp.

Un pulsoximetru determină saturația țesutului perfuzat arterial prin iluminare secvențială cu lungimile de undă roșie și infraroșie ale luminii prin intermediul diodelor emițătoare de lumină (LED-uri). Consultați figura de mai jos. Semnalul care variază în timp care trece prin țesut este măsurat de la un detector cu fotodiodă de multe ori pe secundă, iar diferențele dintre absorbanta maximă și minimă datorată pulsației sunt utilizate pentru a determina saturația, iar perioada de timp a pulsației este utilizată pentru a calcula pulsul.



## 16.2 Calibrarea nu este necesară

După cum este descris mai sus, proprietățile de absorbție a luminii ale hemoglobinei variază în funcție de lungimea de undă. Tehnologia pulsoximetrului utilizată în dispozitivul Dream Sock nu necesită o calibrare continuă, deoarece lungimile de undă specificate utilizate în sursele de lumină LED au fost selectate pentru a fi în intervalul de calibrare necesar pentru măsurare.

### 16.3 Saturația funcțională a oxigenului

Dream Sock este calibrat și testat clinic pentru a măsura saturația funcțională de oxigen a hemoglobinei arteriale pe baza măsurărilor de referință ale saturației fracționale de oxigen cu un co-oximetru de laborator folosind probe de sânge arterial obținute de la subiecți voluntari adulți sănătoși.

Saturația funcțională a oxigenului poate fi exprimată prin următoarea formulă:

$$\% \text{ Saturație funcțională} = 100 \times \frac{\% \text{ Saturație funcțională}}{100 - (\% \text{ COHb} + \% \text{ MetHb})}$$

(unde % COHb reprezintă % carboxihemoglobină și % MetHb reprezintă % methemoglobină)

Dacă nivelul hemoglobinei disfuncționale este ridicat (adică un nivel ridicat de carboxihemoglobină sau methemoglobină), precizia măsurării saturației funcționale poate fi redusă.

### 16.4 Utilizarea testerelor funcționale

Un tester funcțional nu poate fi utilizat pentru a evalua acuratețea unei sonde de pulsoximetru sau a unui monitor de pulsoximetru.

## 16.5 Rezumatul raportului studiului clinic privind acuratețea SpO2

Dream Sock a fost evaluat clinic pentru acuratețea SpO2 la 18 voluntari adulți sănătoși care au furnizat consimțământul informat în cadrul unui protocol de studiu clinic aprobat instituțional, conform metodei ISO 80601-2-61:2017 Clauza 201.12.1.101.2. Datele demografice ale subiecților au inclus 9 bărbați și 9 femei (vârsta: 22-37 ani, greutate: 48 - 88 kg., înălțime: 1,5 - 1,85 m, IMC: 19-28). Grupul de subiecți a inclus 2 negri/afro-americani, 8 asiatici, 7 caucazieni și 1 subiect de etnie hispanică/latino. Tonurile de piele au variat de la Tipul I la Tipul VI pe scara Fitzpatrick. Mișcarea a fost adăugată prin plasarea unuia dintre brațele subiectului pe o mașină care simulează mișcări de frecare și atingere, la 2 până la 4 Hz la o amplitudine de 1 cm și o mișcare nerepetitivă între 1 și 5 Hz la o amplitudine de 1 până la 3 cm. Toți subiecții au finalizat studiul fără incidente.

Probele de sânge arterial măsurate cu co-oximetru (SaO2) sunt metoda de referință pentru obținerea simultană a valorilor Dream Sock (SpO2). Pigmentarea pielii subiecților de studiu a inclus cel puțin trei subiecți pigmentați întunecați.

Rezultatele de acuratețe SpO2 obținute în urma acestui studiu clinic sunt prezentate numeric în tabelul următor și grafic în diagrama următoare.

| Interval de analiză a preciziei SpO2 | Rezultatele studiului fără mișcare | Rezultatele studiului cu mișcare |
|--------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| de la 70% până la 100%               | ± 2,72% Brațe                      | ± 2,63% Brațe                    |
| de la 70% până la 80%                | ± 3,05% Brațe                      | ± 3,11% Brațe                    |
| de la 80% până la 90%                | ± 2,66% Brațe                      | ± 2,24% Brațe                    |
| de la 90% până la 100%               | ± 2,46% Brațe                      | ± 2,54% Brațe                    |

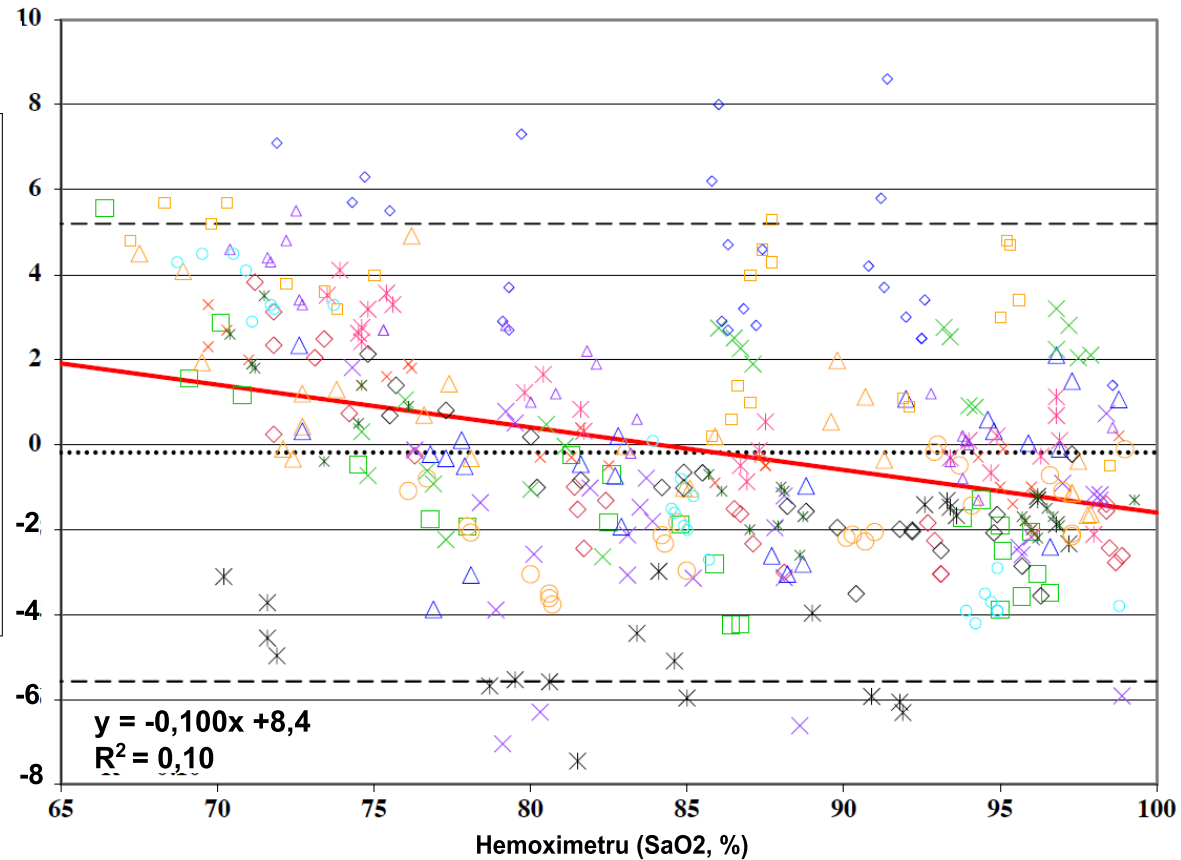
Rezultatele studiului clinic demonstrează că Dream Sock îndeplinește criteriile stabilite pentru acuratețea SpO2 (în condiții fără mișcare) pentru intervalul de la 70% până la 100% SaO2 conform standardelor de referință.

### SpO2 fără mișcare

Abatere (SpO2  
SaO2, %)

- Subiectul #1
- Subiectul #2
- Subiectul #3
- Subiectul #4
- Subiectul #5
- Subiectul #6
- Subiectul #7
- Subiectul #8
- Subiectul #9
- Subiectul #10
- Subiectul #11
- Subiectul #12
- Subiectul #13
- Subiectul #14
- Subiectul #15
- Subiectul #16
- Subiectul #17
- Subiectul #18

Regresie —  
Abatere medie .....  
95% LOA - - -



Rezultate cumulate de la optsprezece subiecți care prezintă o eroare între citirile Dream Sock și măsurătorile gazelor din sânge cu co-oximetru, în condiții fără mișcare. Sunt afișate limitele superioare și inferioare de 95% ale acordului (LOA).

## 17. Securitate cibernetică informație

### 17.1 Asigurarea Accesului Securizat

#### 17.1.1 Crearea unei parole puternice

- Nu utilizați informații personale (adică: e-mail, nume de utilizator, data de naștere etc.). Acest tip de informații sunt adesea disponibile public și vă pot face parola ușor de ghicit.
- Utilizați o parolă complexă. Un minim de 8 caractere care combină numere, simboluri și litere mari și mici.
- Evitați să folosiți cuvinte care sunt în dicționar.
- Evitați să utilizați aceeași parolă pentru fiecare cont.
- Nu împărtășiți parola dvs.
- Parolele aleatorii sunt cele mai puternice de utilizat.

#### 17.1.2 Evitați utilizarea Wi-Fi public gratuit pentru a vă conecta

#### 17.1.3 Păstrați-vă datele în siguranță

- Verificați rețeaua pe care o utilizați
- Folosiți un VPN, dacă este posibil
- Activați un firewall
- Utilizați software antivirus

### 17.2 Indisponibilitatea serviciului

În cazul în care există o întrerupere critică a serviciului din dependențele sau serviciile noastre care afectează disponibilitatea utilizatorilor, utilizatorul va fi informat.

## 17.3 Detectarea evenimentelor de securitate cibernetică

Securitatea cibernetică este o prioritate la Owlet. Avem o echipă care este dedicată asigurării securității continue a produselor și serviciilor noastre. Produsele noastre au activată înregistrarea în jurnal, astfel încât să putem investiga problemele suspectate. Dacă bănuieți o problemă, vă rugăm să ne contactați: <https://support.owletcare.com/hc/en-us/categories/360003108872>

## 17.4 Menținerea dispozitivului la zi

Este important să vă mențineți dispozitivele la zi cu actualizările producătorului, fie că este vorba de telefon, computer sau aplicație - inclusiv a noastră! Dacă există o actualizare disponibilă, asigurați-vă că o descărcați și că utilizați cea mai recentă versiune disponibilă. Dacă se găsește o vulnerabilitate de securitate pe dispozitivul nostru, actualizările de securitate vor fi trimise în noile versiuni, vă rugăm să vă asigurați că aplicația dvs. Owlet este, de asemenea, actualizată.

Orice preocupări privind o potențială vulnerabilitate poate fi raportatp așa cum s-a descris în cadrul Politicii privind divulgarea vulnerabilității a Owlet: <https://owletcare.com/pages/vulnerability-disclosure-policy>

### 17.4.1 Actualizări ale aplicației Owlet Dream

Owlet lansează în mod regulat versiuni actualizate ale aplicației Owlet Dream. Este important să descărcați cea mai recentă versiune a aplicației Owlet Dream pe dispozitivul dvs. iOS sau Android. Actualizările aplicației Owlet Dream sunt descărcate direct prin Apple App Store sau Google Play Store. Ar trebui să verificați în mod regulat magazinul respectiv pentru a vedea dacă Owlet a lansat o versiune actualizată a aplicației Owlet Dream.

### 17.4.2 Actualizări de firmware

Owlet va lansa periodic firmware actualizat pentru dispozitivul Dream Sock. Când Owlet lansează o nouă versiune de firmware, Dream Sock va fi actualizat automat cu noul firmware.

Când firmware-ul dispozitivului Dream Sock se actualizează, starea din aplicația Owlet Dream va spune „Actualizare în curs”, unde în mod normal scrie „Obținerea de citiri”, „Citirile sunt normale” etc.

În timp ce o astfel de actualizare a firmware-ului este în curs, NU ar trebui să deconectați stația de bază sau să detașați senzorul de la stația de bază în timp ce dispozitivul se actualizează. Dacă stația de bază nu este conectată și senzorul nu se încarcă pe stația de bază, atunci actualizarea firmware-ului va fi blocată. Dacă eliminați senzorul de la încărcare pe stația de bază în timp ce o actualizare a firmware-ului este în desfășurare, unitatea Dream Sock și senzorul vor funcționa corect, dar actualizarea firmware-ului se va opri și nu va începe din nou până când senzorul nu va fi repus pe stația de bază.

Când actualizarea firmware-ului este finalizată, mesajul „Actualizare în curs” nu va mai fi afișat în aplicația Owlet Dream. În medie, actualizările de firmware durează aproximativ 15-20 de minute.

Dacă întâmpinați probleme în timpul unei actualizări de firmware, vă rugăm să contactați Serviciul Clienți Owlet Baby Care.

Asistență pentru clienți Owlet Baby Care

Număr gratuit: +1 (844) 334-5330

E-mail: [contact@owletcare.com](mailto:contact@owletcare.com)

Chat: [owletcare.com/chat](https://owletcare.com/chat)

### 17.4.3 Actualizări de securitate

Pentru a garanta securitatea dispozitivului dvs. vi se vor furniza actualizări obligatorii sau de rutină ale dispozitivului dvs. timp de doi ani de la data înregistrării dispozitivului.

## 18. Biocompatibilitate

Materialele care vin în contact cu sugarul/copilul au fost supuse unor teste extinse de biocompatibilitate și sunt conforme cu ISO 10993-1, ISO 10993-5, ISO 10993-10 și ISO 10993-23. Dream Sock nu este fabricată cu cauciuc natural din latex sau plastifianți DEHP. Nu sunt necesare măsuri suplimentare de precauție pentru sugari, copii, mame însărcinate sau care alăptează pentru contactul cu materialele Dream Sock. Se aplică în continuare precauții pentru aplicarea corectă.

## 19. Informații clinice și de siguranță

### 19.1 Performanța și beneficiile clinice așteptate

Performanța clinică așteptată asociată cu Dream Sock + Notificări de sănătate este următoarea:

- Performanța alarmei >70% sensibilitate și >50% PPV pentru condiții fiziologice acționabile clinic (hipoxie <80% SpO<sub>2</sub>, tahicardie >220BPM și bradicardie <50BPM) evaluate pe baza datelor clinice obținute prin utilizarea altor instrumente de diagnostic sub supravegherea furnizorului de asistență medicală.

Beneficiile clinice așteptate asociate cu Dream Sock + Notificări de sănătate sunt următoarele:

- Dream Sock este destinat să ofere recunoașterea și detectarea precisă a apariției hipoxiei (<80% SpO<sub>2</sub>), a tahicardiei (>220 BPM) și a bradicardiei (<50BPM) în mediul de acasă, evaluate în funcție de datele clinice obținute prin utilizarea altor instrumente diagnostice aflate sub supravegherea furnizorului de servicii medicale. Parametrul de rezultat asociat pentru acest beneficiu este notificarea diagnostică cu succes a stărilor fiziologice aplicabile (hipoxie, bradicardie, tahicardie).
- Dream Sock este destinat să afișeze tendințele istorice ale parametrilor semnelor vitale (frecvența pulsului și saturația de oxigen) pentru o populație de utilizatori care nu are în mod tradițional o monitorizare longitudinală la domiciliu. Acest afișaj echipează îngrijitorii cu date biomedicale care pot fi utilizate pentru a ajuta la informarea deciziilor privind îngrijirea sănătății. Rezultatele relevante din punct de vedere clinic asociate cu acest beneficiu ar fi obținute printr-o utilizare și utilizabilitate predictibilă și fiabilă demonstrate.

### 19.2 Informații privind siguranța

Dream Sock + Health Notifications este proiectat și fabricat conform unui sistem complet de management al calității în conformitate

cu EN ISO 13485:2016 +A11:2021. Dream Sock + Health Notifications a fost dezvoltat în conformitate cu următoarele standarde de siguranță și performanță:

| Standard nr.                                                 | Titlu                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ISO 80601-2-61:2017                                          | Echipamente electrice medicale – Partea 2-61: Cerințe speciale pentru siguranța de bază și performanța esențială a echipamentului pulsoximetru                                 |
| EN 60601-1:2006/A1:2013/A2:2021                              | Echipamente electrice medicale Partea 1: Cerințe generale pentru siguranța de bază și performanță esențială                                                                    |
| EN 60601-1-2:2015 + Amendament 1:2021                        | Standard de garanție: Compatibilitate electromagnetică - Cerințe și teste                                                                                                      |
| EN 60601-1-6:2010 + Amendament 1:2015                        | Standard de garanție: Utilizabilitate, inclusiv IEC 62366: Aplicarea ingineriei de utilizabilitate la dispozitivele medicale                                                   |
| IEC 60601-1-8:2006 + Amendament 1: 2012 + Amendament 2: 2020 | Standard de garanție: Cerințe generale, teste și îndrumări pentru sistemele de alarmă din echipamentele electrice medicale și sistemele electrice medicale                     |
| IEC 60601-1-11:2015 + Amendament 1: 2020                     | Standard de garanție: Cerințe pentru echipamentele electrice medicale și sistemele electrice medicale utilizate în mediul de asistență medicală la domiciliu                   |
| IEC 62366-1:2015 + AMD1:2020                                 | Dispozitive medicale - Aplicarea ingineriei de utilizabilitate la dispozitivele medicale                                                                                       |
| BS EN ISO 14971:2019 + A11:2021                              | Dispozitive medicale - Aplicarea managementului riscului la dispozitivele medicale                                                                                             |
| ISO 20417:2021                                               | Informații furnizate de producătorul dispozitivelor medicale                                                                                                                   |
| EN ISO 15223-1:2021                                          | Dispozitive medicale - Simboluri care trebuie utilizate cu etichetele dispozitivelor medicale, etichetarea și informațiile care trebuie furnizate - Partea 1: Cerințe generale |

| Standard nr.                                 | Titlu                                                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IEC 62304:2006 + Amendament 1: 2015          | Software pentru dispozitive medicale – Procese ale ciclului de viață al software-ului                                         |
| ISO 10993-1:2018                             | Evaluarea biologică a dispozitivelor medicale – Partea 1: Evaluare și testare în cadrul unui proces de management al riscului |
| ISO 10993-5:2009                             | Evaluarea biologică a dispozitivelor medicale – Partea 5: Teste pentru citotoxicitate in vitro                                |
| ISO 10993-10:2021<br>BS EN 10993-10:2021     | Evaluarea biologică a dispozitivelor medicale – Partea 10: Teste pentru iritație și sensibilizare a pielii                    |
| ISO 10993-11:2017<br>BS EN ISO 10993-11:2018 | Evaluarea biologică a dispozitivelor medicale – Partea 11: Teste pentru toxicitate sistemică                                  |
| (EN) ISO 10993-23:2021                       | Evaluarea biologică a dispozitivelor medicale – Partea 23: Teste pentru iritație                                              |

Prin prezenta, Owlet Baby Care, INC. declară că Dream Sock este în conformitate cu Regulamentul (UE) 2017/745, UK MDR (2002) și UK PSTI (2022). Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

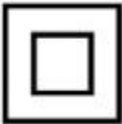
<https://owletcare.com/pages/ce-compliance>

## 20. Glosarul simbolurilor

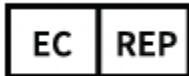
| Simbol | Semnificație |
|--------|--------------|
|--------|--------------|

|                                                                                     |                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Instrucțiuni de operare - indică instrucțiunile de utilizare, manualul de utilizare sau instrucțiunile de utilizare (IFU). |
|    | Producător - indică producătorul dispozitivului medical.                                                                   |
|    | Data de fabricație - indică data de fabricație a componentei etichetate.                                                   |
|    | Număr de serie - indică numărul de serie al dispozitivului al componentei.                                                 |
|    | Model Reference - indică numărul de referință al modelului componentei.                                                    |
|   | Referință lot - indică lotul sau codul lotului producătorului.                                                             |
|  | Nu utilizați dacă ambalajul este deteriorat sau deschis.                                                                   |
|  | Păstrați uscat - indică un dispozitiv medical care trebuie protejat de umiditate.                                          |

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Limită de temperatură - indică limitele de temperatură la care dispozitivul medical poate fi expus în siguranță.                                                                                                    |
|    | Limite de umiditate - indică intervalul de umiditate la care dispozitivul medical poate fi expus în siguranță                                                                                                       |
|    | Limite de presiune atmosferică - indică intervalul de presiune atmosferică la care dispozitivul medical poate fi expus în siguranță.                                                                                |
|    | Parte aplicată tip BF - izolarea pacientului de șoc electric este indicată                                                                                                                                          |
|    | Acțiune obligatorie: Urmați instrucțiunile de utilizare.                                                                                                                                                            |
|  | Pacient unic – utilizare multiplă                                                                                                                                                                                   |
| <b>IP22</b>                                                                         | Indică că dispozitivul este protejat împotriva:<br><br>1) obiecte străine solide de 12 mm și mai mari și<br>2) pătrunderea apei a picăturilor de apă care cade vertical când dispozitivul este înclinat până la 15° |
| <b>IP35</b>                                                                         | Indică că dispozitivul este protejat împotriva:                                                                                                                                                                     |

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                     | <p>1) obiecte străine solide de 2,5 mm și mai mari și</p> <p>2) pătrunderea apei a jeturilor de apă de joasă presiune din toate direcțiile</p>                                                                                                                        |
|    | <p>Atenție la eliminarea corespunzătoare a dispozitivelor electronice - Indică respectarea legilor locale în ceea ce privește eliminarea sau reciclarea dispozitivului și/sau a accesoriilor acestuia.</p>                                                            |
|    | <p>Echipamente de clasa II - Indică echipamente electrice în care protecția împotriva șocurilor electrice nu se bazează doar pe izolația de bază, ci pentru care sunt prevăzute măsuri de siguranță suplimentare, cum ar fi izolarea dublă sau izolația întărită.</p> |
|    | <p>Avertizare! - Avertizările alertează despre situații potențial periculoase care, dacă nu sunt evitate, ar putea duce la moartea sau rănirea gravă a pacientului sau utilizatorului.</p>                                                                            |
|    | <p>Precauție - Precauțiile alertează cu privire la situații potențial periculoase care, dacă nu sunt evitate, pot duce la răniri minore sau moderate pentru utilizator sau pacient sau deteriorarea echipamentului sau a altor proprietăți.</p>                       |
|  | <p>Notă - Oferă informații importante despre produs sau despre un anumit subiect.</p>                                                                                                                                                                                 |
|  | <p>UDI (identificator unic de dispozitiv)</p> <p>(01) GTIN</p> <p>(11) Data de expirare</p> <p>(21) Număr de serie</p>                                                                                                                                                |

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <p>Radiații electromagnetice neionizante - Echipamentele includ transmițătoare RF; pot apărea interferențe în apropierea echipamentelor marcate cu acest simbol.</p>                        |
|   | <p>Evaluarea curentului continuu</p>                                                                                                                                                        |
|   | <p>Dispozitivul este nesteril</p>                                                                                                                                                           |
|   | <p>Nu este fabricat cu latex de cauciuc natural</p>                                                                                                                                         |
|   | <p>Avertisment de strangulare - Țineți întotdeauna stația de bază la cel puțin 1 metru distanță de pătuțul bebelușului dvs. deoarece cablul poate reprezenta un pericol de strangulare.</p> |
|  | <p>Reciclează</p>                                                                                                                                                                           |

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p>Polietilen tereftalat, numit și PET, este numele unui tip de plastic transparent, puternic, ușor și 100% reciclabil. Spre deosebire de alte tipuri de plastic, plasticul PET nu este de unică folosință - este 100% reciclabil, versatil și făcut pentru a fi refăcut.</p>                                                                                                                 |
| <p><b>%SpO<sub>2</sub></b></p>                                                      | <p>Saturația funcțională în oxigen a hemoglobinei arteriale.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p><b>UKRP</b></p>                                                                  | <p>Persoană responsabilă din Regatul Unit - Persoana responsabilă din Regatul Unit acționează în numele producătorului din afara Regatului Unit pentru a îndeplini sarcini specificate în legătură cu obligațiile producătorului</p>                                                                                                                                                          |
| <p><b>UK<br/>CA<br/>0086</b></p>                                                    | <p>Marcajul UKCA - Marcajul UKCA este marcajul produsului utilizat pentru produsele puse pe piață în Marea Britanie (Anglia, Scoția și Țara Galilor). 0086 se referă la numărul organismului aprobat pentru BSI.</p>                                                                                                                                                                          |
|    | <p><b>Reprezentant autorizat</b> Un reprezentant autorizat este definit ca fiind orice persoană fizică sau juridică stabilită în Uniunea Europeană care a primit și acceptat un mandat scris de la un producător situat în afara UE, de a acționa în numele producătorului în legătură cu sarcinile specificate în ceea ce privește obligațiile acestuia din urmă conform Regulamentelor.</p> |
|  | <p>Marcajul CE - Marcajul CE este marcajul produsului utilizat pentru produsele puse pe piață în Spațiul Economic European (SEE). 2797 se referă la numărul organismului notificat pentru BSI.</p>                                                                                                                                                                                            |
|  | <p>Importator - Un importator este definit ca fiind orice persoană fizică sau juridică stabilită în UE/Marea Britanie/Elveția care pune un dispozitiv dintr-o țară terță pe piața din UE/Marea Britanie/Elveția.</p>                                                                                                                                                                          |

|                              |                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>CH</div> <div>REP</div> | Reprezentant CH - Reprezentantul autorizat elvețian acționează în numele producătorilor aflați în afara Elveției pentru a asigura conformitatea cu cerințele aplicabile în Elveția privind dispozitivele medicale. |
| <div>MD</div>                | Dispozitivul este un dispozitiv medical                                                                                                                                                                            |
| <div>QTY</div>               | Cantitate                                                                                                                                                                                                          |
| <div>UDI</div>               | Unique Device Identifier - un cod numeric sau alfanumeric unic pentru dispozitiv.                                                                                                                                  |

| <b>Rolul echipei</b> | <b>Misiune</b>  | <b>Semnătură</b> | <b>Data</b> |
|----------------------|-----------------|------------------|-------------|
| Manager de produs    | Michelle Smith  |                  |             |
| Manager de program   | Karsten Shumway |                  |             |
| Reprezentant:        | Mikayla Jensen  |                  |             |
| Reprezentant:        | Cydney Ryan     |                  |             |

#### Istoricul revizuirilor

| <b>Revizuire</b> | <b>Modificat de</b>           | <b>Descrierea schimbării</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.0              | Perry Nickerson / Cydney Ryan | Lansare inițială                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 2.0              | Perry Nickerson / Cydney Ryan | <ul style="list-style-type: none"> <li>- S-a adăugat puterea optică maximă pentru emițătorii senzorului.</li> <li>- S-a adăugat o declarație de avertizare de inflamabilitate.</li> <li>- S-a adăugat o declarație de avertizare pentru intervale prestabilite nereglabile.</li> <li>- S-au adăugat intervale de presiune sonoră pentru alarma sonoră.</li> </ul> |

|     |                 |                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     |                 | <p>- S-au adăugat simboluri și definiții MD, QTY, UDI și PET.</p> <p>- S-au adăugat descrieri pentru conectorul USB și cablul USB.</p>                                                                                                        |
| 3.0 | Perry Nickerson | Informații/limbă adăugată pentru a alinia IFU cu cerințele LRS-SOCK4 SOCK4LRS_192 - SOCK4LRS_202                                                                                                                                              |
| 4.0 | Perry Nickerson | <p>Actualizări ale secțiunii 16.5 Rezumatul raportului studiului de acuratețe clinică SpO2.</p> <p>Notificări actualizate cu descrieri fiziologice și tehnice.</p>                                                                            |
| 5.0 | Cydney Ryan     | <p>A fost actualizată secțiunea Beneficii clinice așteptate, siguranță și performanță clinică pentru a se alinia cu CER</p> <p>Tabel actualizat în 6.3.1.</p> <p>Frecvența cardiacă s-a schimbat în frecvența pulsului în tot documentul.</p> |
| 6.0 | Kristin Young   | <p>Avertisment actualizat privind stația de bază ca sursă principală de alerte</p> <p>S-a adăugat secțiunea 8 Sfaturi pentru somn</p> <p>Performanță clinică și beneficii</p>                                                                 |

|     |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     |                | actualizate pentru a se alinia cu evaluarea clinică                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 7.0 | Michelle Smith | Actualizări pe elemente de acțiune CAPA61 și alte actualizări minore de pregătire pentru lansare în UE/Marea Britanie (ecranele aplicațiilor mobile aliniate cu produsul UE/Marea Britanie, erori de tipografie de utilizare intenționată remediate, alte mici modificări gramaticale). S-a adăugat limba PSTI necesară în secțiunea 17.                    |
| 8.0 | Cydney Ryan    | S-a actualizat tabelul din secțiunea 16.5 pentru a se corela cu datele din RPT-M3-034 Rev 1.0; S-a actualizat NP de componentă în tabelul REF pentru a include Dusty Rose și Bedtime Blue. S-au efectuat editări legale în întregul document pentru a se face referință la denumirea comercială în mod corect. S-a adăugat limbaj pentru a acoperi Android. |